

ВѢТХІЙ ЗЯВѢТЬ

Кни́га второ́я мωѵсе́ова

Исходъ.





Глава 1.

Вѣдѣнѣ именѣ сыновѣвъ илєвыхъ, входѣщихъ во егѣпетъ въдѣи со іакѣвомъ
отцѣмъ ихъ, кѣждо со вѣмъ домомъ своѣмъ внидоша: ² рѣвѣмъ, сѣмеѣнъ,
левиѣ, іуда, ³ ісахаръ, завдѣлѣнъ и венѣамѣнъ, ⁴ данъ и нефдѣлѣмъ, гадъ и асѣръ:
іосѣфъ же бѣше во егѣптѣ. ⁵ Бѣше же вѣхъ дѣшъ и зшѣдѣшхъ и зъ іакѣва
сѣдмѣдесѣтъ пѣтъ. ⁶ Оумре же іосѣфъ, и вѣлѣ братѣмъ егѣ, и вѣсѣ родъ оный:
⁷ сынове же илєвы вѣзрастѣша и оумножишѣса, и мнози бѣша и оукрѣпѣ-
шѣса сѣлѣмъ сѣлѣмъ: оумножи же ихъ землѣ. ⁸ Вѣстѣ же царь ихъ во егѣптѣ,
иже не знаше іосѣфа, ⁹ рече же іазыкѣмъ своѣмъ: сѣ, родъ сыновѣвъ илєвыхъ
вѣлѣкое множество и оукрѣплѣетѣса пѣче насъ: ¹⁰ прѣидѣте оубѣ, прѣхѣтрѣмъ ихъ,
да не когдѣ оумножатѣса: и егдѣ ѣще прѣключѣтѣса намъ брѣнь, прѣложѣтѣса и
сѣи кѣ сѣпѣстѣмъ, и ѣдолѣвшѣ намъ и зыдѣтъ и зъ землѣ (нашеѣ).
¹¹ И прѣстѣви надѣ ними прѣстѣвѣнѣи дѣлѣ, да ѣслобѣтъ ихъ въ дѣлѣхъ.
И создѣша градъ тѣсѣрѣды фараѣнѣ: пѣдѣ, и рамѣсѣн, и ѣнъ, иже еѣтъ
илѣопѣль. ¹² По елѣкѣ же ихъ смѣрѣхѣ, толѣкѣмъ множайшѣмъ бѣвѣхѣ и оукрѣп-
лѣхѣса сѣлѣмъ сѣлѣмъ. И гнѣшѣхѣса егѣптѣне сѣмѣнѣ илєвымъ, ¹³ и насѣлѣе
творѣхѣ егѣптѣне сѣнѣмъ илєвымъ нѣждею, ¹⁴ и болѣзненѣмъ тѣмъ жѣзнь
творѣхѣ въ дѣлѣхъ жѣстѣокнѣхъ брѣнѣемъ и плѣндѣланѣемъ, и вѣсѣмѣ дѣлы,
ѣже въ полѣхъ, во вѣхъ дѣлѣхъ, и мѣже порѣбѣцѣхѣ ихъ сѣ нѣждею. ¹⁵ И рече
царь егѣпетскѣмъ бѣламъ еврѣйскѣмъ: едѣнѣи ихъ и мѣ сѣпѣѣра и и мѣ вѣто-
рѣи фѣла, ¹⁶ и рече (имъ): егдѣ бѣвѣте еврѣанѣнамъ, и сѣтъ кѣ рождѣнѣю, ѣще
оубѣ мѣжескѣмъ полѣмъ бѣдетъ, оубѣвѣйте егѣ: ѣще же жѣнескѣмъ, сѣбѣдѣвѣйте егѣ.
¹⁷ Оубѣошѣса же бѣбы егѣ, и не сотѣорѣша, ѣкоже повелѣ имъ царь егѣпет-
скѣмъ, и жѣвлѣхѣ мѣжескѣмъ полѣмъ. ¹⁸ Прѣзѣ же царь егѣпетскѣмъ бѣбы и рече
имъ: чѣто ѣкѣ сотѣорѣте вѣщѣ сѣнѣ, и ѣжѣвлѣете мѣжескѣмъ полѣмъ; ¹⁹ Рѣкоша
же бѣбы фараѣнѣ: не ѣкѣ жѣны егѣптѣнѣнѣ, чѣкѣ и жѣны еврѣанѣнѣнѣ:
раждѣютъ во прѣжде нѣже вѣнѣти кѣ нимъ бѣламъ, и раждѣхѣ. ²⁰ Блѣго же

твораше е҃ъ бѣламъ, ꙗко множаху людіе ꙗко оукрѣпяху еѣла. ²¹ И понеже боаху еѣлы е҃а, сотвориша себѣ жнѣща. ²² Заповѣда же фараѡнъ еѣмъ людемъ своимъ, глагола: всѣкъ мужескѣи полъ, ꙗже родитца евреѡмъ, въ рѣкѣхъ ввергайте, ꙗко всѣкъ женскѣи полъ снабѣвѣайте ꙗко живъ.



Глава 2.

ВАШЕ ЖЕ НѢКТО ѿ ПЛЕМЕНЕ ЛЕВИНА, ИЖЕ ПОА ѿ ДЩЕРЕЙ ЛЕВИНЫХЪ, И ИМАШЕ Ю:
2 И ЗАЧА ВО ЧРЕВѢ И РОДИ МЪЖЕСКІИ ПОЛЪ. ВІДѢВШЕ ЖЕ ЕГО ЛѢПА, КРЫША ЕГО
ТРИ МЦЫ: 3 И ПОНЕЖЕ НЕ МОЖАХЪ ЕГО КТОМЪ КРЫТИ, ВЗА ЕМЪ МАТИ ЕГѦ
КОВЧЕЖЕЦЪ СІТОВЫИ И ПОМАЗА И КЛЕЕМЪ И СМОЛОЮ, И ВЛОЖИ ОТРОЧА ВЪ НЕГО,
И ПОЛОЖИ ЕГО ВЪ ЛУЧИЦѢ ПРИ РѢЦѢ: 4 И НАБЛЮДАШЕ СЕСТРА ЕГѦ ИЗДАЛЕЧА, ДА
ОУВѢДАЕТЪ, ЧТО БЪДЕТЪ ЕМЪ. 5 СНИДЕ ЖЕ ДЩЕРЬ ФАРАОНОВА ИЗМЫТИСА НА РѢКЪ,
И РАБЫНИ ЕА ПРОХОЖДАХЪ ПРИ РѢЦѢ. И ВІДѢВШИ КОВЧЕЖЕЦЪ ВЪ ЛУЧИЦѢ,
ПОСЛАВШИ РАБЫНЮ, ВЗА И. 6 ѼВЕРЗШИ ЖЕ, ВІДИТЪ ОТРОЧА ПЛАЧУЩЕЕСА ВЪ КОВ-
ЧЕЖЦѢ, И ПОЦАДѢ Е ДЩЕРЬ ФАРАОНА, И РЕЧЕ: ѿ ДѢТЕЙ ЕВРЕЙСКИХЪ СІЕ. 7 И РЕЧЕ
СЕСТРА ЕГѦ ДЩЕРИ ФАРАОНОВѢ: ХОЩЕШИ ЛИ, ПРИЗОВЪ ТИ ЖЕНЪ КОРМИЛЦЪ ѿ
ЕВРЕЙ, И ВОЗДОИТЪ ТИ ОТРОЧА; 8 И РЕЧЕ ЕИ ДЩЕРЬ ФАРАОНОВА: ИДИ. ШЕДШИ ЖЕ
ОТРОКОВИЦА, ПРИЗВА МАТЕРЬ ОТРОЧАТЕ. 9 РЕЧЕ ЖЕ КЪ НЕИ ДЩЕРЬ ФАРАОНОВА:
СОБЛЮДИ МИ ОТРОЧА СІЕ И ВОЗДОИ МИ Е: АЗЪ ЖЕ ДАМЪ ТИ МЪДЪ. ВЗА ЖЕ
ОТРОЧА ЖЕНА И ДОАШЕ Е. 10 ВОЗМЪЖАВШЪ ЖЕ ОТРОЧАТИ, ВВЕДЕ Е КО ДЩЕРИ
ФАРАОНОВѢ, И БЫСТЬ ЕИ ВЪ СЫНА, И НАРЕЧЕ ИМА ЕМЪ МОУСЕИ, ГЛАГОЛЮЦИ: ѿ
ВОДЫ ВЗАХЪ ЕГО. 11 БЫСТЬ ЖЕ ВО ДНИ МНОГІА ѿНЫ, ВЕЛІКЪ БЫВЪ МОУСЕИ,
ИЗЫДЕ КЪ БРАТІАМЪ СВОИМЪ, СЫНѦМЪ ИИЛЕВЫМЪ. РАЗУМѢВЪ ЖЕ БОЛѢЗНЬ ИХЪ,
ВІДѢ ЧЕЛОВѢКА ЕГЫПТАНИНА БІЮЩА НѢКОЕГО ЕВРЕАНИНА ѿ БРАТИИ ЕГѦ СЫНѦВЪ
ИИЛЕВЫХЪ. 12 ѼБОЗРѢВША ЖЕ СѢМЪ И ОВАМЪ, НИКОГОЖЕ ВІДѢ: И ПОРАЗНІВЪ ЕГЫП-
ТАНИНА, СКРЫ ЕГО ВЪ ПЕЩѢ. 13 ИЗШЕДЪ ЖЕ ВО ВТОРЫИ ДЕНЬ, ВІДѢ ДВА МЪЖА
ЕВРЕАНИНА БІЮЩАСА И ГЛАГОЛА ѿБІДАЩЕМЪ: ЧЕСѦ РАДИ ТЫ БІЕШИ ИСКРЕННАГО;
14 ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: КТО ТА ПОСТАВИ КНАЗА И СДИИ НАДЪ НАМИ; ЕДА ОУБИТИ МА
ТЫ ХОЩЕШИ, ИМЖЕ ѿБРАЗОМЪ ОУБИЛЪ ЕИ ВЧЕРА ЕГЫПТАНИНА; ОУБОАСА ЖЕ
МОУСЕИ И РЕЧЕ: АЩЕ СІЦЕ ГЛАВЛЕНЪ БЫСТЬ ГЛАГОЛЪ СЕИ; 15 ОУСЛЫША ЖЕ ФАРАОНЪ
ГЛАГОЛЪ СЕИ И ИСКАШЕ ОУБИТИ МОУСЕА. ѼИДЕ ЖЕ МОУСЕИ ѿ ЛИЦА ФАРАОНОВА И
ВСЕЛІСА ВЪ ЗЕМЛИ МАДИАМСКѢИ: ПРИШЕДЪ ЖЕ ВЪ ЗЕМЛЮ МАДИАМСКУЮ СѢДЕ ПРИ

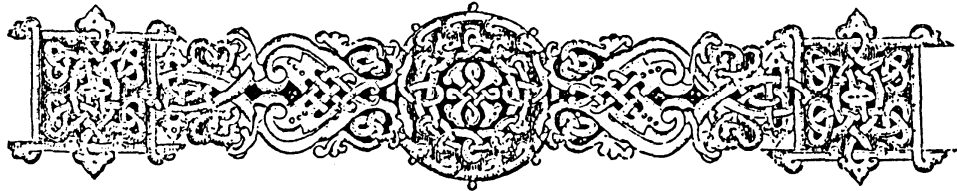
клядѣзѣ. ¹⁶ Свѣщенникъ же маѣимскомъ бѣша седмь дщѣрей, пастырихъ овцы
отца своего іодора: пришедша же черпахъ, дондеже наполиша кворыта,
напоити овцы отца своего іодора. ¹⁷ Пришедше же пастыриѣ изгнаша ѿ.
Востаѣвъ же мωѣсей избави ихъ, и наля и мз и напои овцы ихъ. ¹⁸ Приидоша
же къ раѣилъ отцу своему. Онъ же рече имъ: что ѣкω оуѣкористе прити
днесь; ¹⁹ Онѣмъ же рекоша: человекъ егѣптянинъ избави насъ ѿ пастырей, и
начерпа намъ и напои овцы наша. ²⁰ Онъ же рече дщѣремъ своимъ: и гдѣ
ѣсть; и вскъю еце ѡстаѣните человека; призовите оубо его, да ѣстѣ хлѣбъ.
²¹ Всталъ же мωѣсей оу человека: и даде сепфѡръ дщѣрь свою мωѣсею въ
женѣ. ²² Ко чрѣвѣ же зачѣнши женѣ родѣ сына, и нарече мωѣсей ѿма ема
гирѣамъ, глагола: ѣкω пришлецъ ѣсмь въ землѣ чуждѣй. Ещѣ же зачѣнши
родѣ сына втораго, и нарече ѿма ема ема емазѣръ, глагола: бѣ бо отца моего
помощникъ мой и избави мѣ изъ рѣкѣ фараоновы. ²³ По днѣхъ же многихъ
тѣхъ, оумре царь егѣпетскій, и возстѣнаша сынове ѿлаѣвы ѿ дѣлъ и
возопѣша, и възиде вопль ихъ къ бѣ ѿ дѣлъ. ²⁴ И оуслыша бѣ стѣнаніе ихъ:
и поманъ бѣ заѣтѣтѣ свои ѿже ко аѣраамъ и ісаакъ и іакѡвъ, ²⁵ и призрѣ бѣ
на сыны ѿлаѣвы, и познанъ бѣсть ѿмн.



Глава 3.

Имѡѡсеѣ же бѡше пасыѣи ѡвцы іодѡра тѣста своегѡ, свѡщенника мадіамка: ѣ гнѡше ѡвцы въ пѡстыню, ѣ прїде въ горѡ бѣію хѡрїевъ. ² Іавїса же ѣмѡ ѡггѡз гѡень въ пламени ѡгненнѣ ѣзѡ кѡпннѣ: ѣ вѣднтъ, ѣакѡ кѡпннѡ горїтъ ѡгнѣмъ, кѡпннѡ же не сгарѡше. ³ Рече же мѡѡсеѣ: мнѡшедъ ѡвѣждѡ вѣдѣнїе велїкое сїе, ѣакѡ не сгарѣтъ кѡпннѡ. ⁴ Бгдѡ же вѣдѣ гдѣ, ѣакѡ прїстѡплетъ вѣдѣтн, воззѡ ѣгѡ гдѣ ѣзѡ кѡпннѣ, гдѡ: мѡѡсеѣ, мѡѡсеѣ. ѡнъ же рече: что ѣсть, гдѣ; ⁵ ѡнъ же рече: не прѣближѡса сѣмѡ: ѣзѡ сапогѣ ѡ нѡгъ твоѡхъ: мѣсто бо, на нѣмже ты стоїши, земаѡ сѡ ѣсть. ⁶ Ѣ рече ѣмѡ: ѡзъ ѣсмь бѣз ѡтѡа твоегѡ, бѣз ѡвраѡмовъ ѣ бѣз ісаѡковъ ѣ бѣз іакѡвѡ. ѡбратнї же мѡѡсеѣ лицѣ свое: бѡгоговѣѡше бо воззрѣтн прѣдѡ бѡ. ⁷ Рече же гдѣ къ мѡѡсеѡ: вѣдѡ вѣдѣхъ ѡслобленїе людїи моѡхъ, ѣже бо ѣгѡптѣ, ѣ вѡплъ ѣхъ ѡуѡлышѡхъ ѡ дѣлъ прїстѡвникѡвъ: ѡвѣдѣхъ бо болѣзнь ѣхъ, ⁸ ѣ снѡдѡхъ ѣзѡднѣ ѣхъ ѡ рѡкѡ ѣгѡпетскѡ, ѣ ѣзѡвѣстнѣ ѡ ѣзѡ землн тоѡ, ѣ вѡвѣстнѣ ѣхъ въ зѣмлю блѡгѡ ѣ многѡ, въ зѣмлю кнѡпѡщѡю млекѡмъ ѣ медѡмъ, въ мѣсто хананѣнско ѣ хеттѣнско, ѣ аморрѣнско ѣ ферезѣнско, ѣ гергесѣнско ѣ ѣвѣнско ѣ ѣвѡсѣнско: ⁹ ѣ сѣ, нѣѣ вѡплъ сыновъ ѣнѡлевїхъ прїде ко мнѣ, ѣ ѡзъ вѣдѣхъ тѡгѡ, ѣюже ѣгѡптѡне стѡждѡтъ ѣмъ: ¹⁰ ѣ нѣѣ градн, да послѡ тѡ къ фараѡнѡ царѡ ѣгѡпетскомѡ, ѣ ѣзѡвѣдѣши людн моѡ, сыны ѣнѡсѡвы ѣзѡ землн ѣгѡпетскїѡ. ¹¹ Ѣ рече мѡѡсеѣ къ бѣгѡ: ктѡ ѣсмь ѡзъ, ѣакѡ да поѣдѡ къ фараѡнѡ царѡ ѣгѡпетскомѡ, ѣ ѣакѡ да ѣзѡвѣдѡ сыны ѣнѡсѡвы ѡ землн ѣгѡпетскїѡ; ¹² Рече же бѣз къ мѡѡсеѡ, гдѡ: ѣакѡ бѡдѡ сѡ тобѡю: ѣ сїе тѡбѣ знѡменїе, ѣакѡ ѡзъ тѡ посыѡю: вѣгдѡ ѣзѡвѣстнѣ тѡбѣ людн моѡ ѣзѡ ѣгѡптѡ, ѣ помѡлнтѡса бѣз въ горѣ сѣн. ¹³ Ѣ рече мѡѡсеѣ къ бѣгѡ: сѣ, ѡзъ поѣдѡ къ сыновъ ѣнѡсѡвымъ ѣ рекѡ къ нѣмъ: бѣз ѡтѣцъ нѡшнхъ послѡ мѡ къ вѡмъ: ѣ ѡще вѡпрѡсѡтъ мѡ, что ѣмѡ ѣмѡ, что рекѡ къ нѣмъ; ¹⁴ Ѣ рече бѣз къ мѡѡсеѡ, гдѡ: ѡзъ ѣсмь сѡ ѣ. Ѣ рече: тѡкѡ речеши сыновъ ѣнѡсѡвымъ: сѡ ѣ

посла̀ ма̀ кз̀ вѣмз. ¹⁵ Ѝ речѐ бѣз̀ па̀ки кз̀ мὼѵ̀сею̀: та̀кὼ речѐшѝ сыно̀мз̀
ѝнѣвѣмз̀: гдѣ̀ бѣз̀ о̀тѣцз̀ на̀шихз̀, бѣз̀ авраа̀мовз̀ ѝ бѣз̀ исаа̀ковз̀ ѝ бѣз̀
иа̀кὼвль, посла̀ ма̀ кз̀ вѣмз: сѣ̀ моє̀ ѣ̀сть и́ма̀ вѣчно̀е ѝ па̀мать̀ родо̀вз̀
родо̀мз̀: ¹⁶ прише́дз̀ о̀убо̀ совер̀ѝ стѣ́рцы̀ сыно̀вз̀ ѝнѣвѣихз̀ ѝ рцѣ̀ кз̀ нѣмз̀: гдѣ̀
бѣз̀ о̀тѣцз̀ на̀шихз̀ авраа̀м мнѣ̀, бѣз̀ авраа̀мовз̀ ѝ бѣз̀ исаа̀ковз̀ ѝ бѣз̀ иа̀кὼвль,
гдѣ̀: присѣ́щенїемз̀ присѣ́тїихз̀ вѣсз̀, ѝ ѣ̀лика̀ слѣ́чїшасѣ̀ вѣмз̀ во̀ е́гѵптѣ̀:
¹⁷ ѝ речѐ: и́зведѣ̀ вѣсз̀ ѿ̀ ѡ̀слоблѣнїѣ̀ е́гѵпетскагὼ въ̀ зѣмлю̀ хананѣ́искѣ̀ ѝ
хеттѣ́искѣ̀, ѝ аморре́искѣ̀ ѝ ферезе́искѣ̀, ѝ гергесе́искѣ̀ ѝ є́нѣ́искѣ̀ ѝ иевѣ́искѣ̀, въ̀
зѣмлю̀ кнѣ́щїю̀ млеко̀мз̀ ѝ ме́домз̀: ¹⁸ ѝ послѣ́шаю̀тз̀ гдѣ̀ твоегὼ, ѝ внѣде́-
шѝ тѣ̀ ѝ стѣ́рѣ́ишѝнны̀ ѝнѣвѣ̀ кз̀ фарао̀нѣ̀ царю̀ е́гѵпетскагὼ, ѝ речѐшѝ кз̀
немѣ̀: гдѣ̀ бѣз̀ є́врѣ́искїѣ̀ воззѣ̀ на̀сз̀: да̀ по́ндемз̀ о̀убо̀ пѣ́темз̀ тре́хз̀ днѣ̀ въ̀
пѣ́стїи́ю, да̀ пожре́мз̀ гдѣ̀ бѣз̀ на̀шемѣ̀. ¹⁹ ѡ́зз̀ жѐ вѣ́мз, иа̀кὼ нѐ ѿ̀пѣ́стїи́тз̀
вѣсз̀ фарао̀нз̀ царь̀ е́гѵпетскагὼ по́йтї, ѡ́це нѐ рѣ́ко̀ю̀ крѣ́пко̀ю̀: ²⁰ ѝ просѣ́рз̀
рѣ́кѣ̀ мою̀, пора́жѣ̀ е́гѵптѣ́аны̀ всѣ́ми чѣ́деы̀ мо́ими, иа̀жѐ сотворѝ въ̀ нѣхз̀: ѝ
по̀ сїхз̀ ѿ̀пѣ́стїи́тз̀ вы̀, ²¹ ѝ да́мз̀ блѣ́тъ лю́демз̀ сїмз̀ пре́д е́гѵптѣ́аны̀: е́гда̀ жѐ
по́нде́те, нѐ ѿ̀нде́те тѣ́цы: ²² но̀ да̀ и́спро́сїтз̀ жена̀ ѿ̀ соѣ́ды ѝ подрѣ́гѝ своеѣ̀
соѣ́ды и́рѣ́бранны̀ ѝ злѣ́ты, ѝ рѣ́зы: ѝ о̀ѵ̀красї́те сы́ны вѣ́ша ѝ дцѣ́ри вѣ́ша, ѝ
ѡ̀берѣ́те е́гѵптѣ́анз̀.



Глава 4.

Вѣща же мωυсеѣн ѡ рече: аще не оубѣрдоуть мнѣ, ниже послѣшають глагола моего, рекдоуть бо, ѡакъ не ѡбнѣса тебе бгъ, что рекдоу къ нѣмъ; ² ѡ рече къ немѣ гдъ: что сѣ есть въ рдоу твою; ѡнъ же рече: жезлъ. ³ ѡ рече: поберзи сго на землю. ѡ берже ѡ на землю, ѡ бысть смѣн: ѡ ѡбѣже мωυсеѣн ѡ негѡ. ⁴ ѡ рече гдъ къ мωυсею: протри рдоу ѡ нѣмъ за хвѡтъ. Протери оубо рдоу, въдъ за хвѡтъ, ѡ бысть жезлъ въ рдоу сго. ⁵ да оубѣрдоуть ти, ѡакъ ѡбнѣса тебе гдъ бгъ ѡтѣтъ твоихъ, бгъ авраамовъ ѡ бгъ isaаковъ ѡ бгъ ѡакъвъ. ⁶ рече же сѣмѣ гдъ пакн: вложи рдоу твою въ нѣдро твоѡ. ѡ вложи рдоу въ нѣдро своѡ, ѡ нзѡтъ ѡ ѡ нѣдра моего, ѡ бысть рдоу сго прокажена ѡакъ снѣгъ. ⁷ ѡ рече пакн сѣмѣ гдъ: вложи рдоу твою въ нѣдро твоѡ. ѡ вложи рдоу твою въ нѣдро своѡ, ѡ нзѡтъ ѡ ѡ нѣдра моего, ѡ бысть пакн въ рѣманствѣ плѡти своѡ. ⁸ аще же не оубѣрдоуть тебе, ниже послѣшають глагола знаменѣа перваго, оубѣрдоуть тебе радн глагола знаменѣа втораго: ⁹ ѡ вдетъ аще не оубѣрдоуть тебе двѣма знаменѣама сѣми, ниже послѣшають глагола моего, да вѡзмеш ѡ воды рѣчныѣа, ѡ пролѣеш на сѣхо: ѡ вдетъ вода, ѡже вѡзмеш ѡ рѣкнѣ, крѡвию на сѣкѣ. ¹⁰ рече же мωυсеѣн ко гдъ: молюсѣ ти, гдн: недобрѡтѣчнѣа сѣмѣ прѣжде вчерашнаго ѡ третѣаго днѣ, ниже ѡнѣлѣже началъ сѣн глати рабѣ твоѡ: хдоглашенъ ѡ коснозбиченъ азъ сѣмѣ. ¹¹ ѡ рече гдъ къ мωυсею: что даде оутѣа человекѣа; ѡ что сотвори нѣма ѡ глѣха, ѡ вѣдѣща ѡ слѣпа; не азъ ли гдъ бгъ; ¹² ѡ нѣѣ ндн, ѡ азъ ѡверзѡ оутѣа твоѡ ѡ оутрѡю тебе, сѣже ѡмашн глаголатн. ¹³ рече же мωυсеѣн: молюсѣ ти, гдн, нзвернѡ мѡдѣща ѡного, сгоже послешн. ¹⁴ ѡ разгнѣвалсѣ ѡротѣю гдъ на мωυсеѣа, рече: не сѣ ли братѣ твоѡ арунъ левѣтинъ; вѣмъ, ѡакъ глагола возглаголетъ ѡнъ влѣстѡ тебе: ѡ сѣ, тоѡ нзѡдетъ во рѣтенѣе тебе, ѡ оузрѣвъ тѣа, вѡзрадѣтсѣ въ себѣ: ¹⁵ ѡ речеши къ немѣ, ѡ вѣдѣн словеса моѡ во оутѣа сго: азъ же ѡверзѡ оутѣа твоѡ ѡ оутѣа сго, ѡ оутрѡю вамъ ѡже ѡматѣ

творити: ¹⁶ и тои возглаголетъ ѿ тебе къ людемъ, и тои вѣдетъ оустѣ твоѣ: ты же вѣдешъ ѣмъ въ рѣцѣхъ, ѣже къ бѣгѣ: ¹⁷ и жезлъ сѣи ѡбращенный въ змию, возми въ рѣкѣ твоѣ, симъ сотвориши знаменїа. ¹⁸ Понде же мωнсеѣ, и возвратиша ко іодорѣ тестю своему и рече: поидѣ и возвратиша ко братїи моеи, ѣже во єгѣптѣ, и оубиждѣ, ѣще ѣще живи естъ. И рече іодоръ къ мωнсею: иди здравъ. По днѣхъ же оныхъ многыхъ, оумре царь єгѣпетскїи. ¹⁹ И рече гдѣ къ мωнсею въ землѣ маїїмстѣи: иди, ѡиди во єгѣптѣ: и змрѡша во еси ищцїи дшнѣ твоѣ. ²⁰ Понмъ же мωнсеѣ женѣ своѣ и отроцѣта, всади ѣ на ослѣта, и возвратиша во єгѣптѣ. И взѣ мωнсеѣ жезлъ, ѣже ѿ бѣга, въ рѣкѣ своѣ. ²¹ Рече же гдѣ къ мωнсею: идиши тебѣ и возвращающа во єгѣптѣ, зри всѣ чѣдеа, ѣже дѣхъ въ рѣцѣ твоѣ, да сотвориши ѣ предъ фараѡномъ: ѣзъ же ѡжесточѣ сердце єгѡ, и не ѡпѣтитъ люди: ²² ты же возглаголешъ фараѡнѣ: сїѣ глетъ гдѣ бѣгъ єврейскїи: сыны мой первенцы иїль: ²³ рѣхъ же тебе: ѡпѣти люди мои, да ми послужатъ: ѣще оубо не хощешъ ѡпѣтити ихъ, блуди оубо, ѣзъ оубиѡ сына твоегѡ первенца. ²⁴ Бысть же на пѣти на станѣ, рѣте єгѡ ѣггѣз гдѣнь и икаше єгѡ оубити. ²⁵ И взѣмши сепфѡра камень, ѡбрѣза конечнѡ плѡть сына своего, и припадѣ къ ногамъ єгѡ и рече: етѣ кровъ ѡбрѣзанїа сына моего. ²⁶ И ѡиде ѿ негѡ ѣггѣз, занѣже рече: етѣ кровъ ѡбрѣзанїа сына моего. ²⁷ Рече же гдѣ ко ѣрѡнѣ: и зиди во рѣтенїе мωнсею въ пѣтїню. И иде, и рѣте єгѡ въ горѣ бѣїи: и цѣловаша ѡба. ²⁸ И повѣда мωнсеѣ ѣрѡнѣ всѣ словеса гдѣна, ѣже посла, и всѣ знаменїа, ѣже заповѣда ємъ. ²⁹ Иде же мωнсеѣ и ѣрѡнѣ, и собрѣша всѣ старцы синовѣз иїлевыхъ: ³⁰ и глагола имъ ѣрѡнѣ всѣ словеса єїѣ, ѣже гла бѣгъ къ мωнсею: и сотвори знаменїа предъ людьми. ³¹ И вѣрѡваша люди, и возрадѡваша, ѣкѡ посѣти бѣгъ сыны иїлѣвы и ѣкѡ призрѣ на ихъ искорѣнїе: и преклоньша люди поклонїша.



Глава 5.

Нпо сіхъ вниде мωνсеѣ и аарѡнъ къ фараѡнѣ и рѣша ѣмѣ: сіа глѣтъ гдѣ бгъ иілевы: ѡпдстѣ люди моѣ, да прѣздникъ сотворѣтъ мнѣ въ пдстѣни. ² Рече же фараѡнъ: кто ѣсть, ѣгѡже послѣша глагола, ѣакѡ ѡпдстѣти ѣмамъ сыны иілевы; не вѣмъ гдѣ, и ііла не ѡпдцѣ. ³ И глаголютъ ѣмѣ: бгъ ѣврейскѣи прѣзвѣ насъ: поидемъ ѡубо пдтѣмъ трѣхъ днѣи въ пдстѣни, да пожрѣмъ гдѣ бгѣ нашемѣ, да не когдѣ слдчѣтѣсѣ намъ смѣрть илѣ ѡубѣиство. ⁴ И рече ѣмъ царѣ ѣгѣпетскѣи: вѣдѣю, мωнсеѣ и аарѡнъ, развращѣете люди моѣ ѡ дѣлѣмъ ѣхъ; идиѣте кѣиждо вѣсѣ на дѣла своѣ. ⁵ И рече фараѡнъ: се, ннѣ ѡумножишасѣ люди сіи на землѣ: ѡубо не дадимъ почѣти ѣмъ ѡ дѣлѣ. ⁶ Заповѣда же фараѡнъ прѣстѣвникѡмъ дѣлѣмъ людскѣхъ и книгѡчѣмъ, глагола: ⁷ не котомѣ приложѣте даѣти плѣвъ людямъ къ плѣндоуѣланію, ѣакоже вчерѣ и трѣтѣмъ днѣ: но сіми да идиѣтъ и собирѣютъ плѣвы себѣ: ⁸ и ѡуборокъ плѣндоуѣланіѣ, ѣже ѡни творѣтъ, на кѣиждо дѣнь наложиѣте ѣмъ: не ѡубемлиѣте ниѣтоже: прѣздни бо сѣтъ: сегѡ радѣи возопѣша, глаголюще: да поидемъ, и пожрѣмъ бгѣ нашемѣ: ⁹ да ѡтѣгѣчѣтѣ дѣла люди сіхъ, и да пекѣтѣсѣ ѡ нѣхъ, и не помѣслѣтъ ѡ словесѣхъ сѣтнѣхъ. ¹⁰ Понѣждѣхъ же ѣхъ прѣстѣвницы и книгѡчѣи и глаголахъ людямъ, рекѣще: сіа глаголетъ фараѡнъ: не котомѣ даю вамъ плѣвъ: ¹¹ сіми вы шѣдше собрѣиѣте себѣ плѣвы, идиѣже ѣще ѡбращѣете: ѣбо не бѣдетъ ѡубѣто ѡ ѡуборока вѣшегѡ ниѣтоже. ¹² И разыдѡшасѣ люди по всѣи землѣ ѣгѣпетскѣи собрѣити трѣстѣ на плѣвы. ¹³ Прѣстѣвницы же понѣждѣхъ ѣхъ, глаголюще: совершѣиѣте дѣла вѣша ѡубрѣчѣна на всѣхъ дѣнь, ѣакоже и сѣдѣ плѣвы даѣхомъ вамъ. ¹⁴ И бѣиши бѣша книгѡчѣи рода сыновъ иілевыхъ, иже бѣша прѣстѣвлени надѣ нѣми ѡ прѣстѣвникѡвъ фараѡновѣхъ, глаголюще: почѣто не совершѣете ѡуборока вѣшегѡ плѣнденнагѡ, ѣакоже вчерѣ и трѣтѣмъ днѣ, тѣакоже и днѣсь; ¹⁵ вшѣдше же книгѡчѣи сыновъ иілевыхъ, возопѣша къ фараѡнѣ, глаголюще: почѣто ты тѣакѡ твориши рабѡмъ твоимъ; ¹⁶ плѣвъ не даѣтъ рабѡмъ твоимъ,

и плінды нѣмъ глаголютъ творѣти: и є, рабѣ твоѣмъ мѣчнми єсть: ѡбѣдиши оубо людіи твоѣхъ. ¹⁷ И рече ѣмъ: прѣзани, прѣзани єсѣте: єгѡ рѣди глаголете: да ѣдемъ, пожрѣмъ бгѡ нашемѡ: ¹⁸ нѣѣ оубо шѣдше дѣлайте: плѣвъ бо не дамъ вамъ, оуброкъ же дѣланїѡ плінденнагѡ да ѡдлетѣ. ¹⁹ Видѡхѡ же книгѡчии сынѡвъ їнлевихъ себѣ во єлѣхъ, глаголюще: не ѡстѣвѣте пліндоу дѣланїѡ оуброку нагѡ днѣ. ²⁰ Срѣтѡша же мѡѡсѣѡ и ѡрѡна, ѡдѡцихъ во срѣтенїѣ ѣмъ, ѡсходѡцимъ ѣмъ ѡ фараѡна, ²¹ и рѣша ѣмъ: да видѣтъ бгѡ и єдѣтъ вамъ, ѣкѡ ѡгнѣете дѡхъ вѣшъ прѣдъ фараѡномъ и прѣдъ рабѣи єгѡ, дѣти мѣчь въ рѡки єгѡ оубѣти насъ. ²² Возвратѣса же мѡѡсѣѡ ко гдѡ и рече: молютѣса, гдѣ, почтѡ ѡслобѣна єсѣ люди єѡ; и вѣсѡю послѡлъ єсѣ мѡ; ²³ и ѡнѣлѣже видѡхъ къ фараѡнѡ, глаголати твоѣмъ ѣменемъ, (ѡнъ) ѡслобѣи люди єѡ, и не ѡзѣбѣна єсѣ люди твоѣхъ.



Глава 6.

И рече гдѣ къ мωѵсею: се, оўзрши, что сотвори фараонъ: рѣкою во крѣпкою ѿпѣтитъ ѿхъ и мышцею высокою ѿженѣтъ ѿхъ ѿ земли своеѧ. ² Гла же бгъ къ мωѵсею и рече ѣмѣ: ѡзъ гдѣ, ³ и ѡвнхъ авраамѣ, и исаакѣ, и іаковѣ, бгъ сыи ѿхъ, и ѿмене моегѡ гдѣ не ѡвнхъ ѿмъ: ⁴ и поставихъ заветъ мой съ нѣми, ѡкъ дати ѿмъ землю ханаанскѣ, землю пришельствѣа ѿхъ, на нѣже и ѡвнхъ: ⁵ ѡзъ же оўслышавъ стѣнѣнѣ сыновъ илѣвыхъ, ѿмже ѣгѣптѣне порабѣтиша ѿхъ, и поманхъ заветъ мой: ⁶ иди, рцы сыномъ илѣвымъ глагола: ѡзъ гдѣ, и ѡзведѣ вѣсъ ѿ насѣлѣа ѣгѣптска, и ѡзѣвлю вѣсъ ѿ рабѣты (ѿхъ), и ѿнимѣ вѣсъ мышцею высокою и ѣдомъ великимъ, ⁷ и прѣимѣ въ себѣ въ людѣ, и вѣдѣ вѣмъ бгъ: и оўразумѣете, ѡкъ ѡзъ гдѣ бгъ вѣшъ, ѡзведѣи вѣсъ ѿ землю ѣгѣптскѣа и ѿ насѣлѣа ѣгѣптска: ⁸ и введѣ вѣсъ въ землю, на нѣже прострѣхъ рѣкъ мои, дати ю авраамѣ и исаакѣ и іаковѣ: и дамъ ю вѣмъ въ наследѣе, ѡзъ гдѣ. ⁹ Глагола же мωѵсеи такъ сыномъ илѣвымъ, и не послушаша мωѵсеа ѿ малодшѣа и ѿ дѣлъ жестокихъ. ¹⁰ Рече же гдѣ къ мωѵсею, гла: ¹¹ види, глаголи фараонѣ царю ѣгѣптскомѣ, да ѿпѣтитъ сыны илѣвы ѡзъ землю своеѧ. ¹² Рече же мωѵсеи предъ гдемъ глагола: се, сынове илѣвы не послушаша мене, и какъ послушаетъ мене фараонъ; ѡзъ же не словесенъ ѣсмь. ¹³ Рече же гдѣ къ мωѵсею и ѡаронѣ и заветѣа ѿмъ видѣти къ фараонѣ царю ѣгѣптскомѣ, да ѿпѣтитъ сыны илѣвы ѿ землю ѣгѣптскѣа. ¹⁴ И сѣи старѣйшины домѡвъ ѡтѣчествъ ѿхъ: сынове рѣвѣма, пѣрвенца илѣва, ѣнѡхъ и фаллѡсъ, ѡрѡнъ и харми: сѣи плѣма рѣвѣмо-во. ¹⁵ Сынове же сѣмѡновы: ѣемѣилъ и ѣамѣнъ, и ѡвдъ и ѡхѣнъ, и сѣаръ и сѣлѣзъ, ѿже ѿ фѣнѣсины: сѣа рѡждѣнѣа сыновъ сѣмѡновыхъ. ¹⁶ И сѣа ѿмена сыновъ лѣвинныхъ по родствѡмъ ѿхъ: гирѡнъ, каадъ и мерарѣ: лѣтъ же житѣа лѣвина сѣо тридѣсѣтъ сѣдмь. ¹⁷ Сѣи же сынове гирѡнѣ: лѡбенѣ и сѣмѣи: домѡве рѡждѣнѣа ѿхъ. ¹⁸ Сынове же каадѡвы: ѡмѣрамъ и исааръ, хеврѡнъ и

Ὠζιήλ: λῆττз же жнтїѧ каѧдова стὸ τρїндецѧть трї. ¹⁹ Сынѡве же мерѧрїи: моолї и Ѡмѧї: сїи дѡмове рѡждѧнїѧ левїнна по сродствѡмз ѧхз. ²⁰ И поѧ ѧмврѧмз іωхавѧд, дцѧрѧ брѧтѧ ὀτцѧ своегѡ, себѧ вз женѧ, и роднѧ ѧмѧ ѧрѡна и мωѧсѧѧ и марїѧмь сестрѧ ѧхз: лῆтτз же жнтїѧ ѧмврѧмова стὸ τρїндецѧть сѧдмь. ²¹ Сынѡве же іссаѧрѡвы: корѧ и нафѧкз и зѧхрї. ²² Сынѡве же Ὠζиѧшѡвы: мїсаѧлз и ѧлїсафѧнз и сегрї. ²³ Поѧ же ѧрѡнз ѧлїсавѧт, дцѧрѧ ѧмїнадѧвов, сестрѧ наасѡнов, себѧ вз женѧ, и роднѧ ѧмѧ надѧва и ѧвїѧда, и ѧлеазѧра и іѧдамѧра. ²⁴ Сынѡве же корѧевы: ѧсїрз и ѧлканѧ и ѧвїасѧрз: сїѧ рѡждѧнїѧ корѧева. ²⁵ И ѧлеазѧрз, сынз ѧрѡновз, поѧ ѡ дцѧрѧѧ фѧтїиловыхз себѧ вз женѧ, и роднѧ ѧмѧ фїнеѧѧ: сїѧ старѧѧшннствѧ ὀтѧчествѧ левїтска по сродствѡмз ѧхз. ²⁶ Сѧѧ ѧрѡнз и мωѧсѧѧ, ѧмже речѧ бгѧз ѧзвестнѧ сыны иїѧсѡвы ѧз зѧмлѧ ѧгѧпетскїѧ сз сїлою ѧхз. ²⁷ Сїи сѧтѧ, ѧже глагѡлсѧ кз фѧрѡнѧ царѡ ѧгѧпетскомѧ, ѧже ѧзвестнѧ сыны иїѧсѡвы ѡ зѧмлѧ ѧгѧпетскїѧ: сѧѧ ѧрѡнз и мωѧсѧѧ, ²⁸ вѡнѧже дѧнѧ глѧ гдѧ кз мωѧсѧѧ вз зѧмлѧ ѧгѧпетскѧѧ. ²⁹ И речѧ гдѧ кз мωѧсѧѧ глѧ: ѧзз гдѧ: глагѡлн кз фѧрѡнѧ царѡ ѧгѧпетскомѧ, ѧнїка ѧзз глѡ кз тебѧ. ³⁰ И речѧ мωѧсѧѧ предѧ гдѧемз: сѧ, ѧзз хѧдогласѧнз ѧсмь, и кѧкѡ послѧшѧеттз менѧ фѧрѡнз;



Глава 7.

И рече гдѣ къ мωѵсею, гла: се, дахъ тѣ еѣ фараѡнѣ, и ѡрѡнѣ брѣтѣ твоеѡ бѣдетѣ твоеѡ пророкъ: ² ты же возглаголеши емоу всѣмъ, елика тебе запо-
вѣдаю: ѡрѡнѣ же брѣтѣ твоеѡ возглаголетѣ къ фараѡнѣ, да ѡпѣститѣ сыны
иѡсѣвы ѡ землѣ егѣпѣ: ³ азъ же ѡжестохъ сердце фараѡново и ѡмножѣ
знаменїа моѡ и чюдеса въ землѣ егѣпетскѣ: ⁴ и не послушатѣ васъ
фараѡнѣ, и возложѣ рѣкъ моѡ на егѣпетѣ и ижедѣ съ силою моею люди
моѡ сыны иѡсѣвы ѡ землѣ егѣпетскѣ, со ѡмщенїемъ великимъ: ⁵ и ѡубѣ-
датѣ всѣ егѣпѣтѣ, ѡакъ азъ есмь гдѣ, простираѡ рѣкъ моѡ на егѣпетѣ, и
ижедѣ сыны иѡсѣвы ѡ среды ихъ. ⁶ сотвори же мωѵсей и ѡрѡнѣ, ѡкоже
заповѣда имъ гдѣ, такъ сотвориша. ⁷ мωѵсей же бѣ ѡмндецѣти лѣтъ,
ѡрѡнѣ же брѣтѣ егѡ ѡмндецѣти трѣхъ лѣтъ, егда глаголаста къ фараѡнѣ.
⁸ И рече гдѣ къ мωѵсею и ѡрѡнѣ гла: ⁹ и аще речѣтъ къ вамъ фараѡнѣ,
глагола: дадите намъ знаменїе или чдо: и речеши ѡрѡнѣ брѣтѣ твоемѣ:
возми жезлы и повержи на землю предъ фараѡномъ и предъ рабѣ егѡ, и
бѣдетѣ змиѡ. ¹⁰ Вниде же мωѵсей и ѡрѡнѣ предъ фараѡна и предъ рабѣ егѡ, и
сотвориша такъ, ѡкоже заповѣда имъ гдѣ: и поверже ѡрѡнѣ жезлы предъ
фараѡномъ и предъ рабѣ егѡ, и бѣста змиѡ. ¹¹ Созва же фараѡнѣ мдрецѣ
егѣпетскѣ и волхвѣ: и сотвориша и волхвѣ егѣпетскѣ чарованїа свои
также: ¹² и повергоша кїждо жезлы свои, и бѣста змиѣе: и пожрѣ жезлы
ѡрѡновѣ ѡныхъ жезлы. ¹³ И ѡкрѣпїса сердце фараѡне, и не послуша ихъ,
ѡкоже гла имъ гдѣ. ¹⁴ И рече гдѣ къ мωѵсею: ѡтѡчїса сердце фараѡне,
ѡже не ѡпѣститѣ люди: ¹⁵ иди къ фараѡнѣ завтра: се, той ижедѣ на воды, и
бѣди рѣчѣ егѡ на брѣзѣ рѣчнѣмъ: и жезлы ѡбрацѣса въ змиѡ возми въ
рѣкъ твоѡ, ¹⁶ и речеши къ немѣ: гдѣ бѣ егѣпѣтскїи послѣ ма къ тебе, гла:
ѡпѣсти люди моѡ, да ми послужатѣ въ пѣстыни: и се, не послушалъ еси
досѣдѣ: ¹⁷ сїѡ глетѣ гдѣ: по семѣ ѡубѣси, ѡакъ азъ гдѣ: се, азъ ѡдѣрю жезломъ,

їже въ рѣцѣхъ моѣхъ, по водѣхъ рѣчнѣхъ, и преложиша въ кровь: ¹⁸ и рыбы, ѣже въ рѣцѣхъ, и зомрутъ, и возмердѣша рѣкѣ, и не возмогутъ ѣгѣпчане пити воды ѿ рѣкѣхъ. ¹⁹ Рече же гдѣхъ къ мωѣсѣю: рцы ѡрѣхъ брѣхъ твоѣхъ: возми жѣзлъ твоѣхъ въ рѣкѣхъ твоѣхъ, и протри рѣкѣхъ твоѣхъ на воды ѣгѣпцкѣхъ и на рѣкѣхъ ѣхъ и на клѣдѣхъ ѣхъ и на ѣзера ѣхъ и на всѣхъ собранїѣхъ водъ ѣхъ, и вдетъ кровь, и бысть кровь по всѣхъ землѣхъ ѣгѣпцкѣхъ, въ древесѣхъ же и въ камѣнѣхъ. ²⁰ И сотвориша такъ мωѣсѣхъ и ѡрѣхъ, ѣкоже заповѣда ѣмъ гдѣхъ: и взѣмъ ѡрѣхъ жѣзлъ своѣхъ, оудари водѣхъ рѣчнѣхъ предъ фараѣхъхъ и предъ рабѣхъ ѣгѣхъ, и преложѣхъ всю водѣхъ рѣчнѣхъ въ кровь: ²¹ и рыбы ѣже въ рѣцѣхъ и зомрутъ, и возмердѣша рѣкѣ, и не можахъ ѣгѣпчане пити воды ѿ рѣкѣхъ, и бѣше кровь по всѣхъ землѣхъ ѣгѣпцкѣхъ. ²² Сотвориша же и волѣхъ ѣгѣпцкѣхъ волхвѣхъ своѣхъхъ такъже: и ѡжесточѣша сѣрдце фараѣхъхъ, и не послуша ѣхъ, ѣкоже рече гдѣхъ. ²³ Возвратѣша же фараѣхъхъ вниде въ дѣмъхъ своѣхъ, и не положи сѣбѣхъ и сѣгѣхъ во ѡмѣхъ. ²⁴ Ископѣша же всѣхъ ѣгѣпчане ѡкрестѣхъ рѣкѣхъ, да пїютъ водѣхъ: и не можахъ пити воды ѿ рѣкѣхъ. ²⁵ И исполниша сѣдмѣхъ днѣхъ, по оударѣнїѣхъ гдѣхъхъ въ рѣкѣхъ.



Глава 8.

И рече гдѣ кз мωνсею: вниди кз фараўнѣ и речеши кз немѣ: сѣа глетъ гдѣ: ѿпдѣти люди моѣ, да мнѣ послѣжатъ: ² ѡце же не хощеши ты ѿпдѣтити, сѣ, ѡзъ поевѣю всѣа предѣлы твоѣа жѣбамн: ³ и изрыгнетъ рѣкѣа жѣбы, и излѣзша внидѣтъ въ дѣмы твоѣа и въ клѣти лѣжницъ твоѣхъ, и на порѣли твоѣа и въ дѣмы рабѣвъ твоѣхъ и люди твоѣхъ, и въ чѣста твоѣа и въ пѣцы твоѣа, ⁴ и на тѣа и на рабы твоѣа и на люди твоѣа возлѣзѣтъ жѣбы. ⁵ Рече же гдѣ кз мωнсею: рцы ѡрѣнѣ братѣ твоемѣ: простри рѣкѣю твою жѣзлъ твоѣа на рѣкѣа и на клѣази и на ѣзѣра, и изведи жѣбы на зѣмлю ѣгѣпетскѣю. ⁶ И простри ѡрѣнѣ рѣкѣа на воды ѣгѣпетскѣа и изведи жѣбы: и излѣзѣша жѣбы и покрѣша зѣмлю ѣгѣпетскѣю. ⁷ Сотвориша же и волѣви ѣгѣпетскѣа волхвѣнѣамн своѣамн тѣакоже и изведѣша жѣбы на зѣмлю ѣгѣпетскѣю. ⁸ Призва же фараўнѣ мωнсеа и ѡрѣна и рече: помолѣтеѣа ѡ мнѣ ко гдѣ, да ѿженѣтъ ѿ менѣ жѣбы и ѿ люди моѣхъ: и ѿпдѣли люди, и пожрѣтъ гдѣви. ⁹ Рече же мωнсеѣ кз фараўнѣ: ѿпредѣли мнѣ, когдѣа помолѣѣа ѡ тебѣа и ѡ рабѣхъ твоѣхъ и ѡ людемъ твоѣхъ, да погнѣдѣтъ жѣбы ѿ тебѣа и ѿ люди твоѣхъ и ѿ домѣвъ вѣшнѣхъ, тѣако въ рѣцѣа да ѿстанѣтеѣа. ¹⁰ Онѣ же рече: заѣтра. Рече ѡубо: ѣакоже рѣкѣа ѣа, да ѡубѣси, ѣакѣа нѣсть ииѣгѣа рѣзѣѣ гдѣа: ¹¹ и ѿженѣтеѣа жѣбы ѿ тебѣа и ѿ домѣвъ вѣшнѣхъ и ѿ сѣлѣа, и ѿ рабѣвъ твоѣхъ и ѿ люди твоѣхъ, тѣако въ рѣцѣа ѿстанѣтеѣа. ¹² Изыде же мωнсеѣа и ѡрѣнѣа ѿ фараўнѣа, и возопи мωнсеѣа ко гдѣ ѡ ѿпредѣленѣи жѣбѣа, ѣакоже совѣцаа ѣа фараўномѣа. ¹³ Сотвори же гдѣ, ѣакоже рече мωнсеѣа: и изомрѣша жѣбы ѿ домѣвъ и ѿ сѣлѣа и ѿ нѣвъ ѣхъ: ¹⁴ и собраша ѣа въ стѣги стѣги, и возмерѣѣа зѣмляа. ¹⁵ Видѣвъ же фараўнѣа, ѣакѣа вѣсть ѿрада, ѿтаготѣѣа сѣрѣце ѣа, и не послѣа ѣхъ, ѣакоже рече гдѣ. ¹⁶ И рече гдѣ кз мωнсею: рцы ѡрѣнѣа: простри рѣкѣю жѣзлъ твоѣа и ѡдѣри въ пѣрѣсть зѣмнѣю, и вѣдѣтъѣа скнѣпы въ чѣловѣцѣхъ и въ икотѣхъ, и на фараўнѣа и на дѣмѣа ѣа

и рабѣхъ егѡ, и всѣхъ перо́къ земны́хъ стáнетъ скнѣпамн во всѣй землѣ егѣпетскѣй. ¹⁷ Прострѣ оубо а́рѡнъ рѣко́ю жѣзлъ и оудари въ персть земнѡю: и бѣша скнѣпы въ челоуѣцѣхъ и въ скотѣхъ, и во всако́й персти земно́й бѣша скнѣпы во всѣй землѣ егѣпетскѣй. ¹⁸ Твори́ша же и волсѣи волхвоуа́ньми своѣми та́кожде и́звещѣ скнѣпы, и не возмогѡша: и бѣша скнѣпы въ челоуѣцѣхъ и въ скотѣхъ. ¹⁹ Рѣша оубо волсѣи фараѡнѡв: перстъ бжѣихъ ѣсть сѣе. И ѡжеточнѣа сѣрдце фараѡново, и не послуша ихъ, ѣакоже рече гдѣ. ²⁰ Рече же гдѣ къ мѡвсѣю: востани заутра и стани предъ фараѡномъ, и сѣ, ѡнъ и́звидетъ на водѣ, и речеши е́мъ: сѣа глетъ гдѣ: ѡпдстѣи люди моѡ, да мнѣ послѣжатъ въ пдстѣини: ²¹ а́ще же не хѡцешн ѡпдстѣити люди́и моѡхъ, сѣ, а́зъ посылаю на тѣа и на рабѣи твоѡ, и на люди твоѡ и на до́мы ва́ша прѣѣа мѡхн: и напо́лнатѣа до́мове егѣпетскѣи пѣѣихъ мѡхъ и въ землѣ, на нѣйже сѣтъ: ²² и просла́влю въ то́й дѣнь зѣмлю геѣмскѣ, на нѣйже людиѣ моѡ стáша, на нѣйже не бѣдетъ тѣамъ пѣѣихъ мѡхъ, да оубѣсн, ѣакъ а́зъ е́смь гдѣ, бгѣ всѣа землѣ: ²³ и положѣ разлѣчѣнѣе междѣ людьми моѣми и людьми твоѣми: во оутрѣи же бѣдетъ зна́менѣе сѣе на землѣ. ²⁴ Сотвори́ же гдѣ та́къ: и прѣиде пѣѣихъ мѡхъ мно́жество въ до́мы фараѡновѣи и въ до́мы рабѡвъ егѡ и во всѡ зѣмлю егѣпетскѣ, и погнѣе земла ѡ пѣѣихъ мѡхъ. ²⁵ Воззва́ же фараѡнъ мѡвсѣа и а́рѡна, глагола: шѣдше пожрѣте жѣртвѣ гдѣ бгѣ ва́шемъ въ землѣ сѣй. ²⁶ И рече мѡвсѣй: не мо́жетъ сѣ та́къ бѣити, хѣльно бо сѣ егѣптѡномъ: не по́ложимъ трѣбѣ гдѣ бгѣ на́шемъ: а́ще бо по́ложимъ трѣбѣ по хѣленѣю егѣпетскѣ предъ нѣми, ка́менѣемъ побѣѡтъ ны: ²⁷ пдтѣмъ трѣѣхъ днѣи по́ндемъ въ пдстѣиню и пожрѣмъ гдѣ бгѣ на́шемъ, ѣакоже рече гдѣ на́мъ. ²⁸ И рече фараѡнъ: а́зъ ѡпдци́ау вы, и пожрѣте гдѣ бгѣ ва́шемъ въ пдстѣини: но не далѣче простирѣйтѣа и́тн: помолѣтѣа оубо и ѡ мнѣ ко гдѣ. ²⁹ Рече же мѡвсѣй: сѣ, а́зъ и́звидѣ ѡ тебе и помолѣа ко гдѣ бгѣ, и ѡндѣтъ прѣѣа мѡхн ѡ тебе и ѡ рабѡвъ твоѡхъ и ѡ люди́и твоѡхъ заутра: да не приложѣши е́ще, фараѡне, прельстѣити, е́же не ѡпдстѣити люди́и пожрѣти гдѣ. ³⁰ И́звиде же мѡвсѣй ѡ фараѡна и помолѣа бгѣ. ³¹ Сотвори́ же гдѣ, ѣакоже рече мѡвсѣй, и ѡа прѣѣа мѡхн ѡ фараѡна и ѡ рабѡвъ егѡ и ѡ люди́и егѡ, и не ѡстѣа ни е́дина. ³² И ѡтѡгѡтѣ фараѡнъ сѣрдце своѡ и во вре́мѣ сѣе, и не восхотѣ ѡпдстѣити люди́и.



Глава 9.

Рече же гдѣ къ мωνсею: вниди къ фараѡнѡ и речеши емѡ: еѡ глетъ гдѣ бѣхъ єврейскїи: ѡпдстѣ люди моѡ, да послѣжатъ мнѣ: ² ѡще оубѡ не восхощеши ѡпдстѣти люди моѡхъ, но и єще ихъ оудержиши: ³ се, рѡка гдѡа бѣдетъ на икоты твоѡ въ полѡхъ и на кони, и на ослы и на вельблюды, и на говѡда и на овецы, смѣрть велика стѡлѡ: ⁴ и днѡа сотворю ѡзъ во время оно междѡ икоты єгѡпетскими и междѡ икоты сынѡвъ илѡевыхъ: и не оумретъ ѡ вѣхъ икотѡвъ сынѡвъ илѡевыхъ ни єдино. ⁵ И даде бѣхъ предѣлъ гдѡ: во оутрѣе сотворитъ гдѣ глѡolz сѣи на землѣ. ⁶ И сотвори гдѣ глѡolz сѣи на оутрѣи, и истре вѣсь икотъ єгѡпетскїи: ѡ икота же сынѡвъ илѡевыхъ не остре ни єдино. ⁷ Внидѡвъ же фараѡнѡ, ѡкѡ не остре ѡ вѣхъ икотѡвъ сынѡвъ илѡевыхъ ни єдино, ѡтѡгчѣса сѣрдце фараѡнѡ, и не ѡпдстѣ люди. ⁸ Рече же гдѣ къ мωнсею и аарѡнѡ, гдѡ: возмите вы полны рѡцѣ пѣпѣла пѣцѡагѡ, и да разсыплѣтъ мωнсеѣ къ небесѣ предѣ фараѡномъ и предѣ рабѡи єгѡ: ⁹ и да бѣдетъ прахъ по всѣи землѣ єгѡпетскѣи, и бѣдѡтъ на чѡловѣцѣхъ и на икотѣхъ гнѡиѣи стрдѡи, горѡциѣи на чѡловѣцѣхъ и на икотѣхъ по всѣи землѣ єгѡпетскѣи. ¹⁰ И взѡ пѣпѣлѡ пѣцѡиѣ предѣ фараѡномъ, и разсыпа єгѡ мωнсеѣ къ небесѣ: и бѣша гнѡиѣи стрдѡи, горѡциѣи на чѡловѣцѣхъ и на икотѣхъ, ¹¹ и не можахѡ колеѣи стоѡти предѣ мωнсеѡмъ стрдѡѡвъ радѣ: бѣша бо стрдѡи на колѣѣхъ и на всѣи землѣ єгѡпетскѣи. ¹² ѡже стѡчи же гдѣ сѣрдце фараѡново, и не послѡша ихъ, ѡкоже повелѣ гдѣ мωнсею. ¹³ И рече гдѣ къ мωнсею: востѡни завтра и стѡни предѣ фараѡномъ, и рѡци къ немѡ: сѣце глетъ гдѣ бѣхъ єврейскїи: ѡпдстѣ люди моѡ, да послѣжатъ мнѣ: ¹⁴ въ сѣи бо чѡиз ѡзъ испѡщѡ всѡ клѡзи моѡ въ сѣрдце твоѡ и рабѡѡвъ твоѡхъ и люди твоѡхъ: да оубѣси, ѡкѡ нѣсть иѣзъ, ѡкоже ѡзъ, во всѣи землѣ: ¹⁵ иѣе бо пѡстѣиѡвъ рѡкѡ моѡ, пораждѡ тѡ и люди твоѡ оумерщѡлѡ, и потребѣиши ѡ землѣ: ¹⁶ и сегѡ радѣи пощѡдѣи єи до сѣлѣ, да покаждѡ на тебѣ крѣпѡсть моѡ, и ѡкѡ да

проповѣстєа ѿма моѣ по всѣй землѣ: ¹⁷ ѣще ли оубо ты востаѣши на людѣи моихъ, ѣже не ѡпдѣтѣти ѿхъ; ¹⁸ се, азъ ѡдождѣю въ сѣи же часъ задрѣа градъ многъ сѣлѡ, ѿкобъ не баше во ѣгѣптѣ, ѡ негѡже днѣ создаа, даже до днѣ сего: ¹⁹ нѣѣ оубо потщѣа себратѣи коотъ твоѣ, и ѣлика тѣ сѣтъ на полн: всѣ бо челѡвѣцы и коотѣи, ѣлицы ѡще ѡбращѣтєа на полѡхъ и не внидѣтъ въ дѡмъ, падѣтъ же на нѡ градъ, ѿзмрѣтъ. ²⁰ ѿже оубоаа слѡва гдѣа ѡ рабѡвъ фараѡновыхъ, себратѣи коотѣи себѡ въ дѡмы: ²¹ а ѿже не внидѣ мѡелѣю слѡвѣ гдѣю, ѡстѣви коотѣи на полѡхъ. ²² Рече же гдѣ къ мѡвѣею: прострѣ рѣкъ твоѡ на небо, и сѣдетъ градъ по всѣй землѣ ѣгѣптѣи, на челѡвѣки и на коотѣи и на всю травѣ земнѡю. ²³ Прострѣ же мѡвѣею рѣкъ на небо, и гдѣ даде грѡмы и градъ, и течѡше ѡгнь по землѣ, и ѡдождѣ гдѣ градъ по всѣй землѣ ѣгѣптѣи: ²⁴ баше же градъ и ѡгнь горѡще со градомъ, градъ же многъ сѣлѡ сѣлѡ, ѿкобъ не бытъ во ѣгѣптѣ, ѡнѣлѣже быша людѣи въ немъ. ²⁵ Порази же градъ во всѣй землѣ ѣгѣптѣи ѡ челѡвѣка до коотѣа, и всѡкъ травѣ ѡже на полн порази градъ, и всѡ дрѡвѣ ѡже на полѡхъ сотрѣ градъ: ²⁶ токъмѡ въ землѣ гесѣмѣи, нѣѣже бѡхъ сынове илѣвы, не бытъ градъ. ²⁷ Послѡвъ же фараѡнъ, призѡ мѡвѣеа и аарѡна и рече ѿмъ: согрѣшихъ нѣѣ: гдѣ прѣнъ, азъ же и людѣе моѣ нечестѣви: ²⁸ помолѣтєа оубо ѡ мнѣ ко гдѣ, и да престѡндѣтъ быти грѡмѣи бѣи и градъ и ѡгнь на землѣ, и ѡпдѣтъ въ, и котѡмѣ не приложитѣ мѣдлѣти. ²⁹ Рече же ѣмѣ мѡвѣею: ѣгда нзыдѣ нзѣ града, прострѣ рѣцѣ моѣ на небо ко гдѣ, и грѡмѣи престѡндѣтъ, и градъ и дѡждѣ не сѣдетъ котѡмѣ, да оубѣи, ѡкъ гдѣа ѣтъ землѣ: ³⁰ ты же и рабѣ твоѣ, вѣмъ, ѡкъ ѣще не оубоаа гдѣ. ³¹ Лѣнъ же и ѡчмѣнъ повѣтъ ѣтъ, ѡчмѣнъ бо испѣцѡше клѡсы, а лѣнъ сѣма: ³² пшеница же и жѣто не повѣты, пѡздны бо бѡхъ. ³³ Нзыде же мѡвѣею ѡ фараѡна нзѣ града и прострѣ рѣцѣ своѣ ко гдѣ, и грѡмѡве престѡша, и градъ и дѡждѣ не оубѣи на землѣ котѡмѣ. ³⁴ Внидѣвъ же фараѡнъ, ѡкъ престѡ дѡждѣ и градъ и грѡмѣи, приложѣи согрѣшѣти ѣще, и ѡтѡгѣи сѣрдѣе своѣ и рабѡвъ своѣхъ: ³⁵ и ѡжептѡчѣа сѣрдѣе фараѡново и рабѡвъ ѣгѡ, и не ѡпдѣти сыновъ илѣвыхъ, ѡкоже гдѣа къ мѡвѣею.



Глава 10.

Рече же гдѣ къ мωнсею гла: вниди къ фараонѣ: ѡзъ бо ѡжесточихъ сердце егѡ и рабѡвъ егѡ, да и еще приидутъ знаменїа сїа на нѣхъ: ² ѡакъ да повѣстете во оушеса чадъ вашихъ и чадомъ чадъ вашихъ, елику наредѣхъ егѣпчаномъ, и знаменїа моа, ѡже сотворихъ въ нѣхъ, и оувѣстете, ѡакъ ѡзъ гдѣ. ³ Вниде же мωнсей и ааронъ предъ фараона и речеѣ емоу: сїа глетъ гдѣ бѣхъ евреискїи: доколѣ не хощеш оуграмнѣтиа менѣ; ѡпдѣти люди моа, да послужатъ ми: ⁴ аще же не хощеш ты ѡпдѣтити люди моа, е, ѡзъ наведѣ въ сѣи чазъ задтра рѣдги мнѡги на вса предѣлы твоа, ⁵ и покрѣютъ лице земли, и не возможеш видѣти земли, и поадатъ весь ѡстанокъ земли ѡставшїиа, егѡже ѡстави вама градъ, и иждадатъ всако древо растѣщее вама на земли: ⁶ и наполнатъа домове твои и домове рабѡвъ твоихъ, и вси домове по всей земли егѣпетскѣи: иже никогдаже видѣша отцы твои, ни прадѣды ихъ, ѡ негѡже дне быша на земли, даже до дне сегѡ. И оуклонїеа мωнсей, изыде ѡ фараона. ⁷ Рекоша же раби фараоновы къ немѣ: доколѣ намъ сїа бдетъ мѣка; ѡпдѣти люди, да послужатъ гдѣ бѣхъ емоу: или видѣти хощеш, ѡакъ погнѣнетъ егѣпетъ; ⁸ И возвратиша мωнсеа и аарона предъ фараона, и рече имъ фараонъ: иди́те и послужите гдѣ бѣхъ ваšemѣ: кто же и кто сѣтъ иждѣи; ⁹ И рече мωнсей: съ юнотами нашими и съ старцы поидемъ, съ сынами и дцерьми, и со ѡвцами и волами нашими: бдетъ бо праздникъ гда бга нашего. ¹⁰ И рече имъ фараонъ: да бдетъ такъ, гдѣ съ вама: ѡкоже ѡпдѣцаю васъ, еда и стажанїе ваше; виднте, ѡакъ лѣкаство ѡбрѣтаетъа въ васъ: ¹¹ не такъ: но да иждѣтъ мѣжѣ и да послужатъ бѣхъ: сегѡ бо сѣми просите. И ижгнаша ихъ ѡ лица фараонова. ¹² Рече же гдѣ мωнсею: простри рѣкѣ твою на землю егѣпетскѣю, и да взыдѣтъ рѣдзи на землю егѣпетскѣю, и иждадатъ всю травѣ земнѣю и весь плодъ древесный, егѡже ѡстави градъ. ¹³ И воздвїже мωнсей жезлъ на небо, гдѣ же наведѣ вѣтръ

ѿжнѣи на зѣмлю во вѣсь тѡи дѣнь и во вѣснѡ нѡщѣ: оѿтро вѣсть, и вѣтрѣ
ѿжнѣи взѡ прѡдѣи, ¹⁴ и навѣдѣ ѿ на вѣснѡ зѣмлю ѣгѣпетскѡю: и нападѡша на вѣснѡ
предѣлы ѣгѣпетскѡи мнѡзи сѣлѡв: прѣжде сѣхѣ не бѣша сѣцевѣи прѡдѣи, и по
сѣхѣ не бѣдѡтѣ тѡкѡ, ¹⁵ и покрѣша лицѣ зѣмнѡе, и истлѣ зѣмля: и сѣдѡша
вѣснѡ травѣ зѣмнѡю и вѣсь плѡдѣ дровѣснѣи, ѣже ѡстѡса ѡ градѡ: не ѡстѡса
зелѣно ничтѡже на дрѣвѣхѣ и во вѣснѡ травѣ пѡльнѣи, по вѣснѡ зѣмнѡ
ѣгѣпетскѡи. ¹⁶ Потѣсѡ же фараѡнѣ прѣзвѡти мѡѡсѣѡ и ѡрѡна, глагѡла:
согрѣшнѣхѣ прѣдѣ гдѣмѣ бѡмѣ вѡшнѣмѣ и кѣ вѡмѣ: ¹⁷ прѡстѣте оѿбо мѡи грѣхѣ
ѣщѣ нѣѣ и помолѣтѣсѡ гдѣ бѣѣ вѡшемѣ, да ѡнѣмѣтѣ ѡ менѣ сѣртѣ сѡи.
¹⁸ Изыдѣ же мѡѡсѣѡ ѡ фараѡна и помолѣсѡ ко гдѣ: ¹⁹ и прѣмѣнѣ гдѣ ѡ мѡрѡ
вѣтрѣ велѣкѣ и взѡ прѡдѣи, и вѣрѣже ѣхѣ вѣ мѡре чермнѡе: и не ѡстѡса ни
ѣдѣнѣ прѡдѣ на вѣснѡ зѣмнѡ ѣгѣпетскѡи. ²⁰ И ѡжестѡчѣ гдѣ сѣрдѣце фараѡнѡво,
и не ѡпѡстѣи сынѡвѣ и ѡлѣвѣхѣ. ²¹ Рѣчѣ же гдѣ мѡѡсѣѡ: прѡстѣри рѣкѣ твоѡ на
нѣбо, и да бѣдетѣ тѣмѡ по зѣмнѡ ѣгѣпетскѡи, ѡсѡзѡема тѣмѡ. ²² Прѡстѣри
же мѡѡсѣѡ рѣкѣ своѡ на нѣбо, и вѣсть тѣмѡ, мрѡкѣ, бѣрѡ по вѣснѡ зѣмнѡ
ѣгѣпетскѡи трѣ днѣ: ²³ и не вѣдѣ ничтѡже брѡта своѡ трѣ днѣ, и не вѡстѡ
ничтѡже ѡ ѡдрѡ своѡ трѣ днѣ, вѣснѣмѣ же сынѡмѣ и ѡлѣвѣмѣ бѡше вѣѣтѣ
во вѣѣхѣ (жилѣщахѣ), вѣ нѣхѣже прѣбывѡхѣ. ²⁴ И прѣзвѡ фараѡнѣ мѡѡсѣѡ и
ѡрѡна, глагѡла: идѣте, послѡжѣте гдѣ бѣѣ вѡшемѣ: тѡкмѡ ѡвѣцы и вѡлы
ѡстѡвѣтѣ: сѡжѡнѣе же вѡше да идетѣ сѣ вѡмнѣ. ²⁵ И рѣчѣ мѡѡсѣѡ: ннѣ: но и тѣ
нѡмѣ дѡснѣ вѣсѡжжѣнѣѡ и жѣртѣвѣ, ѡже сѡтворѣмѣ гдѣ бѣѣ нѡшемѣ:
²⁶ и сѡкѡтѣ нѡшѣ пѡндѣтѣ сѣ нѡмнѣ, не ѡстѡвѣмѣ и кѡпѣтѡ: ѡ нѣхѣ во
вѡзѣмѣ на сѡлѣвѣ гдѣ бѣѣ нѡшемѣ: мѡи же не вѣмѣ, чѣмѣ послѡжѣмѣ гдѣ
бѣѣ нѡшемѣ, дѡндеже дѡндѣмѣ тѡмѡ. ²⁷ ѡжестѡчѣ же гдѣ сѣрдѣце фараѡнѡво, и
не вѡсхѡтѣ ѡпѡстѣитѣи ѣхѣ: ²⁸ и рѣчѣ сѡмѣ фараѡнѣ: ѡндѣ ѡ менѣ, вѣмнѡ сѣѣѣ
кѡтомѣ, да не прѣложѣши вѣдѣтѣи лицѡ моѡвѡ: вѡнѣже во дѣнь ѡще ѡвѣнѣсѡ
мнѣ, оѿмрѣши. ²⁹ Рѣчѣ же мѡѡсѣѡ: ѡкоже рѣкѡ сѣи, кѡтомѣ не ѡвѡлѡсѡ прѣдѣ
лицѣмѣ твоѡмѣ.



Глава 11.

Рече же гдѣ къ мωυсею: еще единѣ извѣ азъ наведеѣ на фараѡна и на егѣпетъ, и по сиѣхъ ѡпдѣтитъ вы ѡсѡдѣ: егда же ѡпдѣтитъ вы со всѣмъ, и зженѣтъ вѣсъ и згнѣнемъ: ² глаголю оубо ѡтѣи во оушы людемъ, и да ипрѡсѣтъ кѣждо оу соудѣа, и женѣ оу соудѣа своеѣ соудѣа ерѣбраны и злѣты, и рѣзы. ³ Гдѣ же даде блѣтъ людемъ своимъ предѣ егѣптѣны, и даша имъ. Человѣкъ же мωυсеѣи великъ бысть сѣлѡ предѣ егѣптѣны и предѣ фараѡномъ, и предѣ рабыи егѡ и предѣ очѣма всѣхъ люди. ⁴ И рече мωυсеѣи: еѣа глѣтъ гдѣ: въ полднѡци азъ видѣа посредѣ егѣпта. ⁵ И и змретъ всѣкъ первенецъ въ землѣ егѣпетѣнѣ, ѡ первенца фараѡнова, иже сѣдѣтъ на престолѣ, и даже до первенца рабыни, иже оу жернѡвъ, и до первенца всѣкаго скотѣа: ⁶ и бѣдетъ вѡплъ великъ по всѣй землѣ егѣпетѣнѣ, иако въ не бѣ, и тако въ котѡмъ не бѣдетъ. ⁷ Во всѣхъ же сынѣхъ илевыхъ не поскомлетъ пѣсъ азѣкомъ своимъ, ѡ человекѣа до скотѣа: да оузриши елѣкѡ прослѣвѣтѣа гдѣ междѣ егѣптѣны и сынми илевыми: ⁸ и прѣидѣтъ всѣ отроцы твоѣи сѣи ко мнѣ и поклѡнатѣа мнѣ, глаголюще: ѡндѣ ты, и всѣ люде твоѣи, иже ты ѡводѣши: и по сиѣхъ ѡндѣ. И зыде же мωυсеѣи ѡ фараѡна со гнѣвомъ. ⁹ И рече гдѣ къ мωυсею: не послѣшетъ вѣсъ фараѡнъ, да оумножѣа оумножѣ знаменѣа моѣа и чѣдеѣа въ землѣ егѣпетѣнѣ. ¹⁰ Мωυсеѣи же и аарѡнъ сотвориша вѣа знаменѣа и чѣдеѣа еѣа предѣ фараѡномъ: и ѡжерточѣ гдѣ ерѣдце фараѡново, и не вохотѣ ѡпдѣтити сынѡвъ илевыхъ ѡ землѣ егѣпетѣнѣ.



Глава 12.

ВЕЧЕ ЖЕ ГДЬ КЪ МΩΥΣΕЮ НЪ ААΡΩΝΩ ΕΖ ΖΕΜΛΗΝ ΕΓΥΠΕΤΙΣΤΕΪΝ, ΓΛΩ: ² ΜΥΖ ΕΪΗ ΒΑΜΖ НАЧАЛО ΜΥΣΕΙΝ, ΠΕΡΒΥΗΝ ΕΒΔΕΤΖ ΒΑΜΖ ΕΖ ΜΥΣΕΥΧΖ ΛΕΪΤΑ: ³ ΡΥΖΙ ΚΟ ΒΣΕΜΥ ΣΟΝΜΥ СЫНΩВΖ ΙΝΛΕВΥΧΖ, ΓΛΑГОΛΑ: ΕΖ ΔΕΣΑΤΥΗΝ ΜΥΑ ΣΕΓΩ ΔΑ ΒΟΖΜΕΤΖ ΚΙЙЖДО ΟΒΥΑ ПО ДОΜΩΜΖ ΟΤΕЧЕСТВΖ, ΚΙЙЖДО ΟΒΥΑ ПО ΔΟΜΩ: ⁴ ΑΪΪΕ ЖЕ ΜΑΛΩ ΗΧΖ ΕΪΤΕ ΕΖ ΔΟΜΩ, ΙΑΚΩ НЕ ΔΟΒΩΛНЫМΖ БЫТИ НА ΟΒΥΑ, ΔΑ ΒΟΖΜΕΤΖ ΕΖ СОВОЮ СΟΥΪΔΑ БЛИЖНАГО СВОЕГО ПО ЧИСΛΩ ΔΩШΖ: ΚΙЙЖДО ΔΟΒΩΛНОЕ СЕБΕ СΟΥΤΕΤΖ НА ΟΒΥΑ: ⁵ ΟΒΥΑ СОВЕРШΕΝНО, ΜΩЖΕΙΚΖ ПОΛΖ, НЕПОРΟЧНО НЪ ΕΔΗНОΛΕΤНО ΕΒΔΕΤΖ ΒΑΜΖ, Ω ΑΓΝΕЦΖ НЪ Ω ΚΟΖΛИЦΖ ΠΡΙЙΜΕΤΕ: ⁶ НЪ ΕΒΔΕΤΖ ΒΑΜΖ СОВΛЮДЕНО ΔΑЖЕ ΔΟ ЧЕТВЕРТАΓΩΗΑΔΕΣΑΤΕ ΔНЕ ΜΥΑ СΕΓΩ: НЪ ΖΑΚΟΛΟΥΤΖ ΤΟ ВΣΕ ΜΝΟЖЕСТВО СОВОРА СЫНΩВΖ ΙΝΛΕВΥΧΖ ΚΖ ΒΕЧЕРΩ, ⁷ НЪ ΠΡΙЙΜΩΤΖ Ω ΚΡΟΒΕ НЪ ПОΜΑЖΩΤΖ НА ΟΒΟΥ ΠΟΔΩЮ НЪ НА ΠΡΑΓΑУΧΖ ΕΖ ΔΟΜΕУХΖ, ΕΖ НΗХЖЕ СΗΪΔΑΤΖ ТРОЕ, ⁸ НЪ СΗΪΔΑΤΖ ΜΑΛΑ ΕΖ НОЦΗ ΤΟΗ ΠΕΥΣНА ΟΓНЕМΖ НЪ ΩΠΡΕСНОКΗ ΕΖ ГОРЬКИМΖ ΣΕΛΙЕМΖ СΗΪΔΑΤΖ: ⁹ НЕ СΗΪСТЕ Ω НΗХΖ СДРОВО, НИЖЕ ВАРЕНО ΕΖ ВОДΕ, НО ПЕЧЕНОЕ ΟΓНЕМΖ, ГЛАВΩ ΕΖ НОГАМΗ НЪ СО ΟΥΤΡΟБОУ: ¹⁰ НЕ ΩСΤΑВНТЕ Ω НЕГΩ ΔΟ ΟΥΤΡΑ НЪ ΚΟСТИ НЕ СΟΚРΩШНТЕ Ω НЕГΩ, ΩСΤΑΝКΗ ЖЕ Ω НЕГΩ ΔΟ ΟΥΤРА ΟΓНЕМΖ СΟЖЖЕТЕ: ¹¹ СИЦЕ ЖЕ СΗΪСТЕ Ε: ЧРЕСЛА ВАША ПРΕΠΟΔΕΛΑ, НЪ СΑΠΟΖΗ ВАШΗ НА НОГАУХΖ ВАШИХΖ, НЪ ЖЕЗЛЫ ВАШΗ ΕΖ ΡΩКАУХΖ ВАШИХΖ, НЪ СΗΪСТЕ Ε СО ТЦАНИЕМΖ: ПАСХΑ ΕΪΤΕ ΓΔНА: ¹² НЪ ΠΡΟΗΔΩ ΖΕΜΛЮ ΕΓΥΠΕΤΙΚΩЮ СΕΑ НОЦΗ, НЪ ΟΥΕΙΩ ВΣΑΚΑГО ΠΕΡΒЕНЦА ΕΖ ΖΕΜΛΗΝ ΕΓΥΠΕΤΙΣΤΕΪΝ, Ω ЧЕЛОВΕКА ΔΟ СКОΤΑ, НЪ ВО ВΣΕУХΖ ΒΟΖΕУХΖ ΕΓΥΠΕΤΙΚΗУХΖ СΟΤВОРОΩ ΩΜΪСЕНΙЕ: ΑΖΖ ГДЬ: ¹³ НЪ ΕΒΔΕΤΖ ΚΡΟΒЬ ΒΑΜΖ ΕΖ ΖΝΑΜΕΝΙЕ НА ΔΟΜΕУХΖ, ΕΖ НΗХЖЕ ВЪ ΕΒΔΕТЕ ТΑΜΩ, НЪ ΟΥΖΡЮ ΚΡΟΒЬ НЪ ПОКРЫЮ ВЪ, НЪ НЕ ΕΒΔΕΤΖ ΕΖ ВАСΖ ΙΑΖВЫ, ΕЖЕ ПОГНΕВΩΤИ, ΕΓΔΑ ΠΟΡΑЖΩ ΖΕΜΛЮ ΕΓΥΠΕΤΙΚΩЮ: ¹⁴ НЪ ΕΒΔΕΤΖ ΒΑΜΖ ΔΕΝЬ СΕΗ ΕΖ ΠΑΜΑΤΕ, НЪ ΠΡΑΖΔΗΩΤΕ ΤΟΗ ΠΡΑΖΔΗΙΚΖ ГДЬ ВО ВΣΑ ΡΟΔΥ ΒΑШΑ: ΖΑΚΟΝΗΩ ВΕЧНОУ ΠΡΑΖΔΗΩΤΕ ΕГО: ¹⁵ СΕΔΜЬ ΔΗИΩ ΩΠΡΕСНОКΗ ΙΑΔΗТЕ, Ω ΠΕΡΒΑΓΩ ЖЕ ΔНЕ ΗΖΜΗТЕ ΚΒΑΣΖ ΗΖ ΔΟΜΩВΖ ВΑШИХΖ: ВΣΑΚΖ, ΗЖЕ СΗΪСТЕ КИСЛО, ПОГНΕВЕТΖ ΔΩШΑ ТΑ Ω ΙΝΛΑ, Ω ΔНЕ ΠΕΡΒΑΓΩ ΔΑЖЕ ΔΟ ΔНЕ СΕΔΜΑΓΩ: ¹⁶ НЪ ΠΕΡΒΥΗΝ ΔΕΝЬ НАРЕЧΕΤСА СΤΖ, НЪ СΕΔΜЫИ ΔΕΝЬ НАРОЧИТΖ СΤΖ ΔΑ

БѢДЕТЪ ВѢМЪ: ВѢКАГѢ ДѢЛА РАБОТНА ДА НЕ СОТВОРИТЕ ВЪ НИХЪ, РАЗВѢ ЕЛІКА (СНѢСТИ) СОТВОРАТЕ ВѢКОЮ ДУШН, СІА ТОЧІЮ ДА СОТВОРАТЕ ВѢМЪ: ¹⁷ И СОХРАНИТЕ ЗАПОВѢДЬ СІЮ: ВЪ СЕИ БО ДЕНЬ ИЗВЕДЪ СИЛЪ ВѢШЪ ѿ ЗЕМЛИ ЕГІПЕТСКИА: И СОТВОРИТЕ ДЕНЬ СЕИ ВЪ РОДЫ ВѢША, ЗАКОННѢ ВѢЧНѢ: ¹⁸ НАЧИНАЮЩЕ ВЪ ЧЕТВЕРТЫИНАДЕСАТЬ ДЕНЬ ПЕРВАГѢ МЦА, СЪ ВѢЧЕРА ДА СНѢСТЕ ѾПРЕСНОКИ, ДО ДВАДЕСАТЬ ПЕРВАГѢ ДНѢ МЦА, ДО ВѢЧЕРА: ¹⁹ СЕДМЬ ДНИИ КВАСЪ ДА НЕ ІАВНТЕ ВЪ ДОМѢХЪ ВѢШНХЪ: ВѢКАХЪ, ИЖЕ АЩЕ СНѢСТЪ КВАСНО, ПОГДѢНТЕ ДУША ТѢ ѿ СОНМА СЫНѢВЪ ИІЛЕВЫХЪ И ВЪ ПРИШЕЛЬЦѢХЪ И ВЪ ЖИТЕЛЕХЪ ТОА ЗЕМЛИ: ²⁰ ВѢКАГѢ КВАСАГѢ ДА НЕ ІАСТЕ, БО ВѢХЪ ЖЕ ДОМѢХЪ ВѢШНХЪ ДА ІАСТЕ ѾПРЕСНОКИ. ²¹ СОЗВА ЖЕ МѢСІА СІА СТАРЦЫ СЫНѢВЪ ИІЛЕВЫХЪ И РЕЧѢ ИМЪ: ШЕДШЕ ПОМНИТЕ СЕБѢ ѾВѢА ПО РОДСТВѢМЪ ВѢШЫМЪ И ПОЖРИТЕ ПАСХЪ: ²² ВОЗМИТЕ ЖЕ КІСТЬ ВУСОПА, И ѾМОЧИВШЕ ВЪ КРѢВЬ, ІАЖЕ БЛИЗЪ ДВЕРІИ, ПОМАЖИТЕ ПРАГИ, И НА ѾБОЮ ПОДВѢЮ, ѿ КРѢВЕ, ІАЖЕ ЕСТЬ БЛИЗЪ ДВЕРІИ: ВѢ ЖЕ ДА НЕ ИЗЫДЕТЕ КІИЖДО ИЗЪ ДВЕРІИ ДОМѢ СВОЕГѢ ДО ЗАТРАТА: ²³ И МИМѢ ПРОИДЕТЪ ГДЪ ИЗВѢСТИ ЕГІПТАНЫ, И ѾЗРИТЪ КРѢВЬ НА ПРАЗѢ И НА ѾБОЮ ПОДВѢЮ, И МИНЕТЪ ГДЪ ДВЕРИ, И НЕ ПОПДѢИТЪ ПОГДѢЛАЮЩЕМЪ ВНИТИ ВЪ ДОМЫ ВѢША ѾВЕНАТИ: ²⁴ И СОХРАНИТЕ СЛѢВО СІЕ ЗАКОННО СЕБѢ И СЫНѢМЪ ВѢШЫМЪ ДО ВѢКА: ²⁵ АЩЕ ЖЕ ВНИДЕТЕ ВЪ ЗЕМЛЮ, ИЖЕ ДАСТЪ ГДЪ ВѢМЪ, ІАКОЖЕ ГЛА, СОХРАНИТЕ СЛѢЖЕНІЕ СІЕ, ²⁶ И БДЕТЪ ЕГДА ВОЗГЛАГОЛЮТЪ ВѢМЪ СЫНѢВЕ ВѢШН: ЧТО ЕСТЬ СЛѢЖЕНІЕ СІЕ; ²⁷ И РЦЫТЕ ИМЪ: ЖЕРТВА ПАСХА СІА ГДЪ, ИЖЕ ПОКРЫ ДОМЫ СЫНѢВЪ ИІЛЕВЫХЪ ВО ЕГІПТѢ, ЕГДА ПОБѢ ЕГІПТАНЫ, ДОМЫ ЖЕ НАША ИЗБАВИ. И ПРЕКЛОНЬШЕА ЛЮДІЕ ПОКЛОНИШАСЯ. ²⁸ И ѿШЕДШЕ СОТВОРИША СЫНѢВЕ ИІЛСВЫ, ІАКОЖЕ ЗАПОВѢДА ГДЪ МѢСІА И АРАѢНЪ, ТАКѢ СОТВОРИША. ²⁹ БЫСТЬ ЖЕ ВЪ ПОЛДНОЦН, И ГДЪ ПОРАЗИ ВѢКАГО ПЕРВЕНЦА ВЪ ЗЕМЛИ ЕГІПЕТСКИИ, ѿ ПЕРВЕНЦА ФАРАѢНОВА СЕДАЦАГѢ НА ПРЕТОЛѢ, ДО ПЕРВЕНЦА ПЛѢННИЦЫ, ІАЖЕ ВЪ РОВѢ, И ДО ПЕРВЕНЦА ВѢКАГѢ СКОТЕКА. ³⁰ ВОСТА ЖЕ ФАРАѢНЪ НОЦІЮ, И ВСИ РАБН ЕГѢ, И ВСИ ЕГІПТАНЕ, И БЫСТЬ ВОПЛЬ ВЕЛІКЪ ПО ВСЕЙ ЗЕМЛИ ЕГІПЕТСКИИ, ИБО НЕ БЫСТЬ ДОМЪ, ВЪ НЕМЪЖЕ НЕ БѢ МЕРТВЕЦА. ³¹ И ПРИЗВА ФАРАѢНЪ МѢСІА И АРАѢНА ВЪ НОЦН И РЕЧѢ ИМЪ: ВОСТАНИТЕ И ѿИДИТЕ ѿ ЛЮДИИ МОИХЪ, И ВѢ, И СЫНѢВЕ ИІЛСВЫ: ИДИТЕ И ПОСЛѢЖИТЕ ГДЪ ЕГѢ ВѢШЕМЪ, ІАКОЖЕ ГЛАГОЛЕТЕ: ³² И ѾВЦЫ И ГОВѢДА ВѢША ПОИМШЕ ИДИТЕ, БЛАГОСЛОВИТЕ ЖЕ И МЕНЕ. ³³ И НАЖДАХЪ ЕГІПТАНЕ ЛЮДИИ СО ТЦАНИЕМЪ ИЗРИТИ ИХЪ ѿ ЗЕМЛИ: РЕКОША БО, ІАКѢ ВСИ МЫ ИЗМРЕМЪ. ³⁴ ВЗАША ЖЕ ЛЮДІЕ МДКЪ СВОЮ ПРЕЖДЕ ВКИСЕНІА ТѢСТА СВОЕГѢ, И ВВАЗАВШЕ ВЪ РИЗЫ, (ВОЗЛОЖИША) НА РАМЫ СВОА.

³⁵ Сынове же іѿлавы сотвориша, ꙗкоже заповѣда ѿмъ мωѿсеѣ: ѿ ѿспросѣша ѿ ѿгѣптанъ соуды срѣбраны ѿ злѣты, ѿ рѣзы: ³⁶ ѿ даде гдѣ блѣтъ людемъ своимъ предъ ѿгѣптаны: ѿ даша ѿмъ, ѿ ѿбраша ѿгѣптанъ. ³⁷ Воздвигоша же сынове іѿлавы ѿ рамесы въ сохѣдъ до шестѣ ѿтъ тѣсащъ пѣшнхъ мѣжѣ, кромѣ домоцѣства: ³⁸ ѿ пришельцы мнози ѿзыдоша изъ нѣмн, ѿ ѿвцы, ѿ волю, ѿ икотѣ мнози сѣлѣ. ³⁹ ѿ ѿпекѣша тѣсто, ѿже ѿзнесѣша ѿзъ ѿгѣпта, ѿпрѣсноки не кѣсла, не вѣкнѣша бо: ꙗко ѿзгнаша ѿхъ ѿгѣптаны, ѿ не возмогѣша помѣднѣти, ннже брѣшна сотвориша себѣ на пѣтъ. ⁴⁰ ѿвѣнтѣна же сыновъ іѿлевыхъ, ѿже ѿвѣнташа въ землѣ ѿгѣпетскѣ ѿ въ землѣ ханаѣнн сѣ ѿ ѿтцы ѿхъ, лѣтъ четѣрѣста трѣдесѣтъ. ⁴¹ ѿ вѣсть по четѣрѣхъ стѣхъ ѿ трѣдесѣти лѣтѣхъ, ѿзыде всѣ сѣла гдѣна ѿ землѣ ѿгѣпетскѣ въ ноцѣ. ⁴² Стражеѣ сѣтъ гдѣ, ѿже ѿзвестѣ ѿхъ ѿ землѣ ѿгѣпетскѣ: ѿнаѣ ноцѣ сѣмаѣ стражеѣ гдѣ, ꙗко вѣмъ сыновъ іѿлевымъ вѣти въ рѣды ѿхъ. ⁴³ ѿ речѣ гдѣ къ мωѿсею ѿ ѿарѣнѣ: сѣѣ законъ пѣхн: всѣкъ ѿноплемѣнникъ да не ѿсѣтъ ѿ неѣ, ⁴⁴ ѿ всѣкаго раба ѿлѣ кѣпленаго ѿвѣрѣжешн ѿгѣ, ѿ тогда да ѿсѣтъ ѿ неѣ: ⁴⁵ пришлѣцъ ѿлѣ наѣмникъ да не ѿсѣтъ ѿ неѣ: ⁴⁶ въ домѣ ѿдѣнѣмъ да сѣсѣтѣ: не ѿстаѣнѣтъ ѿ мѣсѣ на ѿѣтрѣе, ѿ не ѿзнесѣтъ мѣсѣ вѣнъ ѿзъ домѣ, ѿ кѣсти не сокрѣшнѣтъ ѿ негѣ: ⁴⁷ вѣсѣ сѣнмъ сыновъ іѿлевыхъ сотворнѣтъ сѣ: ⁴⁸ ꙗще же кѣтѣ прѣидѣтъ пришлѣцъ къ вѣмъ сотворнѣти пѣхѣ гдѣню, ѿвѣрѣжешн ѿгѣ всѣкъ мѣжеекѣѣ полъ, ѿ тогда прѣсѣтѣпнѣтъ сотворнѣти ѿ, ѿ бѣдетъ ѿкн жнѣтель землѣ тоѣ: всѣкъ же неѣвѣрѣзанныѣ да не ѿсѣтъ ѿ неѣ: ⁴⁹ законъ ѿдѣнъ да бѣдетъ тоѣ землѣ жнѣтелю ѿ пришлѣцѣ прѣшедшемъ въ вѣсѣ. ⁵⁰ ѿ сотвориша сынове іѿлавы, ꙗкоже заповѣда гдѣ мωѿсею ѿ ѿарѣнѣ, тѣкъ сотвориша. ⁵¹ ѿ вѣсть въ дѣнь ѿнъ, ѿзведѣ гдѣ сыны іѿлавы ѿ землѣ ѿгѣпетскѣ изъ сѣлою ѿхъ.



Глава 13.

И рече гдѣ къ мωѵсею гла: ² ѡсѣн мнѣ всѣако первенца перворожденнаго, разверзѣющаго всѣака ложеа въ сынѣхъ ииљевиыхъ ѡ человека до скота, ѣако мнѣ ѣсть. ³ Рече же мωѵсеи къ людемъ: помните день сей, вонъже иъзидѡсте ѡ землю егѵпетскѣа, иъз домѣ рабѡты: рѣкою бо крѣпкою иъведе васъ гдѣ ѡсѣдѣ: и не ѣдѣте квасна, ⁴ понеже въ днешнѣи денъ иъсходѣте въ мѣсѣ плодѡвъ нѡвыхъ: ⁵ и вѣдетъ, егда введѣтъ тѣа гдѣ бѣтъ твоѣа въ землю хананейскѣа и хеттѣйскѣа, и аморрейскѣа и енеейскѣа, и иевдсеейскѣа и гергесеейскѣа и ферезейскѣа, еюже клѣтъа ко оцѣмъ твоимъ, дѣти тебѣа землю точѣщю млекѡ и медъ, и сотвориши сѣжедѣ сѣдмѣ мѣа: ⁶ шестѣ днѣи ѣдѣте ѡпрѣсноки, въ седмѣи же денъ прѣзаникъ гдѣ, ⁷ ѡпрѣсноки ѣдѣте седмѣ днѣи: да не ѣвѣтъа тебѣа квасное, ниже вѣдетъ тебѣа квасъ во всѣхъ прѣдѣлѣхъ твоихъ, ⁸ и возвѣстѣиши сынѣ твоимъ въ денъ ѡнъ, глагола: сего ради сотвори аъ гдѣ бѣтъ мнѣ, егда иехѡдахъ иъз егѵпта: ⁹ и вѣдетъ тебѣа знаменѣе на рѣцѣ твоѣи, и воспоминѣе прѣдѣ очѣма твоимѣа, ѣако да вѣдетъ законъ гдѣенъ во ѡсѣтѣхъ твоихъ, рѣкою бо крѣпкою иъведе тѣа гдѣ бѣтъ иъз егѵпта: ¹⁰ и сохраните законъ сей по временѡмъ ѡсѣтавѣннымъ, ѡ днѣи до днѣи, ¹¹ и вѣдетъ егда введѣтъ тѣа гдѣ бѣтъ твоѣа въ землю хананейскѣа, ѣакоже клѣтъа оцѣмъ твоимъ, и дѣтъ ю тебѣа: ¹² и ѡдѣчиши всѣакое разверзѣющее ложеа, мѣжекъ полъ гдѣ: всѣакое разверзѣющее ложеа ѡ стѣдъ илѣ ѡ скѡтъ твоихъ, елика вѣдѣтъ тебѣа, мѣжекъ полъ ѡсѣтѣиши гдѣ: ¹³ всѣакое разверзѣющее ѡтробѣа олю прѣмѣниши ѡвѣю: аще же не прѣмѣниши, искѣпиши е: и всѣако первенца человека сынѡвъ твоихъ да искѣпиши: ¹⁴ аще же вопрошѣтъ тѣа сынъ твоѣа по сѣхъ, глагола: что сѣе; и речеши емѣ: ѣако рѣкою крѣпкою иъведе насъ гдѣ иъз земли егѵпетскѣа, иъз домѣ рабѡты, ¹⁵ егда бо ѡжестѡчиа фараѡнъ ѡпѣстѣти насъ, иъвѣ гдѣ всѣако первенца въ землю егѵпетскѣа, ѡ первенца человека до первенца скѡтѣа: сего ради аъзъ въ жертеѣа приношѣа

всѣмъ разверзѣющее ложеи, мѣжеи поимъ гдѣ, и всѣмъ первенца сынѣмъ
моимъ иислѣ, ¹⁶ и вѣдетъ въ знаменіе на рѣцѣ твоѣ, и непоколебимо предъ
очесы твоими: рѣкою во крѣпкою иведемъ та гдѣ и зѣ египта. ¹⁷ вѣдѣ же
вѣдѣти фараонъ людѣ, не поведе ихъ бѣмъ пѣтемъ землѣ фѣлѣстѣмскѣ, ѣкѣ
вѣдѣ бѣше, ѣбо рече бѣмъ: да не когдѣ раскѣютѣмъ людѣ, вѣдѣвше рѣтъ, и
возвратѣмъ во египетъ. ¹⁸ и вѣведемъ бѣмъ людѣ пѣтемъ, ѣже въ пѣтѣию къ
черномѣ мѣрю. Пѣтагѣ же рѣдѣ и зѣдѣша сынѣмъ иѣлѣвы вѣ землѣ
египетскѣ. ¹⁹ и вѣдѣ мѣнѣи кѣтѣи иѣнѣмъ въ собою: клѣтѣю во закѣ
иѣнѣмъ сынѣмъ иѣлѣвы, глагола: приѣтѣемъ приѣтѣтѣмъ вѣмъ гдѣ, и и зѣнеете
вѣдѣ кѣтѣи моѣ въ собою. ²⁰ вѣдѣише же сынѣмъ иѣлѣвы вѣ сохѣдѣ,
вѣполчѣша во оѣдѣмъ при пѣтѣи. ²¹ бѣмъ же вѣдѣше ихъ, въ дѣнѣ оѣвѣ
столпѣмъ вѣмъ, показѣти имъ пѣтъ, нѣтѣю же столпѣмъ оѣмъ,
вѣтѣтѣи имъ: ²² и не вѣдѣтѣ столпѣмъ вѣмъ во днѣ и столпѣмъ оѣмъ
нѣтѣю предъ всѣмъ людѣмъ.



Глава 14.

И рече гдѣ къ мѡѵсею гла: ² рцы сынѡмъ иілевымъ, и ѡбратѣвшесѧ да ѡполчѣтсѧ прѧмѡ при двѡрѣю, междѸ магдѡломъ и междѸ мѡремъ, прѧмѡ веельсепфѡнѸ: предѸ нѣмнѡ ѡполчѣшесѧ при мѡри: ³ и речѣтъ фараѡнъ людемъ своѣмъ ѡ сынѣхъ иілевыхъ: заблѡждѡютъ сѧ по землѣ, затвори бо ихъ пѡстыни: ⁴ ѡзъ же ѡжесточѸ сѣрдце фараѡново, и поженѣтъ созаднѣ ихъ, и прослаблюсѧ въ фараѡнѣ и во всемъ вѡнствѣ егѡ: и оуразумѣютъ сѧ егѡптане, ѡакѡ ѡзъ есмь гдѣ. И сотвориша такѡ. ⁵ И возвѣщено бытъ царѸ егѡпетикомѸ, ѡакѡ бѣжѡша людѣ, и превратѣсѧ сѣрдце фараѡново и рабѡвъ егѡ на люднѣ, и рекѡша: что сѣе сотворихомъ, ѡпѡстѣвшѣ сыны иілевы, да не рабѡтаютъ намъ; ⁶ Впражѣ оубо фараѡнъ колесницы своѡ, и всѡ люднѣ своѡ собрѡ съ собою: ⁷ и поѡтъ шѣтъ сѡтъ колесницъ и збрѡнныхъ, и всѡ коннѣ егѡпетскѡ, и трѣстѡты надѸ всѣмнѣ. ⁸ И ѡжесточи гдѣ сѣрдце фараѡна царѡ егѡпетикагѡ и рабѡвъ егѡ, и погна созаднѣ сынѡвъ иілевыхъ. Сынове же иілевы ихождахѸ рѡкою высокою. ⁹ И погнаша егѡптѡне вѣлѣдъ ихъ, и ѡбратѡша ихъ ѡполчѣвшихсѧ при мѡри: и всѡ коннѣ и колесницы фараѡновы, и кѡнницы, и вѡнство егѡ прѧмѡ при двѡрѣю, прѡтивѸ веельсепфѡна. ¹⁰ И фараѡнъ приближѡшесѧ. Воззрѣвшѣ же сынове иілевы очѣма, видѣша: и сѣ, егѡптѡне ѡполчѣшесѧ вѣлѣдъ ихъ: и оубоѡшесѧ сѡлѡ, и возопѣша сынове иілевы къ гдѸ ¹¹ и рекѡша къ мѡѵсею: за еже не быти грѡбѡмъ во егѡптѣ, и звелъ еси насъ оумертвѣти въ пѡстыни: что сѣе сотвори азъ еси намъ, и звелъ насъ и зъ егѡпта; ¹² не сѣ ли бѡше глаголъ, егѡже рекѡхомъ къ тебѣ во егѡптѣ, глаголюще: ѡстѡви насъ, да рабѡтаемъ егѡптаномъ: лѡшѣ бо бѡше намъ рабѡтѡти егѡптаномъ, неже ли оумрѣти въ пѡстыни сѣнѣ. ¹³ Рече же мѡѵсѣй къ людемъ: дерзѡйте, стѡйте и зрѣте сѣнѣе еже ѡ гдѡ, еже сотворитъ намъ днѣсь: ѡмже бо ѡбразомъ видѣете егѡптанъ днѣсь, не приложитѣ кѡмѸ видѣти ихъ въ вѣчное врѣмѡ: ¹⁴ гдѣ побѡретъ по вѡсъ, въ

же оумолкните. ¹⁵ И рече гдѣ къ мωνείю: что вопіеш ко мнѣ; рцы сынѡмъ иілаевымъ, и да пѣтешествуютъ, ¹⁶ ты же возми жѣзъ твоѣ и простри рѣкѣ твоѣ на морѣ, и расторгни ѣ: и да видѣтъ сынове иілаевы посредѣ морѣ по еѣхѣ. ¹⁷ И се, ѣзъ ѡжесть оѣ сердце фараѡново и вѣхѣхъ ѣгѣптанъ, и видѣтъ вѣлѣдъ ѣхъ: и прослаблюа въ фараѡнѣ и во вѣмъ вѡннствѣ ѣгѡ, и въ колесницѣхъ и въ конехъ ѣгѡ, ¹⁸ и оубѣдѣтъ въ ѣгѣптанѣ, ѣакѡ ѣзъ ѣмъ гдѣ, ѣгда прослаблюа въ фараѡнѣ и въ колесницѣхъ и въ конехъ ѣгѡ. ¹⁹ Взѣтъ же ѣгѣлъ бѣжѣи ходѣи предъ полкомъ сынѡвъ иілевыхъ и поѣде создѣи ѣхъ, взѣтъ же и столпъ ѡблачный ѡ лица ѣхъ и стѣ создѣи ѣхъ. ²⁰ И видѣ посредѣ полкѣ ѣгѣпетскѣ и посредѣ полкѣ сынѡвъ иілевыхъ и стѣ: и бѣсть тѣмѣ и мрѣкѣ, и прѣидѣ нѡщѣ, и не смѣсѣшаа дрѣгѣ съ дрѣгомъ во всю нѡщѣ. ²¹ Прострѣ же мωνείѣ рѣкѣ на морѣ, и возгна гдѣ морѣ вѣтромъ ѣжнымъ силнымъ всю нѡщѣ, и сотвори морѣ еѣшѣ, и разстѣпѣа водѣ. ²² И видѣша сынове иілаевы посредѣ морѣ по еѣхѣ, и водѣ ѣмъ стѣнѣ бѣсть ѡдеснѣю и стѣнѣ ѡшѣю. ²³ Погнаша же ѣгѣптанѣ и видѣша вѣлѣдъ ѣхъ, и вѣлѣдъ конѣ фараѡновъ, и колесницы, и вѣдники посредѣ морѣ. ²⁴ Бѣсть же въ стѣрѣжѣ оѣтряннѣю, и воззрѣ гдѣ на полкѣ ѣгѣпетскѣи въ столпѣ ѡгненнѣмъ и ѡблачнѣмъ, и смѣтѣ полкѣ ѣгѣпетскѣи, ²⁵ и свѣзѣ ѡсѣ колесницѣхъ ѣхъ, и вѣдѣше ѣхъ съ нѣждею. И рекѡша ѣгѣптанѣ: бѣжѣмъ ѡ лица иілеа, гдѣ во поборѣетъ по нѣхъ на ѣгѣптанѣ. ²⁶ И рече гдѣ къ мωνείю: простри рѣкѣ твоѣ на морѣ, и да совокѣпѣтъ водѣ и да покрѣетъ ѣгѣптанѣ, колесницы же и вѣдники. ²⁷ Прострѣ же мωνείѣ рѣкѣ на морѣ, и оѣстрѡнѣа водѣ ко днѣ на мѣсто: ѣгѣптанѣ же бѣжѣа подъ водѡю, и ѣстрѣ гдѣ ѣгѣптанѣ посредѣ морѣ: ²⁸ и ѡбратѣвшѣа водѣ покрѣ колесницы и вѣдники и всю силѣ фараѡновѣ, вшѣдши вѣлѣдъ ѣхъ въ морѣ: и не ѡстѣ ѡ нѣхъ ни ѣднѣ. ²⁹ Сынове же иілаевы проидѣша по еѣхѣ посредѣ морѣ: водѣ же ѣмъ стѣнѣ (бѣсть) ѡдеснѣю и стѣнѣ ѡшѣю, ³⁰ и ѣвѣа гдѣ иіла въ дѣнь ѡнъ ѣзъ рѣкѣ ѣгѣпетскѣи: и видѣша сынове иілаевы ѣгѣптанъ ѣзмѣршѣхъ при краѣ морѣ. ³¹ Видѣ же иіла рѣкѣ велѣкѣю, ѣже сотвори гдѣ ѣгѣптанѣмъ, и оубѡшѣаа людѣ гдѣ и вѣрѡваша бѣгѣ и мωνείю оѣгѡдникѣ ѣгѡ. ³² Тогда вопѣ мωνείѣ и сынове иілаевы пѣсѣнъ сѣю гдѣви, и рекѡша глаголюще:



Глава 15.

ПОИМЪ ГДЕВН, СЛАВНУ БО ПРОСЛАВЕНА: КОНА Н ВЕАДНИКА ВВЕРЖЕ ВЪ МОРЕ: ² ПОМОЦНИКЪ Н ПОКРОВИТЕЛЬ БЫСТЬ МНѢ ВО СПИИЕ: СЕЙ МОИ БГЪ Н ПРОСЛАВЛЮ СГО, БГЪ ОЦА МОЕГО Н ВОЗНЕСЪ СГО: ³ ГДЬ СОКРУШАИ БРАНИ, ГДЬ ИМА СМЪ, ⁴ КОЛЕСНИЦЫ ФАРАОНОВЫ Н ИЛЪ СГО ВВЕРЖЕ ВЪ МОРЕ, ИЗБРАНЫА ВЕАДНИКИ ТРИСТАТЫ ПОТОПИ ВЪ ЧЕРМНЕМЪ МОРИ, ⁵ ПУЧИНОЮ ПОКРЫ ИХЪ, ПОГРАЗОША ВО ГЛУБИИ ГАКЪ КАМЕНЬ: ⁶ ДЕСНИЦА ТВОА, ГДН, ПРОСЛАВИСА ВЪ КРЕПОСТИ, ДЕСНАА ТВОА РДКА, ГДН, СОКРУШИ ВРАГИ: ⁷ Н МНОЖЕСТВОМЪ СЛАВЫ ТВОЕА СТЕРЛЪ СЯ СОПРОТИВНЫХЪ, ПОЛЛЪ СЯ ГИГАНТЫ ТВОИ, ПОАДЕ А ГАКЪ СТЕБЛЕ, ⁸ Н ДУХОМЪ ЯРОСТИ ТВОЕА РАЗСТУПИСА ВОДА: ОУДЕРЖАША ГАКЪ СТЕБНА ВОДЫ, ОУДЕРЖАША Н ВОЛНЫ ПОСРЕДѢ МОРА: ⁹ РЕЧЕ ВРАГЪ: ГНАВЪ ПОСТИГНУ, РАЗДЕЛУ КОРЫСТЬ, ИПОЛНЮ ДУШУ МОЮ, ОУБИЮ МЕЧЕМЪ МОИМЪ, ГОСПОДСТВОВАТИ БДЕТЪ РДКА МОА: ¹⁰ ПОЛЛЪ СЯ ДУХА ТВОЕГО, ПОКРЫ А МОРЕ, ПОГРАЗОША ГАКЪ ОЛОВО ВЪ ВОДЕ СЪЛЬНИИ: ¹¹ КТО ПОДОБЕНЪ ТЕБѢ ВЪ БОЖЕХЪ, ГДН, КТО ПОДОБЕНЪ ТЕБѢ; ПРОСЛАВЛЕНЪ ВО СТИХЪ, ДИВЕНЪ ВЪ СЛАВѢ, ТВОРАИ ЧДЕЛА: ¹² ПРОСТЕРЛЪ СЯ ДЕСНИЦА СВОА, ПОЖРЕ А ЗЕМЛА, ¹³ НАСТАВЛЪ СЯ ПРАВДОЮ ТВОЕЮ ЛЮДИ ТВОА СЯ, ГАЖЕ ИЗБАВЛЪ СЯ, ОУТѢШИЛЪ СЯ КРЕПОСТИЮ ТВОЕЮ ВО ОУЧИТЕЛЬ СТИЮ ТВОЮ: ¹⁴ СЫШАША ЯЗЫЦЫ Н ПРОГНЕВАШАСА, БУЛѢЗНИ ПРИАША ЖИВЩИИ ВЪ ФУЛІСТИИ: ¹⁵ ТОГА ПОТЦАШАСА ВЛАДЫЦЫ СДОМСТИИ Н КНАЗИ МАВАИТИИ, ПРИАТЪ А ТРЕПЕТЪ: РАСТАША ВСИ ЖИВЩИИ ВЪ ХАНАИИ: ¹⁶ ДА НАПАДЕТЪ НА НА СТРАХЪ Н ТРЕПЕТЪ: ВЕЛИЧИЕМЪ МЫШЦЫ ТВОЕА ДА ОУКАМЕНАТСА, ДОНДЕЖЕ ПРОИДУТЪ ЛЮДИ ТВОИ, ГДН, ДОНДЕЖЕ ПРОИДУТЪ ЛЮДИ ТВОИ СЯ, ГАЖЕ СТАЖАЛЪ СЯ: ¹⁷ ВЕДА НАСАДН А ВЪ ГОРѢ ДОСТОАНИА ТВОЕГО, ВЪ ГОТОВОЕ ЖЛИЩЕ ТВОЕ, СЖЕ СОДЕЛАЛЪ СЯ, ГДН, СТИИЮ, ГДН, ЮЖЕ ОУГОТОВАСТЪ РДЦѢ ТВОИ: ¹⁸ ГДЬ ЦРТЕВАИ ВѢКИ, Н НА ВѢКЪ, Н СЩЕ: ¹⁹ СГА ВНИДЕ КОНИЦА ФАРАОНОВА СЪ КОЛЕСНИЦАМИ Н ВЕАДНИКИ ВЪ МОРЕ, Н НАВЕДЕ НА НИХЪ ГДЬ ВОДА МОРЕКЮ: СЫНОВЕ ЖЕ ИИЗВЫ ПРОИДОША СШЕЮ ПОСРЕДѢ МОРА. ²⁰ ВЗА ЖЕ МАРИАМЪ ПРРОЧИЦА, СЕСТРА ААРОНОВА, ТУМПАИ ВЪ РДЦѢ СВОИ, Н ИЗЫДОША ВСА ЖЕНЫ ВСАДЪ СЯ СО

тѣмъпаны и лики: ²¹ предначѣ же ѿмъ маріамъ, глаголющи: поимъ гдѣви, еливи бо пролавица: конѣ и владника вверже въ море. ²² Поитъ же мωѵсеѣ сыны ииѣвы ѿ мора чермнагъ и веде ѿхъ въ пѣстыню сѣрз: и идахъ три дни въ пѣстыни, и не ѡбрътѣхъ воды пити. ²³ Прїидоша же въ мѣррѣ, и не можахъ пити воды ѿ мѣрры, горька бо еѣ: сегѡ радн наречѣа ѿмѣ мѣстѣ томѣ горестъ. ²⁴ И роптѣхъ людіе на мωѵсеѣ, глаголюще: что пїемъ; ²⁵ Возопи же мωѵсеѣ ко гдѣ, и показа ѣмѣ гдѣ древо, и вложи ѣ въ водѣ, и ѡсладица вода: тамъ положи ѣмѣ ѡправданїѣ и сдѣбѣ, и тамъ ѣгѡ искѣи, ²⁶ и рече: ѡце слѣхомъ ѡслабишиши глѣз гдѣ еѣа твоегѡ, и ѡгѡднаѣ предѣ нїмъ сотвориши, и видиши заповѣдемъ ѣгѡ, и сохраниши всѣ ѡправданїѣ ѣгѡ: вѣкѣ болѣзнь, ѡже наведѡхъ ѣгѣпчаномъ, не наведѣ на тѣ: ѡзъ бо ѣмѣ гдѣ еѣа твоѣи исцѣлѣаи тѣ. ²⁷ И прїидоша во ѣлимъ, и бѣхъ тамъ дванадѣцѣ истѡчникѡвъ водѣ, и едмѣделѣтъ стѣблїи фїніковѣхъ: и ѡполчица тамъ при водѣхъ.



Глава 16.

Воздвигóшася же ѿ е́ліма, и прїи́де вѣсь со́нмъ сынóвъ и́лєвыѣхъ въ пѣсты́ню сїнъ, ꙗ́же е́сть междѹ е́лімомъ и междѹ сїно́ю. Въ пѣтыи́ же нѣдєлѣ дѣнь вторѣ́гѡ мѣ́а и́зшє́дшымъ и́мъ ѿ землѣ́ е́гѣпетскїа, ² возропта́ вѣсь со́нмъ сынóвъ и́лєвыѣхъ на мѡўсѣ́а и́ а́рѡна, ³ и́ рекóша къ нѣмъ сы́нове и́лєвы: ѿ дѣвѣ́и вѣ́хомъ и́змєрлѣ мѣ́ о́убзєвєннѣ ѿ гдѣ́а въ землѣ́ е́гѣпетскѣ́й, е́гда е́дѣ́хомъ на́д котлѣ́и малє́иши и́ гѣ́дохомъ хлѣ́бѡ до сы́тости: ꙗ́кѡ и́звєдóстє нѣ́ въ пѣсты́ню сїю́ о́уморїтѣ́и вѣсь со́нмъ сѣ́й глѣ́домъ. ⁴ Речѣ́ же гдѣ́ къ мѡўсѣ́ю: сѣ́, ѡ́зъ ѡ́ждю́ вѣ́мъ хлѣ́бѡ съ небє́сѣ́: и́ и́зидѹ́тъ лю́дїє, и́ соверѣ́тъ довóльное днѣ́, на (всѣ́къ) дѣнь, ꙗ́кѡ да и́скѹшѹ́ и́хъ, ѡ́це по́ндѹтъ въ закóнѣ́ моє́мъ, и́ли нѣ́: ⁵ и́ е́дєтъ въ дѣнь шє́стыи́, и́ о́го́товѣ́тъ, е́же внє́дѣтъ, и́ да е́дєтъ сѣ́гдє́, е́же собнѣ́ша на всѣ́къ дѣнь. ⁶ Речѣ́ же мѡўсѣ́й и́ а́рѡнъ ко всє́мъ со́нмъ сынóвъ и́лєвыѣхъ: въ вѣчєрѣ́ (сѣ́й) о́убѣ́стє, ꙗ́кѡ гдѣ́ и́звєдѣ́ вѣ́ ѿ землѣ́ е́гѣпетскїа, ⁷ и́ за́тра о́зрїтє́ слѣ́в гдѣ́ю, внє́гда о́ублѣ́шатѣ́ гдѣ́ роптѣ́нїє вѣ́ше на бѣ́а: мѣ́ же чтò е́смь, ꙗ́кѡ рóпцєтє́ на нѣ́; ⁸ и́ речѣ́ мѡўсѣ́й: е́гда дѣ́тъ гдѣ́ вѣ́мъ въ вѣчєрѣ́ маслѣ́ ꙗ́стѣи и́ хлѣ́бѡ за́тра до сы́тости, понє́же о́ублѣ́ша гдѣ́ роптѣ́нїє вѣ́ше, и́мже рóпцєтє́ на нѣ́: мѣ́ же чтò е́смь; не на нѣ́съ бо роптѣ́нїє вѣ́ше, но тóчїю на бѣ́а. ⁹ и́ речѣ́ мѡўсѣ́й ко а́рѡнѣ́: глагóлѣ́и ко всє́мъ со́нмъ сынóвъ и́лєвыѣхъ: прїи́дїтє́ прє́д бѣ́а, о́ублѣ́ша бо роптѣ́нїє вѣ́ше. ¹⁰ е́гда же глагóлаше́ а́рѡнъ всє́мъ со́нмъ сынóвъ и́лєвыѣхъ, и́ ѡ́братї́шася въ пѣсты́ню, и́ слѣ́ва гдѣ́а гѣ́вїсѣ́а во ѡ́блацѣ́, ¹¹ и́ речѣ́ гдѣ́ къ мѡўсѣ́ю глѣ́: ¹² слѣ́шахъ роптѣ́нїє сынóвъ и́лєвыѣхъ: рцѣ́и къ нѣ́мъ глагóла: къ вѣчєрѣ́ да снѣ́стє́ маслѣ́ и́ за́тра насы́титє́сѣ́ хлѣ́бѡмъ, и́ о́убѣ́стє, ꙗ́кѡ ѡ́зъ е́смь гдѣ́ бѣ́тъ вѣ́шъ. ¹³ Бѣ́сть же вѣчєрѣ́, и́ прїи́дóша крѣ́стєлѣи и́ покрь́ша пóлкъ. За́тра же бѣ́сть спѣ́шєй рогѣ́ ѡ́колѡ полкѣ́, ¹⁴ и́ сѣ́, на лицѣ́и пѣсты́ни мѣ́лко ꙗ́кѡ корї́андръ, бѣ́ло ѡ́кн лѣ́дъ на землѣ́. ¹⁵ О́зрѣ́вше же чтò сы́нове и́лєвы, рѣ́ша дрѣ́гъ ко дрѣ́гъ: чтò е́сть сїє́; Не вѣ́дахѹ́ бо, чтò

бѣше. Рече же мωυσει къ нимъ: сеи хлѣбъ, е҃гоже даде гдѣ вамъ їасти: ¹⁶ сеи гл҃голъ, е҃гоже заведеца гдѣ: соверште ѿ негѡ кійждо на домашнѣа, гоморъ поглавнѡ по числѣ дѣшъ вѣшнхъ, кійждо вѣсъ съ домашнимн своимн соверште. ¹⁷ И сотвориша такъ сынове їа҃свы, и собраша ѡвѣ многѡ, ѡвѣ же малѡ: ¹⁸ и ѣзмеривше гоморомъ, не презвѣточествова ѣже многѡ, и ѣже малѡ, не мнѣе прїаѣтъ: кійждо на домашнихъ своихъ собраша. ¹⁹ И рече мωυσει къ нимъ: никтоже да ѡстаѣнтъ на оутрїе ѿ негѡ. ²⁰ И не послѣдѣша мωυсеа, но ѡстаѣвша нѣцын ѿ негѡ на оутрїе, и возкипѣ червьми и возмердѣѣа. И ѡкорѣѣа на нихъ мωυсеи. ²¹ И собраша ѡное ранѡ ранѡ, кійждо надлежаще себѣ: е҃гда же ѡгрѣваше солнце, растаѣваше. ²² Бѣистъ же въ дѣнь шестыи, собраша потребное ѡ҃҃ѣвѡ, двѣ гомѡра комѣждо. Придоша же вѣн кнѣзи сонма и повѣдаша мωυсею. ²³ Рече же мωυσει къ нимъ: се слово е҃сть, е҃же гла гдѣ: ѡбѣѡта покѡи сѣѣ гдѣ завтра: е҃лика ѣще печетѣ, пецыте, и е҃лика ѣще варитѣ, варите, всѣ же ѣзвѣточное ѡстаѣнтѣ въ скрѡвѣ на оутрїе. ²⁴ И ѡстаѣвша ѿ того до оутрїа, їакоже заповѣда имъ мωυсеи: и не возмердѣѣа, ниже червь бѣистъ въ немъ. ²⁵ Рече же мωυсеи: їадите днѣсь, е҃сть бо ѡбѣѡта покѡи гдѣ: днѣсь не ѡбѣѡцетѣ на полн: ²⁶ шестѣ днѣи соберѣйте, въ седмыи же дѣнь ѡбѣѡта: їакъ не бѣдетъ въ немъ. ²⁷ Бѣистъ же въ седмыи дѣнь, ѣзидоша нѣцын ѿ людѣи соберѣти, и не ѡбѣѡтоша. ²⁸ Рече же гдѣ мωυсеовн: доколѣ не хѡщете послѣдѣти заповѣдѣи моѣхъ и закона моего; ²⁹ зрите: гдѣ бо даде вамъ ѡбѣѡтѣ дѣнь сеи: сегѡ ради тои даде вамъ въ дѣнь шестыи хлѣба на двѣ днѣ: сѣдѣте кійждо вѣсъ въ домѣ своемъ о҃҃ себѣ, никтоже да ѣсходнтъ ѿ мѣста своего въ дѣнь седмыи. ³⁰ И ѡбѣѡтествоваша людѣе въ дѣнь седмыи. ³¹ И прозваша сынове їа҃свы їма томѣ мѣнна: бѣше же їакъ сѣма корїандрово бѣло, вкѣсъ же е҃гѡ ѣкн мѣка съ мѣдомъ. ³² Рече же имъ мωυсеи: сеи гл҃голъ, е҃гоже заведеца гдѣ: напоините гоморъ ѿ мѣнны въ скрѡвѣ въ рѡды вѣша: да видѣтъ хлѣбъ, е҃гоже їадѡте вѣи въ пѣстыин, е҃гда ѣзведе вѣсъ гдѣ ѿ землѣ е҃гѣпетскѣа. ³³ И рече мωυсеи ко ѣрѡнѣ: возми стѣмнѣ златѣю е҃динѣ и вложи въ нѡ гоморъ полный ѿ мѣнны, и положиши тѣю предѣ е҃гомъ въ соблюденїе въ рѡды вѣша. ³⁴ Уакоже заповѣда гдѣ мωυсею, положи нѡ ѣрѡнѣ предѣ свѣдѣнїемъ въ соблюденїе. ³⁵ Сынове же їа҃свы їадѡша мѣннѣ лѣтъ чѣтыредесѣтъ, дѡндеже придоша въ

ЗЕМЛЮ ѠБЕНТАЕМЪЮ, ꙗко ꙗДОША МАИИЪ, ДОИДЕЖЕ ПРІИДОША ВО СТРАИЪ ФІИИКИИСКЪЮ:
³⁶ ГОМОРЪЗ ЖЕ ДЕСАТАА ЧАСТЪ ТРЕХЪ МѢРЪЗ * БАШЕ.

* Евр.: עֶפְרַיִם



Глава 17.

И воздвѣжеся всѣхъ сонмъ сыновъзъ и҆левыхъ ѿ прѣтѣхъ ихъ по полкомъ своимъ словомъ г҃днимъ и҆ ѿполчѣшася въ рафїдїнѣ. Не бѣше же воды людемъ пїти, ² и҆ х҃лахъ людіе мѡв҃сеа, глаголюще: даждь намъ вода, да пїемъ. И҆ рече н҃мъ мѡв҃сеи: что х҃ланте мѡ; и҆ что и҆скѣшаете г҃да; ³ возжаждаша же тѡмъ людіе воды и҆ роптахъ на мѡв҃сеа, глаголюще: вскѣю сїе; и҆звѣзъ е҆сѣ насъ изъ е҆гѣпта о҆морїти насъ и҆ чада наша и҆ скоты жаждею; ⁴ возопї же мѡв҃сеи ко г҃ду глагола: что сотвориш людемъ симъ; е҆ще малъ, и҆ побїютъ мѡ каменїемъ. ⁵ И҆ рече г҃дъ къ мѡв҃сею: поиди прѣдъ людемъ симъ, и҆ понми съ собою ѿ старѣцъ людскїхъ, и҆ жезлы, и҆мже прѣстѣкля е҆сѣ море, возми въ рѣкѣ твоѡ, и҆ поиди: ⁶ азъ же станѣ тѡмъ прѣжде пришествїа твоегѡ о҆ камене въ хврїнѣ: и҆ о҆дѡриши въ камень, и҆ и҆зыдетъ изъ негѡ вода, и҆ да пїютъ людіе. Сотвори же мѡв҃сеи тѡкъ прѣдъ сыны и҆левыми, ⁷ и҆ прозва и҆ма мѣстѣ томѣ и҆скѣшенїе и҆ пох҃ленїе, х҃лы радн сыновъзъ и҆левыхъ, и҆ занѣже и҆скѣшаша г҃да, глаголюще: я҆ще е҆сть въ насъ г҃дъ, и҆ли нн; ⁸ Приде же амалїкы и҆ боевѡ на и҆ла въ рафїдїнѣ. ⁹ Рече же мѡв҃сеи ко и҆сѣдѣ: и҆зверн себѣ мѡжы сїльны и҆ и҆зшедъ ѿполчѣа на амалїка завтра: и҆ сѣ, азъ станѣ на верхѣ горы, и҆ жезлы бжїи въ рѣцѣ моѡи. ¹⁰ И҆ сотвори и҆сѣдъ, я҆коже рече е҆мѣ мѡв҃сеи, и҆ и҆зшедъ ѿполчѣа на амалїка: мѡв҃сеи же и҆ аарѡнъ и҆ ѡрзъ възыдоша на верхъ горы. ¹¹ И҆ вѣсть е҆гда воздвизаше мѡв҃сеи рѣцѣ, ѡдолѣваше и҆ль: е҆гда же ѡпѣкаше рѣцѣ, ѡдолѣваше амалїкы: ¹² рѣцѣ же мѡв҃сеѡвы тѡжкн бѣша: и҆ взѣмше камень, подложїша е҆мѣ, и҆ стѣдѡше на немъ: аарѡнъ же и҆ ѡрзъ поддержаста рѣцѣ е҆мѣ, е҆динъ ѡсѡдѣ, а дрѡгїи ѡтѡдѣ: и҆ бѣша мѡв҃сеѡвн рѣцѣ о҆крѣплѣны до захожденїа солнца: ¹³ и҆ прѣдолѣ и҆сѣдъ амалїка и҆ всѡ люди е҆гѡ о҆вѣстvomъ мѣа. ¹⁴ Рече же г҃дъ къ мѡв҃сею: впиши сїе на пѡматъ въ кнїгн и҆ вѡдїи во о҆шы и҆сѣдѣ, я҆къ пѡгѣбою погѣблѡ пѡматъ амалїковѣ ѿ поднебѣсѣ.

ныа. ¹⁵ И роздà мѡѵсеѣи Ѡлтáрь гдѣ и прозвà ѣма ѣмѣ гдѣ прнбѣжнцѣ
моѣ: ¹⁶ ѣкѡ рѣкѡю чáйною рáтѣтѣ гдѣ на амалíка ѡ рѡда вѣ рѡдѣ.



Глава 18.

Слыша же Иодорз, іерей мадіамскій, тѣсть мωвѣевъ, всѧ, ѡлика сотвори гдѣ
иілю своимъ людемъ, ѡкω нзведѣ гдѣ иіла нз ѡгѣпта: ² и поѧ Иодорз, тѣсть
мωвѣевъ, сефѡрдъ, женѣ мωвѣевѣ, по ѡпдценіи ѡ, ³ и двѧ сына ѡ: иіма
ѡдніомѣ ѡ ннхъ гнрѡмъ, глагола: пришлѣцъ быхъ въ землѣ чуждѣй, ⁴ и иіма
второмѣ ѡліезеръ, глагола: бѣ бо оцѣ моєгѡ помощникъ мой и нзбѣви
мѧ нз рѣкѣ фараѡни. ⁵ И пріиде Иодорз, тѣсть мωвѣевъ, и сынове и женѧ къ
мωвѣею въ пдѣтѣннѣ, иѣже ѡполчѣа при горѣ бжїей. ⁶ Возвѣстѣша же
мωвѣею, глаголюще: се, Иодорз, тѣсть твоѣ, идетъ къ тебѣ, и женѧ твоѧ, и
ѡба сына твоѧ съ нѣмъ. ⁷ Изыде же мωвѣей ко срѣтенію тѣстю своемѣ и
поклонѣа ѡмѣ и цѣловѧ ѡгѡ, и привѣтствоваша дрѣгъ дрѣга: и введѣ ихъ
мωвѣей въ кдѣцѣ. ⁸ И повѣда мωвѣей тѣстю своемѣ всѧ, ѡлика сотвори гдѣ
фараѡнѣ и всѣмъ ѡгѣптанѡмъ иіла радѣ, и всѣхъ трдѣхъ бывшѣхъ нѣмъ на
пдѣтѣ, и ѡкω нзбѣви ихъ гдѣ ѡ рѣкѣ фараѡни и ѡ рѣкѣ ѡгѣпетскїа. ⁹ Оѣжасѣ-
са же Иодорз ѡ всѣхъ блгнхъ, ѡже сотвори нѣмъ гдѣ, ѡкω нзбѣви ихъ гдѣ
ѡ рѣкѣ ѡгѣпетскїа и ѡ рѣкѣ фараѡни, ¹⁰ и рече Иодорз: блгвѣнъ гдѣ, ѡкω
нзбѣви люди твоѧ нз рѣкѣ ѡгѣпетскїа и нз рѣкѣ фараѡни: ¹¹ ннѣ оѣвѣдѣхъ,
ѡкω великѣ гдѣ пѣче всѣхъ богѡвъ, сегѡ радѣ, ѡкω налегѡша на ннхъ.
¹² И взѧ Иодорз тѣсть мωвѣевъ всеожжѣнїа и жѣртвы бѣ: пріиде же
ларѡнъ и всѣ старѣцы иілавы ѡсти хлѣба съ тѣстемъ мωвѣевымъ предѣ
бѣгомъ. ¹³ И бысть на оѣтрїе, сѣде мωвѣей сдѣннѣ люди: стоѡхѣ же предѣ
мωвѣеомъ всѣ люди ѡ оѣтра до вѣчера. ¹⁴ Иѣже же Иодорз всѧ, ѡлика
творѡше людемъ, рече: что сїе, ѡже ты твориши людемъ; почитѡ ты ѡднѣхъ
сѣдннѣ, всѣ же люди предстоѡтъ тебѣ ѡ оѣтра до вѣчера; ¹⁵ Рече же мωвѣей
тѣстю: понеже приходѡтъ люди ко мнѣ просїти сдѣа ѡ бѣа: ¹⁶ ѡгда бо выка-
етъ нѣмъ распра, и приходѡтъ ко мнѣ, разсѣждѡю коемѣждѡ и сказѡю нѣмъ
повѣлѣнїа бжїа и законъ ѡгѡ. ¹⁷ Рече же тѣсть мωвѣевъ къ немѣ: не прѣвѡ

ты̀ творѣши глаго́лъ сѣй: ¹⁸ трѣ́домъ оутрѣ́диши́а нееноснымъ и́ ты̀, и́ вси́ лю́дїе сїи́, и́же сѣ́тъ изъ тобо́ю: тѣ́жекъ тебѣ́ глаго́лъ сѣй, не возмо́жешъ творѣ́ти ты̀ е́динъ: ¹⁹ нѣ́тъ оубо́ послѣ́ши менѣ́ и́ присовѣ́тлю тебѣ́, и́ е́детъ бѣ́зъ изъ тобо́ю: е́ди ты̀ лю́демъ въ тѣ́хъ ѣ́же къ бѣ́зъ, и́ донесѣ́ши словеса́ ѣ́хъ къ бѣ́зъ, ²⁰ и́ за́вѣдѣ́тельствѣ́и ѣ́мъ повелѣ́нїа бѣ́а и́ за́конъ сѣ́въ, и́ повѣ́ждь ѣ́мъ пѣ́ти сѣ́въ, ѣ́мнже по́ндѣ́тъ, и́ дѣ́ла, ѣ́же сотворѣ́тъ: ²¹ ты́ же оу́смотрѣ́ себѣ́ ѿ́ всѣ́хъ лю́дїи́ мѣ́жы сї́льны, бѣ́а бо́ацыа́а, мѣ́жы прѣ́вѣ́дны, ненави́дащыа́а го́рдостїи, и́ по́стаѣ́ши ѣ́хъ на́д нї́ми ты́сащена́чальники́ и́ сто́начальники́, и́ па́тьдеса́тона́чальники́ и́ деса́тона́чальники́ и́ прїе́мово́дїтели́, ²² и́ е́да́тъ лю́дїи́ по́ всѣ́а часы́: сло́во же́ не́доборѣ́шнїе́ное до́несѣ́тъ къ тебѣ́: мѣ́лыа́ же́ е́ды да́ е́да́тъ о́ни, и́ ѿ́бле́гчѣ́тъ тѣ́а и́ спомо́гѣ́тъ тебѣ́: ²³ ѣ́ще сло́во сї́е́ сотворѣ́ши, оу́крѣ́пїтъ тѣ́а бѣ́зъ, и́ возмо́жешъ насто́а́тельствовати́, и́ вси́ лю́дїе сїи́ прї́ндѣ́тъ во́ своѣ́ мѣ́сто изъ мї́ромъ. ²⁴ Послѣ́ши же́ мѡвѣ́сѣ́ гла́са тѣ́ста́ своегѡ́ и́ сотвори́ всѣ́а, сѣ́лика́ рече́ сѣ́мъ: ²⁵ и́ и́збра́ мѡвѣ́сѣ́ мѣ́жы сї́льны ѿ́ всегѡ́ і́нѣа́, и́ сотвори́ ѣ́ на́д нї́ми ты́сащена́чальники́ и́ сто́начальники́, и́ па́тьдеса́тона́чальники́ и́ деса́тона́чальники́ и́ прїе́мово́дїтели́: ²⁶ и́ е́жда́хъ лю́демъ по́ всѣ́а часы́: всѣ́кое́ же́ сло́во не́доборѣ́шнїе́ное до́несї́ша къ мѡвѣ́сѣ́ю, всѣ́кое́ же́ сло́во ле́гкое́ е́жда́хъ сѣ́ми. ²⁷ ѿ́пѣ́сти́ же́ мѡвѣ́сѣ́ тѣ́ста́ своегѡ́, и́ ѿ́нде́ въ́ зѣ́млю́ своѡ́.

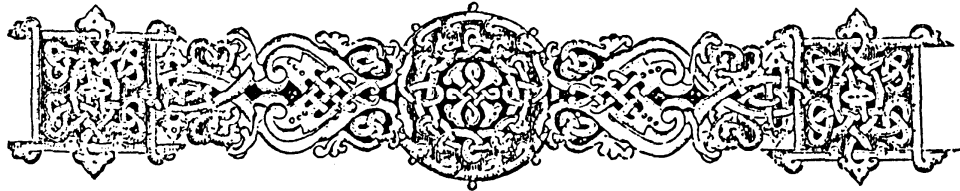


Глава 19.



ЦѢ же третїаго нзшествїа сынѡвъ иїлевыхъ ѿ земли єгїпетскїа, въ сїи дѣнь прїидѡша въ пдѣтыню сїнаискю: ² и возвнгошася ѿ рафїїна и прїидѡша въ пдѣтыню сїнаискю, и ѡполчїса тамъ иїль прѣамъ горы. ³ Мωѡсеѣ же възыде на гѡрѣ бжїю, и възвѣ єгѡ бгъ ѿ горы глѣ: сїѧ възглаголешн дѡмѣ іакѡвлю и повѣси сынѡмъ иїлѣвымъ: ⁴ сѧмн вѣдѣете, єлїка сотворїхъ єгїптаномъ, и подѧхъ вѣсѣ іакѡ на крнлѣхъ ѡрнхъ и прнведѡхъ вѣсѣ къ себѣ: ⁵ и ннѣ ѧще елѣхомъ послѣшаєте глѣса моегѡ и сохрннтѣ завѣтѣ мѡн, едѣте мн людїе нзбрѧннн ѿ всѣхъ іазыкѣ: моѧ бо єсть всѧ землѧ: ⁶ вѣ же едѣте мн црїское сїенїе и іазыкѣ сѣхъ: сїѧ словеса да речеши сынѡмъ иїлѣвымъ. ⁷ Прїиде же мωѡсеѣ, и прнзвѣ старцы людскїа и предложн нмъ всѧ словеса сїѧ, іаже завѣща нмъ бгъ. ⁸ ѡвѣщаша же всн людїе єдннѡдѣшнѡ и рекѡша: всѧ, єлїка рече бгъ, сотворїмъ и послѣшемъ. Донесе же мωѡсеѣ словеса сїѧ къ бгѣ, ⁹ и рече гдѣ къ мωѡсею: єе, ѧзъ прїидѣ къ тебѣ въ столпѣ ѡблчнѣ, да оѣслѣшатъ людїе глѡща мѧ къ тебѣ и да тебѣ вѣрѣютъ во вѣкн. Повѣда же мωѡсеѣ словеса людїи ко гдѣ. ¹⁰ Рече же гдѣ мωѡсею: сошедъ заевдѣтельствоѡ людемъ и ѡчнстн ѧ днесь и оѣтрѣ, и да нперѣтъ рнзы, ¹¹ и да едѣтъ гѡтѡвы въ дѣнь третїи: въ третїи бо дѣнь снїдетъ гдѣ на гѡрѣ сїнаискю предъ всѣмн людмн: ¹² и оѣстрѡнши людн ѡкрестѣ глаголѣ: внемлїте себѣ не вѡсходїти на гѡрѣ и ннчїмъже коенѣтнса єѧ: всѧкѣ прнкоенѣвнїса гѡрѣ смѣртїю оѣмретъ: ¹³ не коснетсѧ єн рѣкѧ, кѧменїемъ бо повїетсѧ нлн стрѣлою оѣстрѣлїтсѧ, ѧще скѡтѣ, ѧще чѡлѡвѣкѣ, не едѣтѣ жнвѣ: єгдѧ же глѣсн и трѣбѣ и ѡблѡкѣ ѡнїдетъ ѿ горы, сїи възыдѣтѣ на гѡрѣ. ¹⁴ Снїде же мωѡсеѣ съ горы къ людемъ, и ѡсвѧтн ѧ, и нспрѧша рнзы своѧ: ¹⁵ и рече людемъ: еднѣте гѡтѡвн, трн днн не вхѡдїте къ женѧмъ. ¹⁶ Бнсть же въ третїи дѣнь бнвшѣ ко оѣтрѣ, и бнша глѣсн и мѡлнїѧ и ѡблѡкѣ мрѧченъ на гѡрѣ сїнаистѣн, глѣсѣ трѣбнн глѧшѧше єѣлѡ: и оѣбоѡшасѧ всн людїе, нже въ

полцѣ: ¹⁷ и́зведе же мωυ̑се́й лю́ди во срѣ́теніе бг̑ѡ и́з полка̀, и́ ста́ша по́д го-
ро́ю. ¹⁸ Горà же є́на́йскаа дыма́шеса вса̀, схожде́нїа ра́ди бж̑їа на ню̀ во о́гнї, и́
во́схожда́ше ды́мъ, ꙗ́кω ды́мъ пѣщны́й: и́ оу́жасо́шася вси́ лю́дїе сѣлѡ̀.
¹⁹ И́быша же гла́и трѣ́бнїи проне́ходя́ще крѣ́пцы сѣлѡ̀: мωυ̑се́й глаго́лаше, бг̑ѡ
же ѡ́бѣщавáше є́мѡ̀ гла́сомъ. ²⁰ Снїде же гд̑ь на го́рѡ є́на́йскѡю на вѣрхъ горы̀,
и́ воззва̀ гд̑ь мωυ̑се́а на вѣрхъ горы̀, и́ възы́де мωυ̑се́й: ²¹ и́ речѐ бг̑ѡ къ немѡ̀
гд̑ь: соше́дъ за́свидѣ́тельствѡ́и лю́демъ, да не ко́гда прїстѡ́пѡтъ къ бг̑ѡ
оу́разѡмѣ́ти, и́ па́дѡтъ ѡ́ нїхъ мно́зи: ²² жерцы́ же прїстѡ́пѡю́щїи ко гд̑ѡ бг̑ѡ
да ѡ́свѡтѡ́тъся, да не ко́гда погѡ́бѡтъ ѡ́ нїхъ гд̑ь. ²³ И́ речѐ мωυ̑се́й къ бг̑ѡ: не
возмо́гѡтъ лю́дїе възы́ти на го́рѡ є́на́йскѡю: ты́ бо за́вѣщавáш є́си́ на́мъ гд̑ь:
ѡ́предѣлѡ́и го́рѡ и́ ѡ́свѡтѡ́и ю̀. ²⁴ И́ речѐ є́мѡ̀ гд̑ь: и́ди, снїди и́ възы́ди ты́ и́
лѡ́внѡи съ то́бою: жерцы́ же и́ лю́дїе да не нѡ́дѡтъся възы́ти къ бг̑ѡ, да не
ко́гда погѡ́бѡтъ ѡ́ нїхъ гд̑ь. ²⁵ Снїде же мωυ̑се́й къ лю́демъ и́ повѣ́да ѡ́мъ.



Глава 20.

И гла гдѣ всѣ словеса сѣѣ кз мѡѡсѣю гла: ² азъ есмь гдѣ бгъ твоѣ, нзведый тѣѡ землѣ егѣпетскѣѡ, ѡ домѣ работы: ³ да не бѣдѣтъ тебѣ бѡзи ннѣн рѣзвѣ мене. ⁴ Не сотвори себѣ кѡміра н всѣкагѡ подобѣѡ, елѣнка на небесѣ горѣ н елѣнка на землѣ ннзѣ, н елѣнка въ водахъ подѣ землѣю: ⁵ да не поклонѣшиа нмз, ни послѣжиши нмз: азъ бо есмь гдѣ бгъ твоѣ, бгъ ревнѣтель, ѡдѡѡн грѣхѣн ѡтѣцз на чѡда до третѣѡгѡ н четвѣртагѡ рода ненавѣдѡцымз мене, ⁶ н творѡн мѣтъ въ тѣѣсацѡхъ любѡцымз мѡ н хранѡцымз повелѣнѣѡ моѡ. ⁷ Не вѡзмѣши нмене гдѡ бгѡ твоегѡ всѣ: не ѡчѣтитз бо гдѣ прѣѣмлюцаго нма егѡ всѣ. ⁸ Помни дѣнь свѣѡтнѣѡ, еже свѣтѣти егѡ: ⁹ шѣтъ днѣн дѣлѡн н сотвориши (въ ннхъ) всѣ дѣлѡ твоѡ: ¹⁰ въ дѣнь же седмѣѡн, свѣѡтѡ гдѣ бгѣ твоегѡ: да не сотвориши всѣкагѡ дѣлѡ вѡнѣ тѣѡ н сынз твоѡн н дѣѣръ твоѡн, н рабз твоѡн н рабѡ твоѡн, н вѡлз твоѡн н ѡслѡ твоѡе н всѣкѣѡн скѡтѣ твоѡн, н пришлѣцз ѡбнѣѡѡн ѡѣ тебѣ: ¹¹ занѣ въ шѣтѣ днѣхъ сотвори гдѣ небо н землю, море н всѣ гѡже въ ннхъ, н почѣ въ дѣнь седмѣѡн: сегѡ радѣ блѣвѣ гдѣ дѣнь седмѣѡн н ѡсѣтѣ егѡ. ¹² Чтѣ ѡтѣѡ твоегѡ н мѡтѣрь твоѡн, да блѡго тѣѡ бѣдѣтъ н да долголѣтѣнз бѣдѣши на землѣ блѡзѣѣ, юже гдѣ бгъ твоѡн длѣтъ тебѣ. ¹³ Не ѡубѣѡ. ¹⁴ Не прѣлюбѣѡ сотвори. ¹⁵ Не ѡѣкрѡдѣн. ¹⁶ Не послѣшѣствѣѡн на дрѣга своегѡ свнѣѣтѣльствѡ лѡжна. ¹⁷ Не пожелѡн женѣѡ нскреннѡгѡ твоегѡ, не пожелѡн дѡмѣ блнжнѡгѡ твоегѡ, ни сѣлѡ егѡ, ни рабѡ егѡ, ни рабѣѡнн егѡ, ни волѡ егѡ, ни ѡслѡ егѡ, ни всѣкагѡ скѡтѡ егѡ, ни всегѡ, елѣнка свѣѡ блнжнѡгѡ твоегѡ. ¹⁸ Н всѣ людѣѡ зрѡхѣ глаѣз н свѣѣцѣѡ, н глаѣз трѣѣнѣѡн н гѡрѣ дымѡщѣющѡѡ: н ѡубѡѡвшѣѡ всѣ людѣѡ стѡша нздѡлѣѣѣ, ¹⁹ н рекѡша мѡѡсѣю: глаголѣ тѣѡ сз нѡмн, н да не глѣтъ кз нѡмз бгъ, да не когдѡ ѡѣмремз. ²⁰ Рѣѣ же нмз мѡѡсѣѡ: дерзѡнтѣ: нскѣшенѣѡ бо радѣ прѣѡде бгъ кз вѡмз, гѡкѡ да бѣдѣтъ стрѡхъ егѡ въ вѡсз, да не согрѣшѡтѣѣ. ²¹ Стѡѡхѣ же всѣ людѣѡ нздѡлѣѣѣ: мѡѡсѣѡ же внѣде во мрѡкз, ндѣѣже бѡше бгъ.

²² Рече же гдѣ къ мωѳсею: сїѧ речеши домы іакωблю и возвестїши сыновѣмъ инаѣвымъ: вы видѣете, іакω съ нѣсѣ глахъ къ вамъ: ²³ не сотворїте себѣ сѧми божѣвъ сребрѧныхъ и божѣвъ златыхъ не сотворїте самѣмъ себѣ: ²⁴ олтарь и зѣ земли сотворїте мѧ и пожрѣте на немъ всесожжѣнїѧ вѧша и спсїтѣльнаѧ вѧша, и овцы и тельцы вѧша, на всѧкомъ мѣстѣ, и дѣже нарекѣ ѧма моѣ тѧмω, и прїидѣ къ тебѣ и блѣвлю тѧ: ²⁵ аще же олтарь ѿ каменїи сотворїши мѧ, да не оустрѣиши ѧхъ тѣлѧныхъ: сѣчно бо твоѣ аще возложїши на нїхъ, то ѿсквернѧтѣѧ: ²⁶ да не възїдѣши по степѣнѣмъ ко олтарю моему, іакω да не ѿкрїеши срамоты твоѣѧ на немъ.



Глава 21.

И еѡ ѡправданїа, ꙗже да положїши предъ нїмн: ² ꙗще стѣжешн раба єврейна, шесть лѣтъ да порабѣтитъ тебѣ, въ седмѡе же лѣто ѡпѣтитиши єго свобѡда тѡне: ³ ꙗще самъ єдинъ внидетъ, то єдинъ ѡ ѡзѡдетъ: ꙗще же жена внидетъ съ нїмъ, то ѡ жена ѡндетъ съ нїмъ: ⁴ ꙗще же господїнъ дѣтъ ємѡ женѡ, ѡ родитъ ємѡ сыны ѡлн дщєри, жена ѡ дѣти да бѣдѣтъ господїнѡ єгѡ, самъ же єдинъ да ѡндетъ. ⁵ ꙗще же ѡвѣщавъ рабъ речѣтъ: возлюбїхъ господїна моего ѡ женѡ мою ѡ дѣти мои, не ѡхождѡ свобѡденъ: ⁶ да приведѣтъ єго господїнъ єгѡ предъ сѡдїще бѣжїе, ѡ тогда приведѣтъ єго предъ двѣри на прѣгъ, ѡ да провертитъ ємѡ оѡхо господїнъ єгѡ шїломъ, ѡ да порабѣтитъ ємѡ во вѣкн. ⁷ ꙗще же ктѡ продаѣтъ свою дщєрь въ рабїню, да не ѡндетъ, ꙗкоже ѡходѡтъ рабїни: ⁸ ꙗще не оѡгодитъ предъ оѡчїма господїна своего, ꙗже оѡнъ взѡти въ женѡ ѡвѣща, да ѡпѣтитъ ю: ꙗзыкъ же чѡждѣмѡ господїнъ да не продаѣтъ єѡ, понеже ѡвѣрже ю: ⁹ ꙗще же сынѡ своемѡ ѡвѣщавъ ю, по ѡбыкновенїю дщєрей да сотворитъ єѡ: ¹⁰ ꙗще же дрѡгѡ поѡметъ себѣ, поѡрѣбныхъ ѡ одѣждъ ѡ собѣенїа єѡ да не лишитъ: ¹¹ ꙗще же сїхъ трѣхъ не сотворитъ єѡ, да ѡндетъ безъ сребра тѡне. ¹² ѡ ꙗще когѡ ктѡ оѡдѡритъ, ѡ оѡмретъ, смѣртїю да оѡмретъ (ѡ тѡн): ¹³ ꙗще же не хотѡ, но бѣтъ предаде въ рѡцѣ єгѡ, дамъ тебѣ мѣсто, въ неже оѡвѣжитъ тѡмѡ оѡбѣвын: ¹⁴ ꙗще же ктѡ приложитъ оѡбѣти блїжнаго своего лѣстїю ѡ прѣвѣгнетъ ко олтарю, ѡ олтарѡ моего да вѡзмешн того оѡмертѣити. ¹⁵ ꙗже бїѣтъ оѡтца своего ѡлн мѡтеръ свою, смѣртїю да оѡмретъ. ¹⁶ ꙗже слогѡбитъ оѡтца своего ѡлн мѡтеръ свою, смѣртїю да оѡмретъ. ¹⁷ ꙗще ктѡ когѡ оѡкрадетъ ѡ сынѡвъ ѡнлевыхъ, ѡ содолѣвъ семѡ продаѣтъ єго, ѡ ѡвѣрѣтца оѡ негѡ, смѣртїю да скончѡетца. ¹⁸ ꙗще же сварѣтца двѡ мѡжа, ѡ оѡдѡритъ єдинъ дрѡгаго каменемъ ѡлн пѡстїю, ѡ не оѡмретъ, но слѡжетъ на оѡдрѣ: ¹⁹ ꙗще востѡвъ чѡловѣкъ походитъ вѣѡ ѡ жеэлѣ, непѡвиненъ бѣдетъ оѡдѡрѣвын єго: тѡчїю за

недѣланіе ѿгвѣ да дѣстѣ цѣнѣ и на цѣльбѣ. ²⁰ ѿце же ктѣ оудѣритѣ раба
своего или раба своего же зломъ, и оумретѣ ѿ рѣки ѿгвѣ, съдомъ да ѿмститѣся:
²¹ ѿце же преживѣтѣ день единъ или два, да не мститѣся: серебро бо ѿгвѣ ѣсть.
²² ѿце же бѣютѣ два мужа, и поразѣтѣ женѣ непразднѣ, и избѣдетѣ
младенецѣ ѿ нежъображенъ, тѣтѣю да ѿтѣтитѣся: ѿкоже наложитѣ
мужъ женѣ тоа, подобающее да ѿдѣстѣ: ²³ ѿце же избъображенъ бѣдетѣ, да
дѣстѣ душа за душа, ²⁴ око за око, зубъ за зубъ, рѣкъ за рѣкъ, ногъ за
ногъ, ²⁵ жженіе за жженіе, ѿзвѣ за ѿзвѣ, вѣдъ за вѣдъ. ²⁶ ѿце же ктѣ
исткнетѣ око раба своего или око рабыни своей и ѿслѣпитѣ, своеядны да
ѿпѣтитѣ ѿ за око ѿхъ: ²⁷ ѿце же зубъ раба своего или зубъ рабыни своей
избѣетѣ, своеядны да ѿпѣтитѣ ѿ за зубъ ѿхъ. ²⁸ ѿце же волъ оубодѣтѣ
мужа или женѣ, и оумретѣ, каменіемъ да побѣетѣ волъ тоа, и да не
снѣдѣтѣ мяса ѿгвѣ, господнѣ же волъ неповнненъ бѣдетѣ: ²⁹ ѿце же волъ
боднѣвъ бѣдетѣ прѣжде вчерашнаго и третїаго дне, и возвѣстѣтѣ господнѣ
ѿгвѣ, и не заключитѣ ѿгвѣ, и оубѣетѣ мужа или женѣ: волъ каменіемъ да
побѣетѣ, и господнѣ ѿгвѣ кѣпнѣ да оумретѣ: ³⁰ ѿце же ѿкѣпнѣ наложитѣся
ѿмѣ, да дѣстѣ ѿкѣпнѣ за душа свою, ѿлікѣ наложѣтѣ ѿмѣ: ³¹ ѿце же сына
или дщерь оубодѣтѣ, по семѣ же съдѣ да сотворѣтѣ ѿмѣ: ³² ѿце же раба или
раба оубодѣтѣ волъ, серебра тридесѣтъ дѣдрахмъ да дѣстѣ господнѣ ѿхъ, и волъ
каменіемъ да побѣетѣ. ³³ ѿце же ктѣ ѿверзетѣ ѿмѣ или ископѣетѣ ѿмѣ и не
покрѣетѣ ѿ, и впадѣтѣ въ нѣ телецѣ или ослѣ, ³⁴ господнѣ ѿмы ѿдѣстѣ
(цѣнѣ), серебро дѣстѣ господнѣ ѿхъ: оумѣршее же ѿмѣ да бѣдетѣ. ³⁵ ѿце же чѣ
волъ оубодѣтѣ волъ бнѣжнаго, и оумретѣ, да продаѣтѣ волъ живаго, и да
раздѣлѣтѣ цѣнѣ ѿгвѣ, и волъ оумѣршаго да раздѣлѣтѣ: ³⁶ ѿце же знѣемъ
ѣсть волъ, ѿкѣ боднѣвъ ѣсть прѣжде вчерашнаго и третїаго дне, и
глаголаша господнѣ ѿгвѣ, и тоа не заключитѣ ѿгвѣ: да ѿдѣстѣ волъ за волъ,
мѣртвыи же ѿмѣ да бѣдетѣ.



Глава 22.



ЦЕ ЖЕ КТО ОУКРАДЕТЪ ТЕЛЬЦА ИЛИ ОВЦУ, И ЗАКОЛЕТЪ ИЛИ ПРОДАЕТЪ, ПЛЪТЬ
ТЕЛЬЦЕВЪ ДА ВОЗДАЕТЪ ЗА ТЕЛЬЦА И ЧЕТЫРИ ОВЦЫ ЗА ОВЦУ. ² ИЩЕ ЖЕ ВЪ
ПОДКОПАНИИ ОВРАЩЕТСЯ ТАТЬ, И ИЗВЕНЪ ОУМРЕТЪ, И БЪСТЬ ЕМУ ОУБИИСТВО: ³ ИЩЕ
ЖЕ ВЪЗЫДЕТЪ СОЛНЦЕ НАДЪ НИМЪ, ПОВИНЕНЪ ЕСТЬ, ОУМРЕТЪ ЗА НЕГО: ИЩЕ ЖЕ НЕ
ИМАТЬ ИМЕНИА, ДА ПРОДАЕТСЯ ЗА ТАТЬЕВЪ: ⁴ ИЩЕ ЖЕ ИАТЪ БЪДЕТЪ, И ОВРАЩЕТСЯ
ВЪ РЪЦЕ ЕМУ ОУКРАДЕНЕ О СЛАТЕ ДО ОВЦЫ ЖИВО, СЪЗДЕВЪ ДА ОДАЕТЪ А.
⁵ ИЩЕ ЖЕ КТО ПОТРАВИТЪ НИВЪ ИЛИ ВІНОГРАДЪ, И ПОВИДИТЪ ИКОТЪ СВОИ ПАСТИСА
НА ЧУЖЕЙ НИВЕ, ДА ДАЕТЪ О НИВЫ СВОЕА ПО ПЛОДЪ ЕГО: ИЩЕ ЖЕ ВЪСЮ НИВЪ
ПОТРАВИТЪ, ЛЪШИАА НИВЫ СВОЕА И ЛЪШИАА ВІНОГРАДА СВОЕГО ДА ОДАЕТЪ. ⁶ ИЩЕ
ЖЕ ИЗШЕДЪ ОГНЬ ОВРАЩЕТЪ ЧЕРНИЕ И ЗАПАЛИТЪ ГЪМНО, ИЛИ КЛАСЫ, ИЛИ НИВЪ,
ДА ОДАЕТЪ, ИЖЕ ВОЗЖЕ ОГНЬ. ⁷ ИЩЕ ЖЕ КТО ДАЕТЪ ДРЪГЪ СРЕБРО ИЛИ СОСЪДЪ
СОХРАНИТИ, И ОУКРАДЕТСЯ ИЗЪ ДОМУ МЪЖА ТОГО, ИЩЕ ОВРАЩЕТСЯ ОУКРАДЫИ, ДА
ВОЗДАЕТЪ СЪЗДЕВЪ: ⁸ ИЩЕ ЖЕ НЕ ОВРАЩЕТСЯ ОУКРАДЫИ, ДА ПРИИДЕТЪ ГОСПОДИНЪ
ДОМУ ПРЕДЪ ЕГО И ДА КЛЕНЕТСЯ, ИАКЪ ПОИСТИНИТЕ НЕ СЛЪКАВСТВОВА ОНЪ О ВСЕМЪ
ПОЛОЖЕНИИ ДРЪЖНЕМЪ. ⁹ ПО ВСЕЙ РЕЧЕНИИ НЕПРАВДЕ, О ТЕЛАТИ И О СЛАТИ И О
ОВЦЕ, И О РИЗЕ И О ВСЕЙ ГИБЕЛИ НАНЕСЕНИИ, ЧТО ОУБО НИ БЫЛО БЫ, ПРЕДЪ
ЕГОМЪ ДА ПРИИДЕТЪ СЪДЪ ОБОИХЪ, И ОВВИНЕННИИ ЕГОМЪ ДА ОДАЕТЪ СЪЗДЕВЪ
БЛИЖНЕМЪ. ¹⁰ ИЩЕ ЖЕ КТО ДАЕТЪ ДРЪГЪ СЛА ИЛИ ТЕЛЬЦА, ИЛИ ОВЦУ, ИЛИ ВСАКЪ
ИКОТЪ ХРАНИТИ, И ОУМРЕТЪ ИЛИ ПОГИБЕТЪ, ИЛИ ПЛЕНЕНО БЪДЕТЪ, И НИКТОЖЕ
ОУВЕСТЬ, ¹¹ КЛАТВА ДА БЪДЕТЪ БЖІА МЕЖДЪ ОБОИМЪ, ИАКЪ ПОИСТИНИТЕ НЕ
СЛЪКАВСТВОВА ОНЪ О ВСЕМЪ БЛИЖНАГО ПОЛОЖЕНИИ, И ТАКЪ ПРИИМЕТЪ ГОСПОДИНЪ
ЕГО, И ДА НЕ ОДАЕТЪ: ¹² ИЩЕ ЖЕ ОУКРАДЕНЕ БЪДЕТЪ О НЕГО, ДА ОДАЕТЪ
ГОСПОДИНЪ: ¹³ ИЩЕ ЖЕ СЪТЕРЬ СИДЕ, ДА ВЕДЕТЪ ЕГО НА СЪТРОАДИНЪ, И НЕ ОДАЕТЪ:
¹⁴ ИЩЕ ЖЕ КТО ИСПРОСИТЪ ОУ ДРЪГА, И ПОГИБЕТЪ, ИЛИ ОУМРЕТЪ, ИЛИ ПЛЕНИТСЯ,
ГОСПОДИНЪ ЖЕ ЕГО НЕ БЪДЕТЪ СЪ НИМЪ, ОДАЕТЪ: ¹⁵ ИЩЕ ЖЕ ГОСПОДИНЪ ЕГО
БЪДЕТЪ СЪ НИМЪ, ДА НЕ ОДАЕТЪ: ИЩЕ ЖЕ НАЕМНИКЪ ЕСТЬ, ДА БЪДЕТЪ ЕМУ

вмѣстѣ мзды ѿгѡ. ¹⁶ ѿще же прельстятъ кѡ не ѡбрѡченѣ дѣвнѣцѣ, и бѣдетъ
сѣ нею, вѣномъ да ѡвѣнитъ ю, (и поиметъ ю) себѣ въ женѣ: ¹⁷ ѿще же
возбранѣа возбранитъ и не вохощетъ ѡтѣцъ ѿ дѣти ю ѿмѣ въ женѣ,
сребрѡ да воздастъ ѡтцѣ, ѿликѡ ѣсть вѣно дѣвнѣческо. ¹⁸ Волхѡмъ жнвѣмъ
бѣти не пойдѣтѣ. ¹⁹ Вѣакаго со икотѡмъ вывѣюща смѣртѣю ѡвѣете ѿгѡ.
²⁰ ѿже жѣртвѣ приносѣтъ богѡмъ, смѣртѣю да потребѣтѣа, но точѣю гдѣ ѿдѣ-
номѣ. ²¹ И пришельца не ѡслобѣте, ниже ѡскорѣте ѿгѡ: пришельцы бо бѣсте
въ землѣ ѿгѣпетѣѣн. ²² Вѣакѣа вдовѣ и сирѡтѣ не ѡслобѣте: ²³ ѿще же
слобѡю ѡслобѣте ѿ, и возстенѣше возопѣютъ ко мнѣ, слѡхомъ ѡслѣшѣ
гласъ ѿхъ ²⁴ и разгнѣваеа ѿроетѣю, и побѣю въ мечѣмъ, и бѣдетъ жѣны вѣ-
ша вдовѣ, и чѣда вѣша сирѡтѣ. ²⁵ ѿще же дѣи сребрѡ взѣмъ братѣ нищемѣ
ѿже ѡ тѣбѣ, не бѣди ѿгѡ понѣждѣи, ниже наложиши ѿмѣ лѣхвы. ²⁶ И ѿще
заложитъ въ залѡгъ рѣзѣ дрѣгъ твоѣ, до захожденѣа солнца ѡдѣи ѿмѣ:
²⁷ ѣсть бо ѿа покровѣнѣе ѿмѣ, ѿа ѿдѣна рѣза стѣдѣнѣа ѿгѡ, въ чѣмъ спѣти
бѣдетъ: ѿще ѡвѣо возопѣетъ ко мнѣ, ѡслѣшѣ ѿгѡ: мѣтѣвъ бо ѣсмь.
²⁸ Богѡвъ да не слообѣши и кнѣзю людѣи твоѣхъ да не речеши сла.
²⁹ Начѣтѣи ѡ глѣмѣ и ѡ точѣла твоегѡ да не коснѣши принести (мнѣ):
первенцы сынѡвъ твоѣхъ да дѣи мнѣ: ³⁰ тѣкѡ сотворѣши тельцѣ твоемѣ, и
ѡвцѣ твоѣи, и ѡелѣ твоемѣ: едѣмъ днѣ да бѣдетъ ѡвѣ матерѣ, въ ѡемѣи же
дѣнь да ѡдѣи ѡное мнѣ. ³¹ Людѣи свѣти бѣдете мнѣ, и мѣа свѣроаднѣнагѡ да
не смѣсте, пѣомъ повѣржете ѿ.



Глава 23.

Да не при́ймешн едѣха сѣтна, да не приложншнса съ непра́веднымъ быти свидѣтель непра́веденъ: ² да не бѣдешн со многими на слово, да не приложншнса ко множествѣ оуклонншнса со множайшими, ꙗко превратншн едѣхъ, ³ и ницагъ да не помнѣдешн на едѣ. ⁴ ꙗще же срѣщешн говѣдо врагѣ твоегѡ илн ослѣ егѡ заблѣждающе, ѡбратншн да ѡдѣси едѣ: ⁵ ꙗще же оузрншн ослѣ врагѣ твоегѡ падшее под бременемъ егѡ, да не мнмоудешн е, но да воздвнгнешн е съ нимъ. ⁶ да не превратншн едѣ ницемъ въ едѣ егѡ. ⁷ ѿ всѣкагѡ слова непра́веднагѡ да ѡстѣпншн: неповннна и прѣна да не оубѣешн, и не ѡправдншн нечестнбаго дарѡвъ радн, ⁸ и да не вѡзмешн дарѡвъ: дары бо ѡслѣплѡютъ очи видѡщымъ и погублѡютъ словеса прѣна. ⁹ и пришеельца не ѡскорелѡнште, ни стѣжнште (едѣ): вѣ бо вѣстѣ дѣшл пришеельцѣ, понѣже сѡмн бѣстѣ пришеельцы въ землн егѣпетстѣн. ¹⁰ шѣсть лѣтѣ да сѣешн землѡ твоѡ и да соберѣшн плоды едѣ: ¹¹ въ седмоѣ же ѡстѡвлѣннѣ да сотворншн и ѡпдѣстншн ю, и да ꙗстн бѣдѣтѣ оубѡзн ꙗзыка твоегѡ, ѡстѡнкн же да снѣдѡтѣ свѣрѣ днѣн: тѡкѡ да сотворншн вноградѣ твоемѣ и маслнчнѡ твоемѣ. ¹² въ шѣсть днн да сотворншн дѣла твоѡ, въ седмнѣ же дѣнь покѡн: да почнѣтѣ вѡлз твоѡ и ослѣз твоѡ, и да почнѣтѣ сннз рабы твоѡ и пришеельцѣ. ¹³ всѡ, елнка глѡхъ вѡмъ, сохраннште, нмѣнъ же богѡвъ ннѣхъ не помннѡнште, ннжѣ да слѣшѡтѣсѡ нзо оуѣтѣ вѡшнхъ. ¹⁴ трн крѡты въ лѣтѣ сотворнште мн прѡздннкъ: ¹⁵ прѡздннкъ ѡпрѣснокѡвъ сохраннште творншн, седмѣ днн ꙗднште ѡпрѣснокн, ꙗкоже заповѣдахъ тебѣ, во врѣмѡ мнѡ нѡвнхъ плодѡвъ, въ тѡн бо нзшелъ есн нз егѣпта, да не ꙗвншнса предѡ мною тѡць: ¹⁶ и прѡздннкъ жѡтѣвы перворѡднхъ жнштѣ сотворншн ѡ дѣлз твоѡхъ, ꙗже посѣешн на ннѣѣ твоѡн: и прѡздннкъ скончѡннѡ при нсхѡдѣ лѣта въ собрѡннн дѣлз твоѡхъ, ꙗже ѡ ннѣз твоѡхъ. ¹⁷ трн крѡты въ лѣтѣ да ꙗвнѣсѡ всѡкѣз мѡжекѣз пѡлз твоѡ предѣ гдѣмъ бгомъ твоѡмъ. ¹⁸ едѣ бо

нзженѸ ѡзбыки ѿ лица твоегѡ и разширю предѣлы твоѡ, да не пожрѣши на квѣсѣ кро́ве жертывы моеѡ, ниже да долежитъ тѣкъ праздника моего до оутрѣа.¹⁹ Начѣтки первыхъ житъ земли твоеѡ да внесеши въ домъ гдѡ бга твоегѡ. Да не сваршиши ѡгна́те во млециѣ ма́тере ѡгѡ.²⁰ И се, ѡзъ послѡ аггѡла моего предѣ лицѣмъ твоѡмъ, да сохрани́тъ тѣ на пѣтнѣ, ѡакъ да введе́тъ тѣ въ зѣмлю, ѡже оу́гочѡвахъ тебе́: ²¹ вои́мъ себѣ и послѡшаи ѡгѡ, и не ѡбѡдѡшаи ѡгѡ: не ѡбѡне́теа бо тебе́, ѡма бо моѡ ѡтъ на не́мъ: ²² ѡще слѡхомъ послѡшаеши глагола моего и сотвори́ши всѡ, ѡлика ѡзъ заповѣдаю тебе́, и сохрани́ши заветъ мой, едѣте мѣ люди нзверѡнни ѿ всѣхъ ѡзбыкы: моѡ бо ѡтъ всѡ земли, въ же едѣте мѣ црѣкое цѣѣнѣе и ѡзбыкы стѣ. Стѡ словеса да речеши сынѡмъ ѡнаѡвымъ. ѡще слѡхомъ послѡшаеши глагола моего и сотвори́ши всѡ, ѡлика рекѡ тебе́, врагъ едѡ врагѡмъ твоѡмъ и сопро́тѣвлюа сопро́тѣвникомъ твоѡмъ. ²³ По́детъ бо аггѡл мой настава́аи тѣ и введе́тъ тѣ ко ѡморрею и хеттею, и ферезею и хананею, и гергесею и ѡнею и иевдсею, и потребаю ѡхъ (ѿ лица ва́шегѡ): ²⁴ да не поклонѡшаи богѡмъ ѡхъ, ниже послѡжиши ѡмъ: да не сотвори́ши по дѣломъ ѡхъ, но разорѣнѣмъ разори́ши и сокрѡшенѣемъ сокрѡши́ши кѡпница ѡхъ, ²⁵ и да послѡжиши гдѡ бгѡ твоемѡ: и блѡвлѡ хлѣбъ твоѡ и ви́но твоѡ и вѡдѡ твоѡ, и ѡвращѡ болѣзнь ѿ ва́съ. ²⁶ Не едѣтъ безчѡденъ, ниже непѡды на земли твоеѡ: числѡ днѡ твоеѡхъ ѡполна́а ѡполню. ²⁷ И стѡрахъ послѡ вѡдѡщи тѣ, и оустрашѡ всѡ ѡзбыки, въ на́же ты вхѡдиши къ нимъ, и да́мъ всѡ сопро́тѣвники твоѡ въ бѣдны: ²⁸ и послѡ шѣрѡни предѣ тебе́, и нзженѸ ѡморреѡ и ѡнеѡ, и иевдсеѡ и хананеѡ и хеттеѡ ѿ тебе́: ²⁹ не нзженѸ ѡхъ въ лѣтѣ ѡднѣмъ, да не едѣтъ земля пѡтѡ, и мно́зи едѡтъ на тѣ свѣри земни: ³⁰ помѡлѡ помѡлѡ нзженѸ ѡхъ ѿ тебе́, дѡндеже возрастеши и насле́диши зѣмлю. ³¹ И положи́ предѣлы твоѡ ѿ чермѡгѡ мѡра до мѡра фѡлѡстѡма, и ѿ пѡтѡи до рѣки великѡа ѡвфра́та, и преда́мъ въ рѡцѣ ва́ши сѣдѡщи хъ на земли и нзженѸ ѡхъ ѿ тебе́: ³² да не смѣси́шаи сѡ нимѡ, и сѡ бѡги ѡхъ да не заветѡаеши заветѡта, ³³ и да не ѡстанѡтеа на земли твоеѡ, да не сотвори́тъ тѣ согрѣшнѣти ко мнѣ: ѡще бо порабо́таеши богѡмъ ѡхъ, сѡ едѡтъ тебе́ въ собѡзнь.



Глава 24.

И мωῡсею рече: възиди ко гд̄Ѹ ты и аарѡнъ, и надавъ и лѣвѣи и седмьдесятъ старѣцъ илевиъ, и да поклонатся и здалече гд̄Ѹ: ² и да прѣстѣпятъ мωῡсеи ѣднѣи къ бг̄Ѹ, онѣ же да не прѣстѣпятъ: и людіе съ нимѣ да не възидѣтъ. ³ Прииде же мωῡсеи и повѣда людемъ всѣ словеса бж̄іа и ѡправданиа. Ѡвѣщаша же всѣ людіе глаголюще: всѣ словеса, ѣже гла гд̄Ѹ, сотворимъ и послѣшамъ. ⁴ И написа мωῡсеи всѣ словеса гд̄на: ѡбѣтѣвъ же мωῡсеи завтра, созда олтарь подъ горѡю, и дванадесать каменѣи въ дванадесать племѣнъ илевиъ: ⁵ и посла юношы сынѡвъ илевиъ, и принесоша всесожжѣнѣа, и пожроша жертвѣ спнѣа гд̄Ѹ бг̄Ѹ тельцы. ⁶ Взѣмъ же мωῡсеи половинѣ крове, вліа въ чашы, половинѣ же крове возліа на олтарь, ⁷ и взѣмъ книгѣ заветѣа, прочтѣ людемъ во оушы. И рекѡша: всѣ, ѣлика гла гд̄Ѹ, сотворимъ и послѣшамъ. ⁸ Взѣмъ же мωῡсеи кровь, ѡкропи люди и рече: се, кровь заветѣа, ѣгоже заветѣа гд̄Ѹ къ вамъ ѡ всѣхъ словесѣхъ сѣхъ. ⁹ И възиде мωῡсеи и аарѡнъ, и надавъ и лѣвѣи и седмьдесятъ ѡ старѣцъ илевиъ, ¹⁰ и видѣша мѣсто, и дѣже стоаше бг̄Ѹ илеви: и подъ ногѣма егѡ ѣако дѣло камене сапфіра, и ѣако видѣнїе тверди небесныа чистотѡю. ¹¹ И ѡ избранихъ илевиъ не повредѣа ни ѣднѣи: и ѣвнѣша на мѣстѣ бж̄іи, и ѣдоша, и пѣша. ¹² И рече гд̄Ѹ къ мωῡсею: възиди ко мнѣ на горѣ и стани тамъ, и дамъ ти скрижалѣ каменныа, законъ и заповѣди, ѣже написѣхъ законоположити ѣмъ. ¹³ И востаъ мωῡсеи и иносъ предстоави емѣ, възидѡша на горѣ бж̄ію ¹⁴ и старѣцѣмъ рѣша: пождѣте въ молчанїи здѣ, дѡндеже возвратимѣа къ вамъ: и се, аарѡнъ и ѡръ съ вамѣ: ѣще комѣ слѣчитѣа едъ, да и дѣтъ къ нимъ. ¹⁵ И възиде мωῡсеи на горѣ, и покрѣ ѡблакъ горѣ, ¹⁶ и снѣде слава бж̄іа на горѣ сїнаискѡю, и покрѣ ю ѡблакъ шестъ днѣи. И воззва гд̄Ѹ мωῡсеа въ дѣнь седмѣи и зъ среды ѡблака: ¹⁷ ѡблѣчѣе же славы гд̄ни, ѣако ѡгнь пламенѣа на верѣѣ горы, предъ сыны илѣви. ¹⁸ И вниде мωῡсеи въ средѣ ѡблака

и́ взы́де на го́рѣ, и́ бѣ́ тамъ на го́рѣ́ четы́редесятъ днѣ́и и́ четы́редесятъ
нощѣ́и.



Глава 25.

И рече гдѣ къ мωѵсею, гла: ² рцы сынѡмъ иіаѡвымъ, и да вѡзмѡтъ мнѣ начіатки ѡ всѣхъ, іаже оугѡдна еѡдѡтъ сѣрацѡ ѿхъ, да вѡзмете начіатки моѡ. ³ Сеи же сѣтъ начітокъ, сѡже вѡзмете ѡ нѡхъ: златѡ и сребрѡ и мѣдь, ⁴ и синетѡ и багрянѡцѡ, и червленѡцѡ сѡсѡдѡ (прѡденѡ), и вѡссѡнъ скѡный, и власы кѡзїа, ⁵ и кѡжы ѡвни ѡчервленѣны, и кѡжы сини, и дрѡвѡ негнїѡща, ⁶ и сѡлїеи вѡ сѡсѡненїе, дѡмїамъ во сѡлїеи помѡзанїа и вѡ сѡсѡненїе дѡмїама, ⁷ и камѣни сардїискїа, и камѣни вѡ вѡнїе на сѡпѡмїа ^[1] и подїръ ^[2]. ⁸ И да сѡтворїши мнѣ ѡсѡненїе, и іавлїа вѡ вѡсъ: ⁹ и сѡтворїши мнѣ по всемѡ, сѡлика ѡзъ покажѡ тебѣ на горѣ, ѡбразъ скїнїи и ѡбразъ всѣхъ сѡсѡдѡвъ сѡ: сїце да сѡтворїши. ¹⁰ И сѡтворїши кївѡтъ свѡдѣнїа ѡ дрѡвѡ негнїѡщихъ, двѡѡ лїктїи и пѡлъ вѡ долготѡ, и лїкта и пѡлъ вѡ ширѡтѡ, и лїкта и пѡлъ вѡ высотѡ: ¹¹ и позлатїши сѡ златѡмъ чїстымъ, вѡдѡтрьѡдѡ и вѡтѡдѡ позлатїши сѡ, и сѡтворїши верхѡ сѡ вѡнѡцъ златѡ вѡтѡи ѡкрестъ: ¹² и сѡлїеши сѡ чѡтыри кѡльца златѡ, и возложїши на чѡтыри странѡ сѡ, двѡ кѡльца на сѡднѡ странѡ, и двѡ на дрѡгнѡ странѡ. ¹³ Сѡтворїши же нѡсїла ѡ дрѡвѡ негнїѡща и позлатїши ѡ златѡмъ чїстымъ: ¹⁴ и вложїши нѡсїла вѡ кѡльца, іаже на странѡхъ кївѡта, носїти ѡмн кївѡтъ: ¹⁵ вѡ кѡльцахъ кївѡта да еѡдѡтъ нѡсїла не зѡблѡщѡсѡ: ¹⁶ и вложїши вѡ кївѡтъ свѡдѣнїа, іаже дѡмъ тебѣ. ¹⁷ И да сѡтворїши ѡчїстїлнце покрѡвъ ѡ златѡ чїста, двѡѡ лїктїи и пѡлъ вѡ долготѡ, лїкта же и пѡлъ вѡ ширѡтѡ: ¹⁸ и сѡтворїши двѡ хѡрѡвїма златѡ и зѡлїанна, и возложїши ѡ ѡбѡихъ странъ ѡчїстїлнца: ¹⁹ да сѡтворишѡ хѡрѡвїми, сѡднѡ ѡ странѡ сѡ и дрѡгнѡ ѡ странѡ дрѡгнѡ ѡчїстїлнца, и сѡтворїши двѡ хѡрѡвїма на ѡбѡихъ странѡхъ: ²⁰ да еѡдѡтъ хѡрѡвїми распрѡстїраѡще крїла верхѡ, сѡсѡсѡнѡще крїлами своїми надѡ ѡчїстїлнцемъ, и лїца

[1] Евр.: сѡдѡдѡ, славѣн.: нарѡмннѡ илї бѣрхнѡ рїза.

[2] дѡлга рїза

и́хъ ко дрѣвѣдрѣвѣ, на ѡчи́стѣнцѣ бѣдѣтъ ли́ца херѣвѣмскѣ: ²¹ и да возложѣши ѡчи́стѣнцѣ на кѣвѣтъ верхѣ, и въ кѣвѣтъ да вложѣши свѣдѣнїа, ꙗже дамъ тебѣ. ²² И познѣнъ бѣдѣ тебѣ ѡтѣдѣ, и возглю тебѣ съ верхѣ ѡчи́стѣнцѣ междѣ двѣмѣ херѣвѣмѣ, ꙗже сѣтъ надъ кѣвѣтомъ свѣдѣнїа, и по вѣѣмъ, ѣли́ка ꙗце заповѣмъ тебѣ къ сынѣмъ ꙗлѣвѣмъ. ²³ И сотвори́ши трапѣзѣ ѡ дрѣвѣ негни́ющѣхъ, двою́ ли́ктѣ въ долготѣ, и ли́ктѣ въ широтѣ, и ли́ктѣ и́ по́лъ въ вы́сотѣ: ²⁴ и позлатѣши ю́ златомъ чѣстымъ, и сотвори́ши ѣи́ вѣнто́е ѡбложѣнїе златѣе ѡкрестъ, и сотвори́ши ѣи́ вѣнѣцъ длѣни ѡкрестъ, ²⁵ и сотвори́ши вѣнто́е ѡбложѣнїе вѣнцѣ ѡкрестъ. ²⁶ И сотвори́ши четы́ри кѡльцѣ златѣ, и возложѣши четы́ри кѡльцѣ на четы́ри стѣнѣ но́гъ ѣа́ подъ вѣнѣцъ: ²⁷ и да бѣдѣтъ кѡльцѣ на благѣнцѣ но́сѣамъ, ꙗкѡ воздви́зати ѣми́ трапѣзѣ. ²⁸ И сотвори́ши нѡсѣла ѣа́ ѡ дрѣвѣ негни́ющѣхъ, и позлатѣши ѣа́ златомъ чѣстымъ, и воздви́зати бѣдетъ на нѣхъ трапѣза. ²⁹ И сотвори́ши блѣда ѣа́ и двѣмѣмни́кѣ, и возли́вѣльни́кѣ и ча́шы, ѣмнѣе возли́вѣти бѣдѣши: ѡ златѣ чѣста да сотвори́ши ѣа́. ³⁰ И возлагѣти бѣдѣши на трапѣзѣ хлѣбѣ предѣложѣнїа предѣ мною́ прѣшѣ. ³¹ И да сотвори́ши свѣтѣльни́кѣ ѡ златѣ чѣста, и́звѣанъ да сотвори́ши свѣтѣльни́кѣ: стѣбѣ ѣгѡ́ и вѣтѣви, и ча́шы и крѣзи и крѣны ѡ негѡ́ да бѣдѣтъ: ³² шѣсть же вѣтѣвѣи́ нехѡдѣщѣхъ ѡ стѣнѣ, трѣ вѣтѣви свѣтѣльни́кѣ ѡ стѣнѣ ѣгѡ́ ѣдѣныа́ и трѣ вѣтѣви свѣтѣльни́кѣ ѡ стѣнѣ вторѣа́: ³³ и трѣ ча́шы во ѡбразѣ о́рѣха, на ѣдѣнѣи́ вѣтѣви крѣзѣ и крѣнѣ: тѣкѡ шѣстѣ вѣтѣвамъ нехѡдѣщѣмъ ѡ свѣтѣльни́кѣ: ³⁴ и на свѣтѣльни́кѣ четы́ри ча́шы во ѡбразѣ о́рѣха, на ѣдѣнѣи́ вѣтѣви крѣзи и крѣны ѣгѡ́: ³⁵ крѣзѣ подъ двѣмѣ вѣтѣвѣми ѡ негѡ́, и крѣзѣ подъ четы́рѣми вѣтѣвѣми ѡ негѡ́: тѣкѡ шѣстѣ вѣтѣвамъ нехѡдѣщѣмъ ѡ свѣтѣльни́кѣ: и на свѣтѣльни́кѣ четы́ри ча́шы во ѡбразѣ о́рѣха: ³⁶ крѣзи и вѣтѣви ѡ негѡ́ да бѣдѣтъ: вѣсь и́звѣанъ ѡ ѣдѣнагѡ́ златѣ чѣста. ³⁷ И да сотвори́ши свѣтѣльцѣ ѣгѡ́ ѣдѣмъ, и поста́виши свѣтѣла ѣгѡ́, и свѣтѣти бѣдѣтъ ѡ ѣдѣнагѡ́ ли́цѣ ѣгѡ́: ³⁸ и цѣпѣцѣ ѣгѡ́, и подѣтѣвѣ ѣгѡ́ ѡ златѣ чѣста сотвори́ши: ³⁹ тѣланѣтомъ златѣ чѣста да сотвори́ши вѣа́ соудѣи́ ѣа́. ⁴⁰ Вѣжда, да сотвори́ши по ѡбразѣ пока́занномѣ тебѣ на горѣ.



Глава 26.

Вскінію же да сотвориши ѿ десяти о́пώνъ ѿ вѣсо̀на сканагѡ и инетѣ, и багрянѣицы и червленѣицы сканыа: херѡвѣицы дѣломъ тканымъ да сотвориши ѿ. ² Долготѣ о́поны є́диныа двѣдесѣть и ѡсемь лѣктѣи, и широтѣ четѣрехъ лѣктѣи, о́поны є́дина да бѣдетъ: мѣра тѣаже да бѣдетъ всѣмъ о́понамъ. ³ Пѣть же о́пώνъ да бѣдѣтъ взѣимъ прѣдержѣица є́дина ѿ дрѡга, и пѣть о́пώνъ да бѣдѣтъ содержѣица дрѡга ѡ дрѡзѣи. ⁴ И да сотвориши и́мъ пѣтъ и́з инетѣ оу краѣ о́поны є́диныа, ѿ є́диныа стѣрны въ сложеніе: и и́це сотвориши на краѣ о́поны внѣшнѣа къ сложенію второ́му. ⁵ Пѣтьдесѣтъ же пѣтлей сотвориши є́динѣи о́поне, и пѣтьдесѣтъ пѣтлей да сотвориши ѿ краѣ о́поны по сложенію второ́му, лицѣмъ къ лицѣ сходящѣа междѡ собою кажда. ⁶ И сотвориши пѣтьдесѣтъ крючкѡвъ златѣхъ и совокупѣиши о́поны є́динѡ ко дрѡзѣи крючкѣи: и бѣдетъ скінѣа є́дина. ⁷ И да сотвориши о́поны власяныа въ покрѡвъ надъ скініею, є́дннодесѣтъ о́пώνъ сотвориши и́хъ. ⁸ Долготѣ о́поны є́диныа да бѣдетъ тридесѣти лѣктѣи, и четѣрехъ лѣктѣи широтѣ о́поны є́диныа: тѣаже мѣра да бѣдетъ є́дннодесѣти о́понамъ. ⁹ И совокупѣиши пѣть о́пώνъ вкупѣ, и шѣсть о́пώνъ вкупѣ: и оуѡдѣвши о́поне шѣстѡ ко входу скінѣи. ¹⁰ И да сотвориши пѣтлей пѣтьдесѣтъ на краѣ о́поны є́диныа, ѣже средѣ по сложенію, и пѣтьдесѣтъ пѣтлей да сотвориши на краѣ о́поны совокупѣица второ́му. ¹¹ И сотвориши крючкѡвъ мѣдѣныхъ пѣтьдесѣтъ: и совокупѣиши крючкѣи съ пѣтлѣи, и да совокупѣиши о́поны, и бѣдетъ є́дино. ¹² И да подложѣиши и́злишнее ѿ о́пώνъ скінѣи: полѡпоною ѡстаѡвшеюся да покрѣиши и́злишнее о́пώνъ скінѣи: да прикрѣиши созадѣи скінѣи. ¹³ Лѣкотѣ (є́динъ) ѿ сегѡ, и лѣкотѣ (є́динъ) ѿ дрѡгагѡ, ѿ и́злишнагѡ о́пώνъ, въ долготѣ о́пώνъ скінѣи: да бѣдетъ покрѣица на стѣнѣ скінѣи, сѡдѡ и сѡдѡ да покрѣиѣтъ. ¹⁴ И да сотвориши покрѡвъ скінѣи ѿ ко́жъ ѡвнихъ червленыхъ, и прикрѣиѣла ѿ ко́жъ синихъ свѣрхѡ. ¹⁵ И да сотвориши столпы

скінін ѿ дрѣвѣз негніющихъ: ¹⁶ десѣтнѣ лѣктїи (взъ высотѣ) да сотвориши столпѣз ѣдїнѣз, лѣктѣ же ѣдїнагѣ ѿ полѣз широтѣ столпѣ ѣдїнагѣ: ¹⁷ двѣ закрѣпѣца (на краѣхъ) столпѣ ѣдїномѣ, протївѣ стѣнѣ дрѣвѣдрѣвѣ: тѣкѣ сотвориши вѣѣмѣз столпѣмѣз скінінѣ. ¹⁸ ѿ да сотвориши столпѣз скінінѣ, двѣдесѣтъ столпѣвѣз ѿ странѣ ѣже кѣ вѣверѣ: ¹⁹ ѿ четѣредесѣтъ столѣвѣз сребрѣныхъ да сотвориши двѣдесѣтїмѣз столпѣмѣз: двѣ стѣнѣ ѣдїномѣ столпѣ на ѡбоиѣхъ краѣхъ ѣгѣ ѿ двѣ стѣнѣ дрѣвѣмѣ столпѣ на ѡбоиѣхъ краѣхъ ѣгѣ: ²⁰ ѿ вѣ странѣ вѣторѣѣ ѿжнѣѣ двѣдесѣтъ столпѣвѣз: ²¹ ѿ четѣредесѣтъ столѣвѣз ѿмѣз сребрѣныхъ: двѣ стѣнѣ столпѣ ѣдїномѣ на ѡбоиѣхъ краѣхъ ѣгѣ ѿ двѣ стѣнѣ столпѣ дрѣвѣмѣ на ѡбоиѣхъ краѣхъ ѣгѣ. ²² ѿ создаѣ скінінѣ по странѣ ѣже кѣ мѡрю да сотвориши шѣсть столпѣвѣз, ²³ ѿ двѣ стѣнѣ сотвориши во ѡгѣлахъ скінінѣ создаѣ. ²⁴ ѿ бѣдѣтъ рѣвнѣ ѿ дѡлѣ: по томѣжде да бѣдѣтъ рѣвнѣ ѿ гѣвѣз вѣ стѣвѣз ѣдїнѣз: тѣкѣ да сотвориши ѡбоиѣмѣ двѣмѣз ѡгѣламѣз: рѣвнѣ да бѣдѣтъ. ²⁵ ѿ да бѣдѣтъ ѡсемѣ столпѣ ѿ стѣнѣ ѿхъ сребрѣна шѣстьнѣдесѣтъ: двѣ стѣнѣ ѣдїномѣ столпѣ ѿ двѣ стѣнѣ дрѣвѣмѣ столпѣ, на ѡбоиѣхъ краѣхъ ѣгѣ. ²⁶ ѿ да сотвориши верѣѣ ѿ дрѣвѣз негніющихъ: пѣтъ верѣѣ столпѣ ѣдїномѣ ѿ ѣдїнѣѣ странѣ скінінѣ, ²⁷ ѿ пѣтъ верѣѣ столпѣ ѣдїномѣ вѣторѣѣ странѣ скінінѣ, ѿ пѣтъ верѣѣ столпѣ зѣднемѣ странѣ скінінѣ, ѣже кѣ мѡрю: ²⁸ ѿ верѣѣ сребрѣна посредѣ столпѣвѣз да прохѡднѣтъ ѿ ѣдїнѣѣ странѣ вѣ дрѣвѣю странѣ. ²⁹ ѿ столпѣ да позлатїши злѣтомѣ: ѿ кѡльцѣ сотвориши злѣтѣ, вѣ нѣже вложїши верѣѣ: ѿ позлатїши верѣѣ злѣтомѣ. ³⁰ ѿ возстѣвнѣши скінінѣю по ѡбразѣ показанномѣ тебѣ на горѣ. ³¹ ѿ да сотвориши завѣсѣ ѿ снѣгѣ ѿ багрѣнїцы, ѿ червѣнїцы скѣныѣ ѿ вѣссѡна прѣденагѣ: дѣломѣз чкѣнымѣз да сотвориши ѿ херѣвїмы. ³² ѿ возложїши ѿ на четѣри столпѣ негніющїѣмѣ позлатїены злѣтомѣ: ѿ верѣѣ ѿхъ злѣты, ѿ стѣнѣ ѿхъ четѣри сребрѣна. ³³ ѿ повѣснѣши завѣсѣ на столпѣхъ, ѿ внесѣши тѣмѣ внѣтрѣ завѣсы кївѡтѣ свѣдѣнїѣ: ѿ раздѣлѣтнѣ бѣдетѣ завѣса вѣмѣ посредѣ свѣтїлнѣца ѿ посредѣ стѣнѣ стѣихъ, ³⁴ ѿ закрѣши завѣсою кївѡтѣ свѣдѣнїѣ во стѣнѣ стѣихъ. ³⁵ ѿ поставнѣши трапѣзѣ внѣ завѣсы, ѿ свѣтїльннїкѣ прѣмѣ трапѣзы на странѣ скінінѣ, ѣже кѣ ѡгѣ: ѿ трапѣзѣ поставнѣши на странѣ скінінѣ, ѣже кѣ вѣверѣ. ³⁶ ѿ да сотвориши закрѣвѣз вѣ двѣрѣхъ скінінѣ ѿ снѣгѣ ѿ багрѣнїцы, ѿ червѣнїцы скѣныѣ ѿ вѣссѡна скѣнагѣ, дѣломѣз пѣстрѣцагѣ. ³⁷ ѿ да сотвориши

Завѣстѣ пѣтъ столпѣвъ ѿ дрѣвъ негниющихъ, ѡ позлатиши ѡхъ златомъ, ѡ
верхѣ ѡхъ златы: ѡ да вѣиши ѡмъ пѣтъ стѣлъ мѣданыхъ.



Глава 27.

И да сотвориши олтарь ѿ дрѣвѣз негниющихъ, пачѣ лакѡтъ въ дълготѣ и пачѣ лакѡтъ въ широтѣ: четвероуголенъ да бѣдетъ олтарь, и трѣхъ локтѣй высотѣ егѡ. ² И да сотвориши роги на четырёхъ оуглѣхъ: и зъ негѡ да бѣдѣтъ роги, и покрѣиши ѧ мѣдїю. ³ И да сотвориши вѣнѣцъ олтарю: и покрѡвѣз егѡ, и фїялы егѡ, и вѣнцы егѡ, и кадильникъ егѡ, и всѧ соуды егѡ да сотвориши мѣданы. ⁴ И да сотвориши емѣ огнище на подобїе мрежи мѣдано: и сотвориши огнищѣ четыри кольца мѣдана на четыри страны, ⁵ и подложиши ѧ под огнище олтарѣ снѣзѣ, и бѣдетъ огнище до средѣ олтарѣ. ⁶ И да сотвориши олтарю нѡсїла ѿ дрѣвѣз негниющихъ, и ѡкѡлѣши ѧ мѣдїю, ⁷ и вложиши нѡсїла въ кольца: и да бѣдѣтъ нѡсїла олтарю по бокамъ, еже поднимати егѡ. ⁸ Тѡщѣ, дощатый сотвориши егѡ: по показанномѣ тебѣ на горѣ, такѡ сотвориши егѡ. ⁹ И да сотвориши двѡръ икїни: на странѣ, ѣже къ югѣ, завѣсы двѡра и зъ вѣсо̀на икѡнагѡ: дълготѣ егѡ лакѡтъ странѣ едїнѣй: ¹⁰ и столпы ихъ двѣдесѣть, и стѡла ихъ двѣдесѣть мѣдана, и крючкѣ ихъ, и верхѣ ихъ сребраны. ¹¹ Такожде на странѣ, ѣже къ сѣверѣ, завѣсы егѡ лакѡтъ въ дълготѣ, и столпы ихъ двѣдесѣть, и стѡла ихъ двѣдесѣть мѣдана, и крючкѣ ихъ, и верхѣ столпѡвѣз, и стѡла ихъ посре́брена сребромъ. ¹² Широтѣ же двѡра, ѣже къ мѡрю, о́пѡны пѣтьдесѣтъ лакѡтъ: столпы ихъ дѣсѣть, и стѡла ихъ дѣсѣть. ¹³ И широтѣ двѡра, ѣже къ востоку, завѣсы пѣтьдесѣтъ локтѣй: столпы ихъ дѣсѣть, и стѡла ихъ дѣсѣть. ¹⁴ И пѣтьна́десѣтъ лакѡтъ высотѣ о́пѡнѣ странѣ едїнѣй: столпы ихъ трѣ, и стѡла ихъ трѣ: ¹⁵ и странѣ вторѣй о́пѡнѣ пѣтьна́десѣтъ лакѡтъ высотѣ: столпы ихъ трѣ, и стѡла ихъ трѣ. ¹⁶ И вратѡмъ двѡра завѣсы двѣдесѣть лакѡтъ въ высотѣ, ѿ снѣты и багрянцы, и червленцы икѡны и вѣсо̀на икѡнагѡ перстрѣнемъ шѣннымъ: столпы ихъ четыри, и стѡла ихъ четыри. ¹⁷ Всѣ столпы двѡра ѡкрѣстѣ ѡкѡваны сребромъ, и верхѣ ихъ сребраны, и

стѡла ѿхъ мѣдана. ¹⁸ Долготà же двора̀ стò на стò, ѿ широтà пѡтьдесѡтъ на пѡтьдесѡтъ, ѿ высотà пѡтѣ лѡктѣѣ ѡ вѣсòна сканагѡ: ѿ стѡла ѿхъ мѣдана. ¹⁹ ѿ всѣ оустроенїе, ѿ всѣ ордѣа, ѿ гвòздн двора̀ мѣданы. ²⁰ ѿ ты заповѣждь сынòмъ ѿлевымъ, ѿ да вòзмòтъ тебѣ ѡлѣѣ ѡ мѡлнчѣа безъ дрождѣѣ чѣстъ ѿзжѡтъ въ свѣтѣнїе, да горѣтъ свѣтѣльникъ всегдà. ²¹ Въ скнѣн свндѣнїа внѣ завѣсы, ѡже на́ завѣтомъ, возжнгатн бѣдетъ ѡгò мрòнъ ѿ сынове ѡгò, ѡ вечера дѡже до оўтра, прѣдъ гѣмъ, законнѡ вѣчнѡ въ рòды вѡша ѡ сынòвъ ѿлевыхъ.



Глава 28.

И ты приведеши к себе левиитов, братья твои, и сыны египтосы сыновей илевитов, да священнодействуют тебе левииты и нааваи, и авиди и елазары и идамары, сынове левиитовы. ² И да сотвориши ризы святы левиитовы братья твои, да воздадут тебе честь и славу. ³ И ты возглаголюши ко евреям премудрым оумомы, и хже напольныи дха мудрости и смыслениа: и да сотворят ризы святы левиитовы, да воздадут тебе честь и славу. ⁴ И елиа ест ризы, и хже сотворят: напереникы и ризы верхнюю ^[1], и долгую ризы ^[2] и ризы тренобиты, и наглавие ^[3] и поасы: и да сотворят ризы святы левиитовы и сыномы египтосы, да воздадут тебе честь и славу. ⁵ И елиа да воздадут золото и синеты, и баграницы и червленницы и вусоны, ⁶ и да сотворят ризы верхнюю елиа вусона еликаго, дело тканно персидцаго. ⁷ Две ризы верхниа ^[4] да дадут елиа придержавши едина дрзцеи, на обе стороны еликаго. ⁸ И тканиа ризы верхниих, еже ест на них, да сотворениа их да дадут елиа золота чиста и синеты, и баграницы и червленницы пряденыа и вусона еликаго. ⁹ И возмеша два камена, камене смарагда, и извадеша на них имена сыновей илевитов: ¹⁰ шесть имен на камене еднем и шесть имен прочиих на камене дрзцем по родомы их, ¹¹ дело каменныа хитрости: еликаго печати извадеша оба камена имены сыновей илевитов. ¹² И положиши оба камена на раменах верхниа ризы: каменныа да воздадут тебе честь и славу: и воздадут тебе левииты и сыновей илевитов пред гдем на оба рамена еликаго да воздадут тебе честь и славу. ¹³ И да сотвориши цитцы елиа золота чиста, ¹⁴ и да сотвориши две тренобиты елиа золота чиста, еликаго

[1] Греч.: ἐπωμίς, Евр.: ἐφδдз.

[2] Греч.: подириз.

[3] Греч.: κιδарз.

[4] Единица на рамени на две разделенный да подобие еликаго.

цѣтѣтѣми, дѣло плетѣнїа: ѿ возложїши трѣснѡвнїцы сплетѣнїа на цнѣтцы по нарамннѡмъ ѿхъ сопрѣдѣ. ¹⁵ И да сотвориши слово ^[1] сѣдное, дѣло пестрѣацагѡ: по сотвѣдѣ рнѣзы вѣрхнїа ^[2] да сотвориши сїѣ ѡ златѣ ѿ снѣтѣ, ѿ багрѣннїцы ѿ червленнїцы прѣдѣнїа ѿ вѣссѡна еканагѡ: ¹⁶ сотвориши ѣ четверѡгѡльно: да бѣдетъ сѣгѡ, пѣдн долготѣ сѣгѡ ѿ пѣдн ширѡтѣ, ¹⁷ ѿ нашіѣши на нѣмъ швѣнїе кѣменное въ четѣри рѣдѣ. Рѣдъ кѣменїѣ да бѣдетъ: сардїѣ, топѣзїѣ ѿ смарѣгѣдъ, рѣдъ сѣдннѣ: ¹⁸ ѿ рѣдъ вторѣѣѣ, ѿ адрѣдѣ ѿ сапфїрѣ ѿ іаспїсѣ: ¹⁹ ѿ рѣдъ третїѣѣ, лїгѣрїѣ ѿ ахѣтѣ ѿ амедѣтѣ: ²⁰ ѿ рѣдъ четѣрѣтѣѣѣ, хрѣсолїдѣ ѿ внрѣлїѣ ѿ ѡнѣхїѣ: ѡбѣтѣ златѡмъ, ѿсплетѣнѣ въ златѣ да бѣдѣтѣ по рѣдѣ своѣмѣ. ²¹ И кѣменїе да бѣдѣтѣ ѡ ѿменѣ двѣнадѣсѣти снѡвѣ ѿ ілевыѣхъ прѣдѣ гѣемъ: на двѣ рѣменахъ сѣгѡ двѣнадѣсѣть по ѿменѣмъ ѿхъ ѿ по рѡдѡмъ ѿхъ, ѿзвѣани печѣтѣми, коѣгѡждѡ по ѿмени да бѣдѣтѣ въ двѣнадѣсѣть племѣнѣ. ²² И да сотвориши на словѣ трѣснѣ сплетѣнѣ, дѣломъ вѣрнѣжнѣмъ, ѡ златѣ чнѣста. ²³ И да сотвориши на словесѣ двѣ кѡльцѣ златѣ: ѿ возложїши двѣ кѡльцѣ златѣ на ѡба крѣа словесѣ. ²⁴ И возложїши трѣснѣ ѿ чѣпн златѣ на двѣ кѡльцѣ ѡ ѡбѡнѣхъ крѣсѣхъ словесѣ. ²⁵ И двѣ крѣа двѣхъ трѣснѣхъ наложїши на двѣ чѣпѡчкн, ѿ возложїши на рѣмена вѣрхннѣхъ рнѣзъ лнцѣмъ ко дрѣгѣдрѣгѣ. ²⁶ И сотвориши двѣ кѡльцѣ златѣ, ѿ возложїши на ѡбѣ странѣ словесѣ на крѣѣ ѡ крѣа зѣднагѡ вѣрхннѣхъ рнѣзъ, ѡвнѣтѣрѣ. ²⁷ И сотвориши двѣ кѡльцѣ златѣ, ѿ возложїши на ѡба рѣмена вѣрхнїа рнѣзы снѣзѣ сѣгѡ, лнцѣмъ по сѡбѣнїю свѣше сѡткѣнїа вѣрхннѣхъ рнѣзъ. ²⁸ И стѣгнѣши слово кѡльцѣми, ѿже на нѣмъ, сѣ кѡльцѣми вѣрхннѣхъ рнѣзъ сѡжѣнѣми, ѿз снѣтѣ плетѣнѣми во ткѣнїе вѣрхннѣхъ рнѣзъ, да не ннзпѣсѣкетѣ слово сѣ вѣрхннѣхъ рнѣзъ. ²⁹ И да вѡзметѣ ѿ рѡнѣхъ ѿменѣ снѡвѣ ѿ ілевыѣхъ на словѣ сѣднѣмъ на пѣрсѣхъ, вхѡдѣць во сѣѡѣ на пѣмѣтѣ прѣдѣ бѣгѡмъ. И да положїши на словесѣ сѣднѣмъ трѣснѣ: плетѣнїа на ѡба крѣа словесѣ возложїши, ѿ ѡба цнѣтѣ возложїши на ѡбѣ рѣмѣ нарамннѣ ^[3] на лнцѣ. ³⁰ И да возложїши на слово сѣдноѣ ѿвлѣнїе ѿ нѣстннѣ: ѿ да бѣдетъ на пѣрсѣхъ ѿ рѡнѣхъ, сѣдѣ внѣдетъ въ сѣѡѣ прѣдѣ гѣа: ѿ да нѡснѣтѣ ѿ рѡнѣхъ сѣдѣ снѡвѣ ѿ ілевыѣхъ на пѣрсѣхъ прѣдѣ

[1] Грѣч.: λογїѡнъ.

[2] Грѣч.: ѣпѡмїсѣ, ѣвр.: ѣфѣдъ.

[3] Грѣч.: ѣпѡмїсѣ, ѣвр.: ѣфѣдъ.

гдѣмъ всегда. ³¹ И да сотвориши ризѣ видѣтвенную ^[1] подриз ^[2] всю снню. ³² И да бѣдетъ о҃цѣтѣ посреде҃хъ ѣгѡ, ѡжереліе имѡщо крѡгѡмъ о҃цѣтѣ дѣломъ тѣканымъ, снѣз сошвенъ ѡ негѡ, да не раздерѣтсѧ. ³³ И да сотвориши на ѡметѣ ризнѣмъ ^[3] снѣз, ѡки шнпка цвѣтѣщагѡ, пѡгвнцы и҃з сннетѣ и҃ багрннцы, и҃ червленнцы прѡденыѧ и҃ вѣссѡна сканагѡ, на ѡметѣ ризы крѡгѡмъ: въ тоѡже ѡбразъ пѡгвнцы златѣ, и҃ звонцы междѡ снми ѡкрестъ. ³⁴ При пѡгвнцѣ златѣ звонѣцъ, и҃ цвѣтѣ на ѡметѣ ризнѣмъ, крѡгѡмъ. ³⁵ И да бѣдетъ ѡрѡнѡ, ѣгда сдѡжитъ, слышанъ гласъ ѣгѡ, вхѡдѡщѡ во стѡе предѣ гдѡ, и҃ исхѡдѡщѡ, да не о҃мретъ. ³⁶ И да сотвориши дщнцѡ златѡ чнстѡ: и҃ и҃зѡбразннши на неѡ ѡбразъ печѡти, стѣынѡ гдѡнѡ, ³⁷ и҃ да возложнши ю҃ на сннетѡ сканѡю, и҃ да бѣдетъ на о҃вѡслѣ ^[4], спредн о҃вѡсла да бѣдетъ, ³⁸ и҃ да бѣдетъ на челѣ ѡрѡннн: и҃ ѡнметъ ѡрѡнн согрѣшѣннѡ свѡтѣхъ, ѣлика ѡсвѡтѡтѣ сынове и҃нѡсѡвы ѡ всѡкагѡ дааннѡ свѡтѣхъ своѡхъ, и҃ да бѣдетъ на челѣ ѡрѡнн всегда прѡтѡ имн предѣ гдѣмъ. ³⁹ И трѣсны ризъ ѡ вѣссѡна: и҃ сотвориши клобѡкъ ^[5] вѣссѡнннн, и҃ пѡсы да сотвориши дѣло пестрѡщагѡ. ⁴⁰ И сынѡмъ ѡрѡннѡвымъ да сотвориши ризы и҃ пѡсы, и҃ клобѡкн да сотвориши имъ въ чѣстѣ и҃ славу: ⁴¹ и҃ ѡблечѣши въ нѡ ѡрѡннѡ брѡта твоегѡ и҃ сыны ѣгѡ съ нимъ, и҃ да помѡжешн и҃хъ, и҃ испѡлннши рѡцѣ и҃хъ и҃ ѡсвѡтннши и҃хъ, да мн свѡщеннодѣнствѡютъ. ⁴² И да сотвориши имъ надрѡги льнѡны покрывѡти стѡдѣннѡ плѡти и҃хъ, ѡ бѣдръ даже до стѣгнъ бѡдѡтъ, ⁴³ и҃ да имѡтъ ѡрѡннъ и҃ сынове ѣгѡ, ѣгда вхѡдѡтъ въ скннню свѡдѣннѡ, и҃лн ѣгда прнхѡдѡтъ сдѡжннн къ жѣртвенннкѡ стѣынн: и҃ да не навѡдѡтъ на сѡ грѣхѡ, да не о҃мрдѡтъ: законнѡе вѣчное (да бѣдетъ) ѣмѡ и҃ сѣмени ѣгѡ по немъ.

[1] Грѣч.: ὑποδήτης.

[2] Славѣн.: долгаѡ рнза.

[3] Грѣч.: ὑποδήτης.

[4] Грѣч.: мнтра.

[5] Грѣч.: κίδαρις.



Глава 29.

Ии́ако ѿтъ, ꙗже сотвориши ѿ насъ: ѡсвятѣши ѿ, ꙗко священнодѣйстви
ѿ насъ мнѣ: да возмешъ же тельца́ еди́наго ѿ говѣдъ и ѡвнѣ двѣ непорѡчна:
и хлѣбы прѣсны смѣшаны съ ѡлеѡмъ, и ѡпрѣсноки помѣзаны ѡлеѡмъ: и зъ
мѡкѣ пшеничны сотвориши ѿ: и да вложѣши ѿ въ ко́шъ еди́нъ, и принесѣ-
ши ѿ въ ко́шъ, и тельца́ и двѣ ѡвнѣ. и ѡрѡна и сыны ѡгѡ приведеши предъ
дверѣи скнѣи свдѣнѣа, и измѣиши ѿ водою: и взѡмъ рѣзы свѣтъа,
ѡблечеши ѡрѡна брата твоего, и въ хѣтѡнъ подѣръ^[1], и въ рѣзъ вѣрхнюю^[2],
и въ слово: и совокѡпиши ѡмъ слово къ нарамнику^[3]: и возложѣши на
главѣ ѡгѡ клобѡкъ^[4]: и возложѣши дѣнѣ ѡсвѣщенѣе на оубѡло^[5]: и да
возмешъ ѿ ѡлеѡ помѣзанѣа, и да возліѣши ѿ на главѣ ѡгѡ и помѣжешъ
ѡго. и сыны ѡгѡ приведеши и ѡблечеши ѿ въ рѣзы^[6]: и ѡпоѡшешъ ѿ
пѡасы, и возложѣши на нѣхъ клобѡкѣ^[7], и бѣдетъ ѿми свѣщенство мнѣ
во вѣки: и совершиши рѣцѣ ѡрѡни и рѣцѣ сынѡвъ ѡгѡ. и да приведеши
тельца́ предъ дверѣи скнѣи свдѣнѣа, и возложѣтъ ѡрѡнъ и сынове ѡгѡ рѣцѣ
своѣ на главѣ тельца́ предъ гѣемъ оу́ дверѣи скнѣи свдѣнѣа. и да заколѣши
тельца́ предъ гѣемъ оу́ дверѣи скнѣи свдѣнѣа: и да возмешъ ѿ кро́ве тѣлчи и
помѣжешъ на рогахъ ѡлтарѣвыхъ перѣстомъ твоѡмъ: ѡста́нокъ же вѣсь кро́ве
проліѣши оу́ сто́ла ѡлтарнаго: и да возмешъ вѣсь тѣкъ, ꙗже на оутрѡбѣ,
и препѡнкѣ пѣчени, и ѡбѣ пѡчки, и тѣкъ ꙗже на нѣхъ, и возложѣши на
ѡлтарѣ: ма́са же тѣлчи, и ко́жъ, и мѡтъа да сожжѣши на ѡгнѣ внѣ

[1] Славѣн.: до́лга рѣза.

[2] Евр.: ѡфѡдъ, грѣч.: ѡπωμίσζ.

[3] Грѣч.: ѡπωμίσζ, Евр.: ѡфѡдъ.

[4] Грѣч.: мѣтра.

[5] Грѣч.: мѣтра.

[6] Грѣч.: хѣтѡны.

[7] Грѣч.: кѣларѣзъ.

полка: за грѣхъ бо ѣсть. ¹⁵ И овна да поймаши единого, и да возложатъ
лароуны и сынове егво рѣки своа на главѣ овню: ¹⁶ и заколеши егво, и вземъ
крѡвь проліеш оу олтарѣ шкрестъ: ¹⁷ и овна да разсѣчеш на оуды, и
измыеш вштрѣннаа и ногн въ водѣ, и возложиши на разсѣченнаа чѣсти
со главою: ¹⁸ и вознееши всегò овна на олтарѣ, всеожженіе гдѣ въ коню
благодѣніа: жертва гдѣ ѣсть. ¹⁹ И да поймаши овна втораго, и возложитъ
лароуны и сынове егво рѣки своа на главѣ овню: ²⁰ и заколеши егво, и
вѡзмеш ш крѡве егво, и возложиши на край оушегє лароуна деснаго и на
край рѣки деснаа и на край ногн деснаа, и на край оушегєз сынѡвз егво
деснахъ и на край рѣкз нхъ деснахъ и на край ногз нхъ деснахъ: ²¹ и да
вѡзмеш ш крѡве, гже на олтарѣ, и ш елеа помазаніа, и да вокропиши на
лароуна и на рнзѣ егво, и на сыны егво и на рнзы сынѡвз егво съ нѣмз: и
шчѣнѣса еамз и рнзы егво, и сыны егво и рнзы сынѡвз егво съ нѣмз:
крѡвь же овню да проліеш оу олтарѣ шкрестъ. ²² И да вѡзмеш ш овна
тѣкз егво, и тѣкз покрывающій оутрѡбѣ егво, и препонкѣ печени, и обѣ
пѡчки, и тѣкз нже на нхъ, и рамо десное: ѣсть бо совершеніе сѣ: ²³ и хлѣбз
едина съ елеемз, и шпрѣснокз едина ш коша шпрѣсноквз, предложенныхъ
предъ гдемз: ²⁴ и возложиши вса на рѣки лароуни и на рѣки сынѡвз егво, и
шдѣлиши ѿ шдѣленіе предъ гдемз: ²⁵ и да вѡзмеш ѿ ш рѣкз нхъ, и вознееши
на олтарѣ всеожженіа въ коню благодѣніа предъ гдемз: приношеніе ѣсть гдѣ.
²⁶ И да вѡзмеш грѣдь ш овна совершеніа, гже ѣсть лароунѣ, и шдѣлиши ю
шдѣленіе предъ гдемз, и едетъ тебѣ въ чѣсть: ²⁷ и шсвѣтиши грѣдь шдѣленіе,
и рамо шлѣченіа, гже шдѣлиса, и гже шаса ш овна совершеніа ш лароуна и
ш сынѡвз егво, ²⁸ и едетъ лароунѣ и сынѡмз егво законнш вѣчнш ш
сынѡвз инаевыхъ: ѣсть бо шдѣленіе сѣ, и шатіе едетъ ш сынѡвз инаевыхъ
ш жерत्वз спасительныхъ сынѡвз инаевыхъ, шдѣленіе гдѣ. ²⁹ И рнзы свѣты,
гже сѣтъ лароунѣ, да едѣтъ сынѡмз егво по нѣмз, помазатиса нѣмз въ
нхъ и совершити рѣки своа. ³⁰ Седмь днѣ да шблачнѣса въ на іерей великій,
нже вшчѣстш егво ш сынѡвз егво, нже вшдетъ въ скннїю свдѣніа слжнѣти
во свѣтилицн. ³¹ И овна совершеніа да вѡзмеш и испечеш маца на мѣстѣ
сѣтѣ, ³² и да гадѣтъ лароуны и сынове егво маца швна, и хлѣбы, гже въ
коши оу двѣрїи скннїи свдѣніа: ³³ да гадѣтъ сѣ, нмнже шчѣнѣса въ нхъ,
совершити рѣки своа, шчѣнѣти ѿ: и иноплемѣнникз да не шчѣстъ ш нхъ, сѣтъ

БО С҃ТА. ³⁴ И҃ще же ѡстанетсѧ ѡ мѧѡ жер҃твы совершенїѧ и ѡ хлѣбѡвѡ до о҃т҃рїѧ, да сожжѣши ѡстанки ѡгнѣмъ: да не снѣдѧтсѧ, ѡсѡщенїе бо є҃сть.

³⁵ И сотвориши лѧрѡнѡ и сынѡмъ є҃гѡ тѧкѡ по вѣѣмъ, є҃лика заповѣдахъ тебѣ: седмь днїи совершиши рѡцѣ и҃хъ. ³⁶ И тельца грѣха ради да сотвориши въ дѣнь ѡчищенїѧ: и да ѡчистиши ѡлтарь, є҃гда ѡсвѧщѣеши на нѣмъ: и помѧжеши є҃гѡ, ѧкѡ ѡсвѧтити є҃гѡ. ³⁷ Седмь днїи ѡчистиши ѡлтарь и ѡсвѧтиши є҃гѡ, и вѣдетъ ѡлтарь с҃тѧ с҃тѡхъ: всѧкъ прикасѧнсѧ ѡлтарю ѡсѡтитсѧ. ³⁸ И сѧ сѡтъ, ѧже сотвориши на ѡлтарнѣ: ѧгнца є҃динолѣтна непорѡчна двѧ на всѧкъ дѣнь на ѡлтарнѣ прѣмъ жер҃твѡ непрестѧннѡю: ³⁹ ѧгнца є҃динаго да сотвориши рѧнѡ, и втораго ѧгнца да сотвориши въ вѣчеръ: ⁴⁰ и десѧтѡю чѧсть мѡкнѣ пшеничны сѧ є҃леемъ смѣшены, въ четвѣртѡю чѧсть и҃на, и возлѧнїе четвѣртѡю чѧсть мѣры и҃на вїна є҃диномѡ ѡвнѡ. ⁴¹ И ѧгнца втораго да сотвориши въ вѣчеръ, ѧкоже о҃т҃реннѡю жер҃твѡ, и возлѧнїе є҃гѡ: сотвориши въ конѣ благоухѧнїѧ приношенїе гѡѡ. ⁴² Жер҃твѡ всегѡдшнѡю въ слѡхи и въ рѡды вѧша прѣд двѣрьми скнїи свѧщенїѧ прѣд гѡемъ, въ нїхже познѧнъ вѣдѡ тебѣ тѧмѡ, ѧкоже глѧти къ тебѣ. ⁴³ И завѣщѧю тѧмѡ сынѡмъ и҃лѡвѡмъ, и ѡсѡщѣсѧ во славѣ моѣй, ⁴⁴ и ѡсѡщѣ скнїю свѧщенїѧ и ѡлтарь, и лѧрѡна и сыны є҃гѡ ѡсѡщѣ, свѧщеннодѣйствовати мнѣ, ⁴⁵ и нарекѡсѧ въ сынѣхъ и҃левыхъ, и вѣдѡ и҃мъ бѣъ: ⁴⁶ и о҃вѣдѧтъ, ѧкѡ ѧзъ є҃смь гѡъ бѣъ и҃хъ, и зведѡи и҃хъ и зѣ землнѣ є҃гѡпетскѧ, нарецисѧ и҃мъ и бѣти и҃мъ бѣъ.



Глава 30.

И да сотвориши олтарь кадильный ѿ дрѣвцъ негниющихъ: ² и сотвориши и ликты въ долготѣ и ликты въ широтѣ, четвероуголенъ да бѣдетъ, и двою ликтѣй въ высотѣ: ѿ него да бѣдѣтъ роги егѡ. ³ И позлатиши златомъ чистымъ огнище егѡ, и стѣны егѡ ѡколъ, и роги егѡ: и да сотвориши емъ витыи вѣнцы златъ ѡколъ. ⁴ И два кольца злата чиста да сотвориши подъ витыи вѣнцы егѡ на обою оуглѣ, да сотвориши на обоихъ странахъ: и бѣдѣтъ кольца носиламъ, якоже подымати оныи ѿмн. ⁵ И да сотвориши носила ѿ дрѣвцъ негниющихъ, и позлатиши ѿ златомъ: ⁶ и да положиши егѡ прѣмъ завѣсы, сциѡ оу кивота свѣтѣна, въ нѣхъже познанъ бѣдѣ тебѣ ѡтѣдѣ. ⁷ И да кадѣтъ надъ нимъ аарѡнъ дѣмѣмомъ сложенымъ благовонымъ рѣнѡ рѣнѡ: егда оустроѣетъ свѣтѣла, да кадѣтъ надъ нимъ: ⁸ и егда вжигѣетъ аарѡнъ свѣтѣла съ вечера, да кадѣтъ надъ нимъ: дѣмѣмомъ всегдѣшней прѣнѡ прѣдъ гдѣмъ въ роды ѿхъ: ⁹ и да не принесѣши надъ него дѣмѣма инаго: приношенѣа, жертвы и возлѣненѣа да не пролѣши на него. ¹⁰ И да ѡчистишь надъ нимъ аарѡнъ оу рогѡвъ егѡ единою въ лѣто: ѿ кроуе ѡчищенѣа грѣхѡвъ оумноженѣна единою въ лѣто да ѡчистишь егѡ въ роды ѿхъ: етоѣ стѣихъ естъ гдѣ. ¹¹ И рече гдѣ къ мѡѡсею, гла: ¹² аще возмешъ исчисленѣе сыновъ илѣвыхъ въ пресмотрѣнѣи ѿхъ, и дадѣтъ кѣждо искѣпленѣе за дѣшѣ своѡ гдѣ, и не бѣдетъ въ нѣхъ падѣнѣа въ пресмотрѣнѣи ѿхъ. ¹³ И еѣ естъ, еже дадѣтъ, елѣны аще пристѣпѣтъ въ пресмотрѣнѣе, полдѣрахи, еже естъ по дѣрахиѣ стѣнѣ: двѣдѣтъ цѣтъ дѣраха: полъ же дѣрахи, данъ гдѣ. ¹⁴ Всякъ входѣи въ пресмотрѣнѣе ѿ двѣдѣти лѣтъ и вышше, да дадѣтъ данъ гдѣ: ¹⁵ богатый да не приложѣтъ, и нищѣи да не оумалѣтъ ѿ полдѣрахи, егда даѡтъ данъ гдѣ (ѿ сыновъ илѣвыхъ), еже оумолѣти ѡ дѣшѣхъ вѣшнѣхъ. ¹⁶ И да возмешъ сребро даннѣ ѿ сыновъ илѣвыхъ, и даиши е на содѣланѣе скѣнѣи свѣтѣнѣа: и да бѣдетъ сыномъ илѣвымъ пѣмѣтъ прѣдъ гдѣмъ, еже оумолѣти ѡ дѣшѣхъ

вѣшнхъ. ¹⁷ И рече гдѣ мωѵсею, гдѣ: ¹⁸ сотвори оумывальницѣ мѣднѣнѣ и стоало
ѣнѣ мѣднѣно, ѣже оумыватица, и да порѣвиши ю между скнїію свдѣнїа и
между олтаремъ, и да влїеши въ ню водою: ¹⁹ и да оумываетъ аарѡнъ и сынове
ѣгѡ и зъ неа рѣки своа и ноги водою: ²⁰ ѣгда вхѡдѡтъ въ скнїю свдѣнїа, да
оумываютъ водою, и не оумрутъ: илнѣ ѣгда прихѡдѡтъ ко олтарю сдѣжїти и
приносити всесожженїа гдѣ, ²¹ оумываютъ рѣцѣ и нѡзѣ водою, ѣгда вхѡдѡтъ въ
скнїю свдѣнїа, да не оумрутъ, и да едетъ нмъ законнѡ вѣчнѡ, ѣмѣ и
родѡмъ ѣгѡ по немъ. ²² И рече гдѣ къ мωѵсею, гдѣ: ²³ и ты возми ароматы,
цвѣтъ смурны и зѣраннѡ пѡтъ ѡтъ іклевъ, и кїннамѡма благобѡнна полъ
сегѡ, двѣсти пѡтьдѣсѡтъ, и трѡсти благобѡннѡ двѣсти пѡтьдѣсѡтъ,
²⁴ и касїи пѡтъ ѡтъ іклевъ свѡтагѡ, и ѣлѣа ѡ маслннъ (мѣрѣ) ииъ, ²⁵ и сот-
вориши сѣ ѣлѣи помѡзанїе сѣѡе, мурѡ помѡзательное хдѡжетвомъ мурѡвар-
ца: ѣлѣи помѡзанїе сѣѡе едетъ, ²⁶ и да помѡжешн ѡ негѡ скнїю свдѣнїа, и
кївѡтъ скнїи свдѣнїа, ²⁷ и всѡ соуды ѣа, и свѣтїльннкъ и всѡ соуды
ѣгѡ, и олтарь кадїльнїи, ²⁸ и олтарь всесожженїа и всѡ ѣгѡ соуды, и
трапѣзѣ и всѡ ѣа соуды, и оумывальницѣ и стоало ѣа, ²⁹ и ѡсвѡтїши ѡ, и
едѡтъ сѣа сѣыхъ: всѡкъ прикасаѡнїа нмъ ѡсѣтїца: ³⁰ и аарѡна и сыны ѣгѡ
помѡжешн, и ѡсвѡтїши ѡ священнодѣйствовати мнѣ: ³¹ и сынѡмъ ииѣ-
вымъ да речеши, глаголѡ: ѣлѣи масѣ помѡзанїа сѣъ да едетъ сѣи вѡмъ въ
роды вѡша: ³² плѡтъ чѡлѡвѣча да не помѡжетъ (нмъ), и по сложенїю семѣ да
не сотвориѣ сѡми себѣ и нѡгѡ сїце: сѣъ ѣсѣ и ѡсѣнїе едетъ вѡмъ: ³³ иже
ѡце сотвориѣ сїце, и иже ѡце дѡтъ ѡ негѡ иноплемѣнннкѣ, потребїца ѡ
людиѡ своихъ. ³⁴ И рече гдѣ къ мωѵсею: возми себѣ ароматы, стѡктн, ѡнїха и
халвѡна благобѡнна и лївѡна чїстагѡ: всѣ тѡ въ равнѣ мѣрѣ да едетъ: ³⁵ и да
сотворѡтъ въ немъ дѡмїамъ мурѡварнїи, дѣло мурѡварца смѣшенѡе, чїсто,
дѣло сѣѡ: ³⁶ и раздѡвїши ѡ сїхъ по тѡнкѣ, и положиши прѡмѡ свдѣнїю въ
скнїи свдѣнїа, ѡнѡдѡже познѡнъ едѡ тебѣ тѡмъ: сѣѡе сѣыхъ едетъ
вѡмъ дѡмїамъ: ³⁷ по сложенїю семѣ да не сотвориѣ себѣ сѡми, ѡсѣнїе едетъ
вѡмъ ѡ гдѡ: ³⁸ иже ѡце сотвориѣ сїце, ѣже ѡбѡнѡтн ѡ негѡ, погїбнетъ
дѡша тѡгѡ ѡ людиѡ своихъ.



Глава 31.

И рече гдѣ кз мωυσειю, гла: ² се, нарекохъ ѿменемъ веселеѿа сына оуриѿа, сына шрова, ѿ племени иудина, ³ и наполнихъ его дхомъ бжѿимъ премѿрости и смышленѿа и вѣдѿнѿа, во всакомъ дѣлѣ раздѣлѿти ⁴ и архѿтектонствовати, дѣлати злато и сребро и мѣдь, и снети и багрянѿцѿ, и червленѿцѿ праденѿ и вѿссонѿ сканѿый, ⁵ и каменное дѣло, и различнаа древодѣльства дѣлати во всѣхъ дѣлѣхъ: ⁶ и азъ дахъ его и елѿава сына архѿсамарова ѿ племени данова, и всакомъ смысленномъ серцемъ дахъ смыслъ, и потрдѣтеа, и сотворѣтъ всѧ, елика заповѣдахъ тебе: ⁷ скнѿю свдѣнѿа и кѿвотъ завѣта, и ѿчисти лице еже верхѿ его, и оутварь скнѿи, ⁸ и жертвенники, и трапѣзѿ и всѧ соуды еѿ, и свѣтѿильникъ чистѿый и всѧ соуды его, ⁹ и оумывальницѿ и стоало еѿ, ¹⁰ и рнзы сдѣжѣныа ларѿнѿвы и рнзы сынѿвѿ его, еже свѣщеннодѣйствовати мнѣ, ¹¹ и елѿй помазанѿа, и дѿмѿамъ сложенѿа стѿгѿ: по всѣмъ, елика заповѣдахъ тебе, сотворѣтъ. ¹² И рече гдѣ кз мωυσειю, гла: ¹³ и ты заповѣждаь сынѿмъ илѣвымъ, глагола: смотрите и сдѣвѿты моѿа сохраните: есть бо знаменѿе междѿ мною и вами въ роды ваша, да оувѣстѿе, ѿкω азъ гдѣ ѿщѿаѿи вѿсѿ: ¹⁴ и сохраните сдѣвѿтѿ, ѿкω стѿа еѿа есть гдѣ и вама: ѿсквернѿвыи ю смертѿю оумретъ: всаки, иже сотворитъ въ нѿ дѣло, потребитѿа дѿша тѿа ѿ среды людѿи своѿхъ: ¹⁵ шестѿ днѿи да сотвориши дѣла, въ дѣнь же седмѿый сдѣвѿта, покоѿ стѿ гдѣ: всаки, иже сотворитъ дѣло въ седмѿый дѣнь, смертѿю оумретъ: ¹⁶ и да сохранитъ сынове илѣвы сдѣвѿты держати ѿ въ роды ихъ: ¹⁷ завѣтъ вѣченъ во мнѣ и въ сынѣхъ илѣвыхъ, знаменѿе есть во мнѣ вѣчное: ѿкω въ шестѿ днѣхъ сотвори гдѣ небо и зѣмлю, въ седмѿый же дѣнь престѿ, и почѿ. ¹⁸ И даде (бѿгъ) мωυσειю, егда престѿ гла емѿ на горѣ сѿнаѿстѿѿи, двѣ скрижалѿи свдѣнѿа, скрижалѿи камѣнны написаны перстомъ бжѿимъ.



Глава 32.

И видѣвше людїе, ѿкъ оумедли мωνσεѣи снѣти съ горы, восташа людїе на аарѡна и глаголаша ѣмѹ: востани и сотвори на мѡзъ бѡги, иже поидѹтъ предъ нами: мωνсеѣи бо сѣи челоуѣкъ, иже и зведе насъ ѿ земли егѹпетскїа, не вѣдѡмы, чтоъ бысть ѣмѹ. ² И рече имъ аарѡнъ: и змите оушерѡзи златѡи, иже во оушерѡхъ жѣнъ вашихъ и дщѣрей, и принесите ко мнѣ. ³ И и зѡша вси людїе оушерѡзи златѡи, иже во оушерѡхъ жѣнъ ихъ, и принесоша ко аарѡнѹ. ⁴ И взѡ ѿ рѣкъ ихъ и слѡ и ихъ дѣломъ лнтьимъ, и сотвори имъ тельца лнтьаго. И рекѡша: сїи бѡзи твои, илю, иже и зведѡша тѡ и зъ землю егѹпетскїа. ⁵ И видѣвъ аарѡнъ, созда олтѡрь прѡмѡ ѣмѹ, и проповѣда аарѡнъ, глагола: прѡзникъ гдѣнь оутрѣ. ⁶ И ѡбѡтреневавъ на дѡтрѣе, вознесе всесоужѣнїа и принесе жѣртвѡ спасѣнїа. И сѣдѡша людїе ѡсти и пѣти и восташа и грати. ⁷ И рече гдѣ къ мωнсеѡу глѡ: иди и корѡ, снѣди ѡсѡдѡ, беззакѡннаваши бо людїе твои, иже и звелъ еси и зъ землю егѹпетскїа: ⁸ престѡпнѣша съ пѡти корѡ, егѡже заповѣдалъ еси имъ: сотвориша себѣ тельца, и поклонїшасѡ ѣмѹ, и пожроша ѣмѹ, и рѣша: ⁹ сїи бѡзи твои, илю, иже и зведѡша тѡ и зъ землю егѹпетскїа: ¹⁰ и нѣ ѡстаѡи мѡ, и возарѣвѡ гнѣвомъ на нѡ, потребѡ ихъ, и сотвори тѡ въ ѡзыкъ великъ. ¹¹ И помолїсѡ мωнсеѡ предъ гдѣмъ бѡмъ и рече: всѡдѡ, гдѣ, и арїшнѡ гнѣвомъ на люди твоѡ, иже и звелъ еси и зъ землю егѹпетскїа крѣпостїю великою и мѡшцею твоѡю високою; ¹² да не когда рекѡтъ егѹптѡне, глаголюще: съ лѡкѡвствомъ и зведе ихъ погѡбѣти въ горахъ и потребѣти ихъ ѿ земли: оутѡли гнѣвъ ѡрѡсти твоѡ и млѣтнѡвъ едѡи ѡ слѡбѣ люди твоихъ, ¹³ поманѡвъ авраѡма и исаѡка и иѡкѡва, твоѡ рабѡи, иже клѡсѡ еси собѡю, и рекѡ еси къ нимъ, глѡ: сълѡ оумножѡ сѣма ваше, ѿкъ съвѣзды небѣсныѡ множествомъ, и всю сїю зѣмлю, иже рекѡ еси дѡти сѣмени ихъ, и ѡбладѡютъ ею во вѣки. ¹⁴ И оумлѣтнѡвѡ гдѣ ѡ слѣ, еже рече сотворѣти людямъ своимъ. ¹⁵ И возвратнѡвѡ мωнсеѡ, снѣде съ горы: и двѣ

скрижали свидѣніа въ рѣкѣ ѿгѡ, скрижали каменны написаны ѡ оубоѡ странѣ
нѣхъ, сюдѣ и сюдѣ быша написаны: ¹⁶ и скрижали дѣло бж҃іе быша, и написаніе,
написаніе бж҃іе и звѣано на скрижалехъ. ¹⁷ И оуслышавъ инѣсѣзъ гласъ людій крича-
щихъ, рече къ мѡѡсѣю: гласъ рѣтныи въ полцѣхъ. ¹⁸ И рече мѡѡсѣй: нѣсть гласъ
начинающихъ ѡдолѣвати, ниже гласъ начинающихъ бѣжати, но гласъ начинаю-
щихъ напиватица вѣномъ ѡзъ слышѣ. ¹⁹ И ѿгда приближашеся къ полкѣ, оузрѣ
тельца и лики: и возаривъ гнѣвомъ мѡѡсѣй, повѣрже и зъ рѣкѣ своѣю ѡбѣ
скрижали, и сокрѣши ѡ подъ горю: ²⁰ и вземъ тельца, ѿгѡже сотвориша,
сожже ѿгѡ во ѡгнѣ и сотрѣ ѿгѡ подроенѣ, и разсыпа ѿгѡ по водѣ, и напои
ѿю сыны илѣвы. ²¹ И рече мѡѡсѣй ѡрѡнѣ: что сотвориша тебѣ людіе сѣи,
ѡкѡ навѣлъ сѣи на нѣхъ грѣхъ великъ; ²² И рече ѡрѡнѣ къ мѡѡсѣю: не
гнѣвайся, господіне: ты бо вѣси людій сѣхъ оустремленіе. ²³ Глаголаша бо мнѣ:
сотвори намъ боги, иже поидѣтъ предъ нами: мѡѡсѣй бо сѣи человекъ, иже
и зведѣ ны ѡ ѿгѣпта, не вѣмы, что бысть ѿмѣ: ²⁴ и рекѡхъ ѡмъ: иже ѡмать
златѡ, и змиѣ: и и зѡша, и дѡша мнѣ, и ввергѡхъ ѿ во ѡгнѣ, и и злѡа
телецъ сѣи. ²⁵ Видѣвъ же мѡѡсѣй людѣи, ѡкѡ раздѣлишася, раздѣли бо и хъ
ѡрѡнѣ въ порѡдованіе ѡпорѣтѡмъ нѣхъ: ²⁶ сѣа же мѡѡсѣй во вратѣхъ полка и
рече: ѡще кѡ гдѣнь, да идетъ ко мнѣ. Сидѡшася оубо къ немѣ вси
сынове левітны. ²⁷ И рече ѡмъ: сѣа глетъ гдѣ бѣи илѣвъ: препѡшнѣте кѣиждѡ
своѣи мѣчь при бедрѣхъ и проидѣте, и возвратитѣся ѡ вратѣ до вратѣ сквозѣ
полка, и оубѣиѣте кѣиждѡ брата своего и кѣиждѡ ближнаго своего и кѣиждѡ
сѡбрѣда своего. ²⁸ И сотвориша сынове левітны, ѡкоже глагола ѡмъ мѡѡсѣй: и
падѣ ѡ людѣи въ тѡи дѣнь до трѣхъ тысащизъ мѡжѣи. ²⁹ И рече ѡмъ мѡѡсѣй:
наполните рѣки вѡша днѣсь гдѣ, кѣиждѡ въ сынѣ своемъ и въ братѣ своемъ,
да дѡстѣ на вѣзъ вѡвѣніе. ³⁰ И бысть на оутрѣе, рече мѡѡсѣй къ людѣмъ: вы
согрѣшиѣте грѣхъ великъ: и нѣѣ възидѣ къ бѣгѣ, да оумолѡ ѡ грѣсѣ вѡшемъ.
³¹ И возвратиѣ мѡѡсѣй ко гдѣ и рече: молѡѣа ты, гдѣ: согрѣшиша людіе сѣи
грѣхъ великъ и сотвориша себѣ боги златѣ: ³² и нѣѣ, ѡще оубѡ ѡстаѣвши
ѡмъ грѣхъ нѣхъ, ѡстаѣи: ѡще же нѣ, и згладѣи мѡ и зъ кнѣги твоеѡ, въ нѡже
вписѡлъ сѣи. ³³ И рече гдѣ къ мѡѡсѣю: ѡще кѡ согрѣши предѡ мнѡю, и згладѣи
ѿгѡ и зъ кнѣги моеѡ: ³⁴ нѣѣ же и дѣи, снѣдѣи и возведѣи людѣи сѣа на мѣсто, ѿже
рѣхъ тебѣ: сѣ, ѡггѡзъ мѡи предѣдетъ предъ лицѣмъ твоѡмъ: вѡньже дѣнь

присѣцѣ, наведеѣ на нѣхъ грѣхъ ѣхъ. ³⁵ И порази гдѣ люди за сотворѣнїе тельца,
ѣгоже сотвори лрѣнз.



Глава 33.

И рече гдѣ къ мωвсѣю: предъиди, възиди ѿиодѣ тыи и людїе твои, и ѿже и звелѣхъ єси ѿ земли єгѣпетскїа на зѣмлю, єюже кляхъсѣ авраамѣ и ісаакѣ и іаковѣ, гла: сѣмени вѣшемѣ дамъ ю: ² и послѣи кѣпни ѿгла моего предъ лицемъ твоимъ, и и зженѣтъ хананѣа, аморрѣа и хеттѣа, и ферезѣа и гергесѣа, и євѣа и іевдѣа: ³ и введѣтъ въ зѣмлю текѣщю млекома и медома: самъ бо не поидѣтъ съ тобою, ѿакъ людїе жестоковыи и сѣтъ, да не оубѣю тебе на пѣти. ⁴ И оубо слышавше людїе слово сѣе стращное, воплакашасѣ въ плачевныхъ (рѣзахъ). ⁵ И рече гдѣ къ мωвсѣю: глаголи синомъ инабвымъ: въ людїе жестоковыи и, блюдетѣсѣ, да не ѿзвѣдѣ дѣло навѣдѣ на вы и потреблю вы: и нѣ оубо симѣте рѣзы славы вѣшей и оутварь, и покажѣ, ѿже сотворю вамъ. ⁶ И ѿаша синове инабвы оутварь свою и рѣзы ѿ горы хвирѣа. ⁷ И вземъ мωвсѣи кѣщѣ свою, потчѣ ю вѣ полкѣ, далече ѿ полкѣ, и прозвѣа скнїю сѣвнѣнїа: и бысть, всѣкъ възискѣи гдѣ и сходяше въ скнїю, ѿже вѣ полкѣ. ⁸ Вгдѣ же вхождаше мωвсѣи въ скнїю вѣ полкѣ, стоахъ всѣ людїе смотряще кїждо предъ дѣрѣми кѣщїи своеа, и зрѣхъ ѿходящѣ мωвсѣю даже вѣнїти ємѣ въ скнїю. ⁹ Вгдѣ же вѣнде мωвсѣи въ скнїю, снѣде столпъ ѿбланный и стѣ предъ дѣрѣми скнїи, и гла (гдѣ) мωвсѣю. ¹⁰ И вѣдахъ всѣ людїе столпъ ѿбланный стоащѣ предъ дѣрѣми скнїи: и стѣвше всѣ людїе, поклонїшасѣ кїждо и зѣ дѣрїи кѣщїи своеа: ¹¹ и гла гдѣ къ мωвсѣю лицемъ къ лицѣ, ѿкоже аще бы ктѣ възглагола къ своему дѣлу, и ѿпѣаши въ полкѣ: сдѣга же и сѣсѣ, сынъ навииз, юноша не и сходяше и зѣ скнїи. ¹² И рече мωвсѣи ко гдѣ: сѣ, тыи мнѣ глѣши: и зведѣи людїи сѣа: тыи же не ѿвѣа мнѣ єси, когѣ послѣши со мною: тыи же мнѣ рѣкає єси: вѣмъ тѣа пѣче вѣхъ и блѣтъ и маши оу мене: ¹³ аще оубо ѿверѣтѣхъ блѣтъ предъ тобою, ѿвѣи мнѣ тебе самѣго, да разѣмни вѣждѣ тѣа, ѿакъ да ѿверѣтѣ вѣдѣ блѣтъ предъ тобою, и да познаю, ѿакъ людїе твои ѿзыкъ великъ єи. ¹⁴ И гла (ємѣ гдѣ): ѿзъ самъ предъидѣ предъ

ТВОЮ И ОУПОКОЮ ТВА. ¹⁵ И рече кз немѹ мωυσει: ѡце самз твѣ не ѡдешн сз нѡмн, да не ѡзведешн ма ѡсѡдѹ: ¹⁶ и кѡкω вѣдомо вѣдетз воистиннѹ, ѡкω ѡбрътѡхз бл҃гть оу тебеѣ ѡзз же и людїе твоѡ, тѡчїю ѡдѡцѹ тн сз нѡмн; и прослѡбленз вѣдѹ ѡзз же и людїе твоѡ пѡче всѣхз ѡзбѣкз, ѡлицы сѡтъ на землї. ¹⁷ Рече же гдѣ кз мωυсею: и сїе тебеѣ слѡво, ѡже реклз ѡсн, сотвориѡ: ѡбрълз во ѡсн бл҃гть предѡ мнѡю, и вѣмз тѡ пѡче всѣхз. ¹⁸ И глагола мωυсеи: покажи ми слѡвѹ твоѡ. ¹⁹ И рече (гдѣ кз мωυсею): ѡзз предѡдѹ предѡ твою слѡвою моею и воззовѹ ѡ имени моемз, гдѣ предѡ твою: и помнѡю, ѡгоже ѡце мнѡю, и оуцѣдрю, ѡгоже ѡце цѣдрю. ²⁰ И рече: не возмѡжешн вѡдѣти лицѡ моегѡ: не бѡ оузрнѡтъ челѡвѣкз лицѣ моѡ, и жївз вѣдетз. ²¹ И рече гдѣ: сѡ, мѣсто оу менеѣ, и стѡнешн на камени: ²² ѡгда же прѡйдетз слѡва моѡ, и положѹ тѡ вз разсѣлннѣ камени, и покрѡю рѡкою моею надѡ твою, дѡндеже мнмондѹ: ²³ и ѡнмѹ рѡкѹ моѡ, и тогда оузрншн зѡднѡѡ моѡ: лицѣ же моѡ не ѡвнѡтсѡ тебеѣ.



Глава 34.

И рече гдѣ къ мωѵсею: и́стѣши себѣ двѣ скрижалѣи ка́менны, ꙗ́коже и́ пѣрвыѣ, и́ възыди ко мнѣ на гóръ: и́ напишѹ на скрижалехъ словеса, ꙗ́же б́ахѹ на скрижалехъ пѣрвыхъ, ꙗ́же сокрѹшилъ єси: ² и́ бѹди гото́въ за́втра, и́ възыдѣши на гóръ сѣна́йскю и́ предст́аниши мнѣ т́амъ на версѣ горы: ³ и́ да никто́же възыдетъ съ тобо́ю, ни́же да ꙗ́внѣтъ на всѣй горѣ: и́ о́вцы и́ гвѣ́да да не паде́тъ блн́з горы то́ѡ. ⁴ И́ истѣа двѣ скрижалѣи ка́менны, ꙗ́коже и́ пѣрвыѣ: и́ о́треневавъ мωѵсе́й за́втра, възыде на гóръ сѣна́йскю, ꙗ́коже за́вѣща є́мѹ гдѣ: и́ вза́ мωѵсе́й съ собо́ю двѣ скрижалѣи ка́менныѣ. ⁵ И́ снѣде гдѣ во ѡ́блацѣ, и́ предст́а є́мѹ т́амъ мωѵсе́й, и́ призва́ ѡ́именъ гд́ннмъ. ⁶ И́ мнмо́де гдѣ пред́ лицѣмъ є́гѡ и́ воззва́: гдѣ, гдѣ б́гъ щѣ́дръ и́ мл́чнвъ, долготерпѣ́ливъ и́ многомл́чнвъ и́ и́стиненъ, ⁷ и́ пра́вдѹ храня́й, и́ твора́й мл́ть въ ты́сащы, ѡ́емла́й беззакѡ́нїѡ и́ неправды и́ грѣхѣ, и́ повиннагѡ не ѡ́чтнѣтъ, наводя́й грѣхѣ о́тцѣвъ на ч́да, и́ на ч́да ч́дъ, до трѣт́агѡ и́ четвѣртагѡ ро́да. ⁸ И́ потща́ва мωѵсе́й, прннѣкъ на зѣмлю, поклонѣа б́гѹ ⁹ и́ рече: ѡ́ще ѡ́брътѣто́хъ блгѣть пред́ тобо́ю, да ѡ́детъ гдѣ мо́й съ на́ми: лю́дїе бо жестоковы́ннїи є́уть: и́ ѡ́имѣши ты́ грѣхѣ на́ша и́ беззакѡ́нїѡ на́ша, и́ бѹдемъ твоѡ. ¹⁰ И́ рече гдѣ къ мωѵсею: сѣ, ѡ́зъ полага́ю тебѣ́ за́вѣтъ пред́ всѣ́ми лю́дми твоѡми, и́ сотвори́ю сла́внаѡ, ꙗ́же не бы́ша по всѣ́й землѣ и́ во всѣ́хъ ꙗ́зыцѣхъ: и́ о́зрѡтъ всѣ́ лю́дїе, въ ни́же є́си ты́, дѣла́ гд́на, ꙗ́кѡ ч́да є́уть, ꙗ́же ѡ́зъ сотвори́ю тебѣ́: ¹¹ внемлѣ ты́ всѡ, є́лика ѡ́зъ заповѣ́даю тебѣ́: сѣ, ѡ́зъ и́зженѹ пред́ лицѣмъ ва́шнмъ ѡ́морреѡ и́ хананѣѡ, и́ хеттѣѡ и́ фerezѣѡ, и́ є́внѣѡ и́ гергесѣѡ и́ и́евѣѣѡ: ¹² внемлѣ себѣ́, да не ко́гда за́вѣща́еши за́вѣтъ съѣ́дщымъ на землѣ, въ ни́же вни́дѣши, да не бѹдетъ собл́знь въ ва́съ: ¹³ ка́пнца ѡ́хъ разорѣ́те и́ кѡ́мїры ѡ́хъ сокрѹшѣ́те, и́ дѡ́рѣвы ѡ́хъ постѣ́цїте, и́ и́збл́аѡ бо́гѡвъ ѡ́хъ сожжѣ́те о́гнѣмъ, ¹⁴ не бѹ́ поклоннѣ́а бо́гѡмъ и́нѣмъ: и́бо гдѣ б́гъ ревнѣ́во ѡ́ма, б́гъ ревнѣ́въ є́сть: ¹⁵ да не ко́гда за́вѣща́еши

завѣтъ сѣдѣчимъ на земли, и соблюдаютъ вѣдѣдъ богѣвъ ѿхъ, и пожрѣтъ богѣмъ ѿхъ, и призовѣтъ тѣ, и снѣси ѿ жерѣтвъ ѿхъ: ¹⁶ и поимеши ѿ дщереи ѿхъ сынѣмъ твоимъ, и ѿ дщереи твоихъ дщи сынѣмъ ѿхъ, и соблюдаютъ дщери твоѣ вѣдѣдъ богѣвъ ѿхъ, и сынове твои соблюдаютъ вѣдѣдъ богѣвъ ѿхъ: ¹⁷ и богѣвъ слѣдѣщихъ да не сотвориши себѣ: ¹⁸ и праздникъ ѡпрѣсночный да сохраниши: седмь днѣй да ѣси ѡпрѣсноки, ѣкоже заповѣдахъ тебѣ, во время въ мѣсѣ новыихъ плодовъ: въ мѣсѣ бо новыихъ плодовъ иже сѣи ѿ земли египетскѣи: ¹⁹ вѣко разверзѣющее ложеи мѣжеи мнѣ полъ (да бѣдетъ), вѣко первородное тельца и первородное овцы: ²⁰ и первородное ослѣте иже испиши овцѣю: ѡце же не иже испиши ѣ, цѣнѣ да дщи егѣ: вѣкаго первенца ѿ сынѣвъ твоихъ да иже испиши, да не ѣвнѣшиа предѣ мною тоце: ²¹ въ шестъ днѣй да дѣлаеши, въ седмѣй же дѣнь да почиши, ѿ сѣлѣтъ и жѣлѣтъ да почиши, ²² и праздникъ седмѣцъ да сотвориши мнѣ, начало жѣлѣтъ пшеницы, и праздникъ собраниа посреде лѣта: ²³ въ три времена лѣта да ѣвнѣшиа вѣкѣ мѣжеи полъ твоѣ предѣ гдемъ бгомъ иже левымъ: ²⁴ егда бо иже иже ѣзбыи ѿ лица твоегѣ и разширю предѣлы твоѣ, никтоже возжелѣетъ землю твою, егда приидеши ѣвнѣшиа предѣ гдемъ бгомъ твоимъ въ три времена лѣта: ²⁵ да не заколеши съ квасомъ крове жерѣтвъ моихъ, и да не прележитъ до оутраи жерѣтва праздника пасхи: ²⁶ первороднаа жѣтъ земли твоеѣ да внесеши въ домъ гда бга твоегѣ: да не сварѣши агнца во млеце матери егѣ. ²⁷ И рече гдѣ къ мѣсѣю: напиши себѣ словеса еѣ, въ словесѣхъ бо сѣхъ положихъ тебѣ завѣтъ и иже. ²⁸ И бѣ тамъ мѣсѣю предѣ гдемъ четвѣредесятъ днѣй и четвѣредесятъ ноцеи: хлѣба не ѣде и воды не пи: и напиа (мѣсѣю) на скрижалехъ словеса еѣ завѣта, деать словесъ. ²⁹ Сходѣщ же мѣсѣю съ горы еѣнѣскѣи, и ѡбѣ скрижалѣи въ рѣкѣ мѣсѣевѣ: сходѣщ же емѣ съ горы, и мѣсѣю не вѣдаше, ѣкѣ прослѣвиа зракъ плѣти лица егѣ, егда глаголаше съ нимъ. ³⁰ И видѣ лрѣнъ и вси сынове иже сыи мѣсѣю, и бѣше прослѣвленъ зракъ плѣти лица егѣ: и ѡвоашаа прѣстѣпнѣти къ немѣ. ³¹ И воззва ѿхъ мѣсѣю, и ѡбратишаа къ немѣ лрѣнъ и вси кнѣзи сонома: и глагола мѣсѣю къ нимъ. ³² И по сѣхъ придоша къ немѣ вси сынове иже сыи: и заповѣда имъ вѣ, еѣнка гла къ немѣ гдѣ на горѣ еѣнѣскѣи. ³³ И егда прѣста глагола къ нимъ, возложи на лице свое покрѣвъ. ³⁴ Егда же вхождаше мѣсѣю предѣ гда глаголати къ немѣ, снѣмаше покрѣвъ, дѣндеже

нѣхѡждѣше: н ѣзшѣдѣ глагѡлаше ко всѣмъ сынѡмъ їнѣвымъ, ѣлика заповѣ-
да ѣмѣ гдѣ. ³⁵ Н вѣдѣша сынове їнѣвы лицѣ мѡѣсеѡво, їакѡ пролабѣша: н
возлагѣше мѡѣсеѣ покрѡвѣ на лицѣ своѣ, дѡндеже вѣдѣтъ глагѡлати съ нѣмъ.



Глава 35.

Исѡбра мωυσεῑнъ вѣсь сѡнмъ сынѡвъ ӣлевыихъ ӣ рече къ нимъ: сѣ̄ словеса, гдѣже гла гдѣ творити ѿ: ² шестъ днй сотвориши дѣла, въ день же седмйй почиши, сѣ̄та сѡбѡта, покой гдѣ: всѣкъ творѣи дѣло въ нѡ, да оумретъ: ³ да не возгнѣтнѣте о҃гна во всѣхъ домѣхъ вашихъ въ день сѡбѡтнйй: ѿзъ гдѣ. ⁴ И рече мωυσεῑнъ ко всемъ сѡнмъ сынѡвъ ӣлевыихъ, глагола: сѣ̄ слово, сѣ̄же завѣща гдѣ гла: ⁵ возмите ѡ себѣ самихъ оучастіе гдѣ: всѣкъ по волн сѣрдца своего да принесѣтъ начѣтки гдѣ, злато, сребро, мѣдь, ⁶ иннетъ, багрянцѣ, червленцѣ сѡдѣл спрѣденъ, ӣ вѣссонъ сканый ӣ волнъ козю, ⁷ ӣ кожи ѡвни ѡчервлѣны, ӣ кожи сннн, ӣ древесѣ негниѡща, ⁸ ӣ сѣлѣй во свѣщеніе, ӣ дѣмїамъ въ сѣлѣй помѣзанїа, ӣ въ сложеніе дѣмїама: ⁹ ӣ камени сардїйскн, ӣ камени въ ваїніе на рнзѣ вѣрхнюю ӣ на поднрз *: ¹⁰ ӣ всѣкъ премѣдрый сѣрдцемъ въ вѣсѣ шѣдѣ да дѣлаетъ всѣ, сѣлїка заповѣда гдѣ: ¹¹ скнїю ӣ завѣсы, ӣ покрѡвы ӣ развѡры, ӣ колкн ӣ версн, ӣ столпы ӣ стѡла: ¹² ӣ кѣвѡтъ свндѣнїа ӣ нѡсїла сѣгѡ, ӣ ѡчнстїлнце сѣгѡ ӣ завѣсѣ, (ӣ о҃пѡны двора, ӣ столпы сѣгѡ, ӣ камени смарагѡвы, ӣ дѣмїамъ ӣ сѣлѣй помѣзанїа,) ¹³ ӣ трапѣзѣ ӣ нѡсїла сѣа, ӣ всѣ сѡсѡды сѣа, ӣ хлѣбы предложенїа, (ӣ о҃лтѣрь ӣ всѣ сѡсѡды сѣгѡ,) ¹⁴ ӣ свѣтїльннкъ свѣта ӣ всѣ сѡсѡды сѣгѡ, ӣ свѣтїла сѣгѡ ӣ сѣлѣй свѣтїльнйй, ¹⁵ ӣ о҃лтѣрь каднльнйй ӣ нѡсїла сѣгѡ, ӣ сѣлѣй помѣзанїа, ӣ дѣмїамъ сложенїа, ӣ завѣсѣ двѣрїй скнїн, ¹⁶ ӣ о҃лтѣрь всесожженїа, ӣ о҃гнїще сѣгѡ мѣдано ӣ нѡсїла сѣгѡ, ӣ всѣ сѡсѡды сѣгѡ, ӣ оумывальнцѣ, ӣ стола сѣа, ¹⁷ ӣ о҃пѡны двора, ӣ столпы сѣгѡ ӣ стѡла сѣгѡ, ӣ завѣсѣ двѣрїй двора, ¹⁸ ӣ колкн скнїн, ӣ колкн двора, ӣ о҃ужи нхъ: ¹⁹ ӣ рнзы сватѣа ѡрѡна жерца, ӣ рнзы, въ нхъже сѡжїтн ӣмѡтъ во стѣмъ, ӣ рнзы сынѡмъ ѡрѡновымъ свѣщенства (ӣ сѣлѣй помѣзанїа, ӣ дѣмїамъ сложенїа). ²⁰ И нзѣде вѣсь сѡнмъ сынѡвъ ӣлевыихъ ѡ мωυсеа. ²¹ И принесѡша кїйждо,

* Славѣн.: долгаа рнза.

їаже возлюбєнє сердце ѿхъ, и їакоже возмнѣєа дѣшє ѿхъ, прїнесѡша оучастїє гдѣ на всѣ дѣла скїнії свѣдѣнїа, и на всѣ соуды єа, и на всѣ рїзы свѣтїлїца: ²² и прїнесѡша мѡже ѿ жєнъ своїхъ, кїїждо, їакоже помысли оумѡмъ, прїнесѡша печлїти и оусердїи, и цѣрєтїи и пленїцы, и мѡнїста и всѣкъ соудъ злѣтъ: и всѣ єлїцы прїнесѡша оучастїє злѣта гдѣ, ²³ и всѣкъ оу негѡже ѡбрѣтєса сїнетл и багрѣнїца, и червлєнїца и вѣссѡнъ, и кѡжы сїни и кѡжы ѡвни ѡчервлєны, (и кѡжы кѡзїа) прїнесѡша: ²⁴ всѣкъ ѡдѣлѣаї оучастїє, сребрѡ и мѣдь, прїнесѡша оучастїа гдѣ: и оу нїхъже ѡбрѣтѡшасѣ дрєвєса негнїѡцаа, на всѣ содѣлѡванїа соудѡвъ прїнесѡша: ²⁵ и всѣка жєнѣ мѡдраа оумѡмъ рѣкѣа прѣстї, прїнесє прѣдєнаа, сїнетл и багрѣнїцл и червлєнїцл и вѣссѡнъ: ²⁶ и всѣ жєнѣ, їмъже возлюбїєса во оумѣ ѿхъ, хїтростїю спрѣдѡша вѡлнл кѡзїю: ²⁷ и кнѣзи прїнесѡша кѣмєни смарѣгѡвы и кѣмєни на совершєнїє рїзѣ вѣрхнєй ^[1], и на слѡво ^[2], ²⁸ и на слѡжєнїє, и на єлєї помѣзанїа, и на слѡжєнїє дѣмїама: ²⁹ и всѣкъ мѡжъ, илї жєнѣ, їмъже наносѣше оумъ ѿхъ, вшєдшымъ творїтї всѣ дѣла, єлїка заповѣда гдѣ творїтї ѿ мѡвѣомъ, прїнесѡша сїнове їїлѣвы оучастїє гдѣ. ³⁰ И рєчє мѡвѣєї сїнѡмъ їїлѣвымъ: єє, нарєчє бѣъ їменємъ вєселєїла сїна оурїнна, сїна ѡрова, ѿ плємєнє їданна, ³¹ и напѡлни єгѡ дѣа бѣїа, прємїрѡстї и рѣзѣма, и оумѣнїї вєтѣхъ, ³² ѡрхїтѣктѡнєствѡватї во вєтѣхъ дѣлєвѣхъ дрєводѣланїа ^[3], творїтї злѣто и сребрѡ и мѣдь, ³³ и влѣтї кѣмєни, и дѣлатї дрєво, и творїтї по вємѣ дѣлѣ прємѣдрѡстї: ³⁴ и прєдспѣвѣтї дадє во оумѣ ємѣ и єлїлѣвѣ ѡхїсамѡховѣ, ѿ плємєнє данѡва: ³⁵ и напѡлни ѿхъ прємѣдрѡстї, оумѣ, єже разѣмѣтї творїтї всѣ дѣла стѣїнн, ткѣнїа и пєстрѣнїа ткѣтї червлєнїцєю и багрѣнїцєю и вѣссѡномъ, творїтї всѣкѡє дѣло хѣдѡжєствѡ разлїчна.

[1] Грєч.: єπωμίς, євр.: єфѣдъ.

[2] Грєч.: λογїѡнъ.

[3] ѡрхїтѣктѡнєствѡ.



Глава 36.

И сотвори велеи аз и елиавз, и всакз мдрый оумомз, емже дана есть премдрость и хитрость взи ихз, раздмѣти творити вса дѣла, ѡже ко стѣини надлежаша, по всѣмз, елика заповѣда гдѣ. ² И призва мовсеи велеи ава и елиава и вса имщыа премдрость, имже даде бгъ радмз взи ерцы, и вса волю хоташыа приходити кз дѣламз, еже совершити ѡ: ³ и взаша ѡ мовсеа вса оучастиа, ѡже принесоша сынове инаебы на вса дѣла стѣини творити ѡ: и тѣи принмаху ещѣ приносима ѡ приносашихз заутра заутра. ⁴ И приходяху вси мдрѣи, иже творяху дѣла стѣини, кѣждо по своему дѣлу, еже самн дѣлаху: ⁵ и рекоша мовсею, ѡакъ многу приносатз людѣ свѣше дѣлз, елика заповѣда гдѣ сотворити. ⁶ И повелѣ мовсеи, и проповѣда взи полцѣ, глагола: мдрз и женѣ ктому да не дѣлаютз на начѣтки стѣини. И возбранѣнн быша людѣ ктому приносити. ⁷ И дѣла быша имз довольна на строѣнѣ творити, и прензвыша. ⁸ И сотвори всакз премдрый взи дѣлающихз рѣзы стѣини, ѡже сѣть ааронѣ иерѣю, ѡкоже заповѣда гдѣ мовсею. ^[1] И сотвориша рѣзу верхнюю ^[2] ѡ злата и снеты, и багранѣцы и червленѣцы прѣдены и вѣсона сканагв: и изрѣзаша щѣицы златы ѡки власѣ, еже соткѣти сз снетѣю и сз багранѣцею, и сз червленѣцею прѣденою и сз вѣсономз сканымз: дѣло ткѣное сотвориша е. Рѣзы вѣрхнѣа придержашыа ѡ ѡвоихз странз, дѣло ткѣнно, междѣ собѣю сплетѣно: ѡ негѣ сотвориша е по егѣ творѣнѣю, ѡ злата и снеты, и багранѣцы и червленѣцы прѣдены и вѣсона сканагв, ѡкоже заповѣда гдѣ мовсею. И сотвориша ѡба камѣни смарѣгавы сотѣганы вѣрѣю и ѡбложѣны златомз, и звѣланы и вѣрѣзаны власнѣемз печѣти, ѡ именз сынѣвз инаевыхз: и возложиша ѡ на рамена рѣзы вѣрхнѣа камѣнѣ взи пѣмѣть сынѣвз инаевыхз, ѡкоже заповѣда гдѣ мовсею.

^[1] ѡ здѣ и по грѣцскимз числѣ стѣхамз не положеножз

^[2] Грѣц.: епѣмѣз, евр.: ефѣдз.

И сотвориша слово ^[1], дело тканно перротю, по делъ ризы верхня, ѿ злата и снеты, и багрянцы и червленцы прядены и вѣссона сканагъ, четвероугольно сдѣво сотвориша логіонъ ^[2] пѣди въ длину, и пѣди въ широтѣ, сдѣво: и шнѣта на немъ швенѣмъ по три каменни четырьми рѣдѣ: рѣдъ каменій: сардій и топазій и смарагда, рѣдъ ѣдинъ: и рѣдъ второй, ѿндраѣзъ и сапфиръ и іасписъ: и рѣдъ третій, лигүрій и ахатъ и амедрѣтъ: и рѣдъ четвертый, христідиъ и бирүлий и онүхій, ѿкѡваны ѿколъ златомъ и всаждѣни въ златѣ: и каменіе бѣхъ ѿ именъ сынѡвъ інаевыхъ дванадесать, по именамъ ихъ извѣано въ печати, кійждо своимъ именемъ въ дванадесать племѣнъ. И сотвориша надъ логіономъ трѣсны плетѣны, дело плетѣное ѿ злата чиста: и сотвориша двѣ цитцѣ злата и двѣ кольца злата, и возложиша двѣ кольца злата на ѡба конца логіона: и вложиша плетѣнцы златы въ кольца, со ѡбоихъ странъ логіона, и въ двѣ сложѣнѣ двѣ плетѣнцы, и возложиша на двѣ цитцѣ: и возложиша на рамена ризы верхня, противѣ лицемъ къ лицѣ. И сотвориша двѣ кольца злата, и возложиша на двѣ крила на край логіона, и на край созадѣ верхня ризы, внѣтрѣдѣ: и сотвориша двѣ кольца злата, и положиша на ѡба рамена ризы верхня съ низѣ ѣгѡ на лицѣ по согбенію свѣше состава ризы верхня: и стагнидѣша логіонъ кольцами, ѣже на немъ, съ кольцами верхня ризы сложеными, и зъ снеты плетѣнными, во тканіе ризы верхня ^[3], да не ннзпѣскѣетѣ логіонъ ѿ ризы верхня, ѣкоже заповѣда гдѣ мѡвѣею. И сотвориша исподнюю ризѣ ^[4], ѣже подъ верхнюю, дело тканно, все сннее: ѡжереліе же во внѣтрѣннѣй ризѣ ^[5], на средѣ швенно, плетѣно, ѡмѣты имѣщо ѿколъ ѡжереліе неразлѣчено. И сотвориша на ѡмѣтѣ ризы внѣтрѣннѣа дѡлѣ ѣкѡ процвѣтѣющагъ шипка пѡгвнцы ѿ снеты и багрянцы, и червленцы прядены и вѣссона сканагъ. И сотвориша звонцы златы, и возложиша звонцы на ѡмѣты ризы внѣтрѣннѣа ѡкрестъ междѣ пѡгвнцами: звонѣцъ златъ и пѡгвнца на ѡмѣтѣ внѣтрѣннѣа ризы ѡкрестъ, къ сложѣнію, ѣкоже повелѣ гдѣ мѡвѣею.

[1] Грѣч.: логіонъ.

[2] Славѣн.: слово.

[3] Грѣч.: ѣπωμίς, ѣвр.: ѣфѣдъ.

[4] Грѣч.: ὑποδίττις.

[5] Грѣч.: ὑποδίττις.

И сотвориша ризы вѣсѣнныа дѣло ткѣнно, аарѡнъ и сынѡмъ ѿгѡ, и
клобѣкѣ ^[1] иъ вѣсѣна, и оубѣло ^[2] иъ вѣсѣна, и надрѣги иъ вѣсѣна
и канавѡ, и поасы иъ иъ вѣсѣна и снечты, и багрѣнныцы и червленныцы
прѣдены, дѣло перѣрацагѡ, ѿкоже заповѣда гдѣ мѡѡсею. И сотвориша
дщѣцѣ златѣ, ѡдѣленіе стѣннѣ ѡ златѣ чѣста, и написаша на ней писмена
иъ вѣдѣна печѣтѣю: ѡ ѿѿеніе гдѣ: и возложиша ю на ѡметѣ сѣнь, ѿже бы
лежѣти на оубѣлѣ свѣше, ѿкоже заповѣда гдѣ мѡѡсею.

^[1] Грѣч.: κίταριον.

^[2] Грѣч.: μίτρα.



Глава 37.

И сотвориша скинии десять о́пона: двáдцать и ѿемь лакътѣзъ долготà е́диныа о́пона, тѣмже бáше всѣмъ, и четы́рехъ лакътѣзъ широтà о́пона е́диныа. И сотвориша завѣсѣ ѿ синетѣи и багрянницы, и червленницы спрáдены и вѣсо́на скáнагъ, дѣло швѣнно херувѣмы: и возложиша ю̀ на четы́ри столпы негни́ющыа позлащѣны злѣтомъ, и верхи́ ихъ злѣты, и стwála ихъ четы́ри срѣбра. И сотвориша завѣсѣ двѣремъ скинии свндѣнїа ѿ синетѣи и багрянницы, и червленницы спрáдены и вѣсо́на скáнагъ, дѣло швѣнно херувѣмы, и столпы ихъ пáть и крючки́ ихъ: и главницы́ ихъ и верхи́ ихъ позлати́ша злѣтомъ, и стwála ихъ пáть мѣдана. И сотвориша двóръ къ ю́гѣ, о́пона двора́ и́з вѣсо́на скáнагъ, стò на стò: и столпы́ ихъ двáдцать, и стwála ихъ двáдцать мѣдана: и страна́ къ сѣверѣ, стò на стò: и страна́ къ ю́гѣ, стò на стò, и столпы́ ихъ двáдцать, и стwála ихъ двáдцать мѣдана: и страна́ къ мóрю, о́пона пáтнáдцатѣзъ лáктей, столпы́ ихъ дѣсáть, и стwála ихъ дѣсáть: и страна́ къ востóкѣ пáтнáдцатѣзъ лáктей, о́пона пáтнáдцати лáктей, ѣже созаднѣ, и столпы́ ихъ трѣ, и стwála ихъ трѣ. И на вторѣй задней странѣ сюдѣ и сюдѣ оу́ двѣрїи двора́, о́пона пáтнáдцати лáктей: столпы́ ихъ трѣ, и стwála ихъ трѣ. Всѣ о́пона скинии́ и́з вѣсо́на скáнагъ, и стwála столпóвъ ихъ мѣдана, и рѣтли́ ихъ срѣбра, и главницы́ ихъ посрѣбрѣны сребрómъ, и столпы́ ихъ посрѣбрѣны сребрómъ, вси́ столпы́ двора́. И завѣса́ двѣрїи двора́ дѣло пестрáцагъ, и́з синетѣи и багрянницы, и червленницы прáдены и вѣсо́на скáнагъ: двáдцати лáктей долготà, и высотà и широтà пáти лáктей, рáвны о́понамъ двора́: и столпы́ ихъ четы́ри, и стwála ихъ четы́ри мѣдана, и рѣтли́ ихъ срѣбра, и главницы́ ихъ посрѣбрѣны сребрómъ: и вси́ колки́ двора́ ѿколw мѣданы, и тѣи́ посрѣбрѣны сребрómъ. И сїе́ сочинѣнїе скинии́ свндѣнїа, ѣкоже заповѣдано бѣсть мὼсїею, слáженїю бѣти́и левїтwвъ чрезъ і́дáмара сы́на ларóна іерѣа: и вселенáзъ, сы́нъ оу́рїевъ, ѿ плѣмене і́дана, сотвори, ѣкоже

заповѣда гдѣ мωυσειю, и еліавъ, сынъ ахисамѣховъ, ѿ племени данова, иже созидаше ткѣныя вѣщи и швенныя и прѣстрыя, еже ткѣти и зъ червленіицы и вѣссона. И сотвори веселенъ кѣвѣтъ и позлати егѡ златомъ чистымъ внѣтрѣдѣ и внѣдѣ, и сотвори емѣ златъ ѡбводъ ѡбоудъ: и еліа емѣ четыри кольца злата на четыри страны егѡ: два на странѣ еднѣй, и два на странѣ дрѣзѣй, широкѣ носиламъ, ѣкѡ носити егѡ и ми. И сотвори ѡчистилице надъ кѣвѣтомъ ѿ злата чиста, и два херѣвѣма златы: херѣвѣма еднѣнаго на странѣ ѡчистилица, и херѣвѣма втораго на странѣ вторѣй ѡчистилица, ѡсѣнающыя крилами свои ми надъ ѡчистилицемъ. И сотвори трапѣзѣ предложеніа ѿ злата чиста, и еліа еи четыри кольца злата: два кольца на странѣ еднѣй, и два кольца на странѣ вторѣй, широкѣ ѣкѡ носити носилами въ нѣхъ. И носила кѣвѣтъ и трапѣзѣ сотвори, и позлати нѣхъ златомъ. И сотвори создды трапѣзѣ, еліа и дѣмѣамники, и чаши златы и вознавальники, и миже вознаватѣ едетъ, ѿ злата. И сотвори свѣтѣльники, еже свѣтити, златыи, крѣпокъ стѣломъ, и вѣтви ѿ ѡбоудъ странъ егѡ: и ѿ вѣтви егѡ ѡраса и сходящыя, три ѿ едныа и три ѿ вторыа страны, равны дрѣгъ дрѣгъ: и свѣтила нѣхъ, ѣже на верхѣ нѣхъ, во ѡбразѣ ѡрѣха, ѿ нѣхъ: и цвѣтцы ѿ нѣхъ, (и крѣзи нѣхъ,) да едѣтъ свѣтила на нѣхъ: и цвѣтѣцъ седмыи, иже на краю свѣтила, на верхѣ свѣше, крѣпкѣи весь златъ: и едѣмъ свѣтилъ на немъ златыи, и щипцы егѡ златыа, и подѣтавы нѣхъ златы. Сеи посребри столпы и еліа столпѡмъ кольца злата, и позлати верѣи златомъ, и позлати столпы завѣсѣ златомъ, и сотвори прѣтан златы: сеи сотвори и крючки скініи златы, и крючки двора, и крючки на распространѣе завѣсы свѣрхѣ мѣдны: сеи еліа главыцы сребрны скініи, и главыцы мѣдны двѣрѣи скініи, и двѣри двора, и прѣтан сотвори сребрны на столпѣхъ: сеи посребри нѣхъ: сеи сотвори колки скініи и колки двора мѣдны.



Глава 38.

Сей сотвори олтáрь мѣданы ѿ кадильницъ мѣданыхъ, ꙗже быша мѹжѣмъ
вскрамолѣвшимъ еъ корѣовымъ сономцемъ: сей сотвори еъ соуды олтáря
и кадильникъ егѡ, и стоáло егѡ и чáшы, и вѣнцы егѡ мѣданы: сей
сотвори олтáрю ѡкрестъ ѡбложѣнїе дѣломъ мрѣжнымъ, снѣзѡ оґнища подѣ
нимъ даже до среды егѡ, и положи на немъ четыри кльцá ѡ четырехъ
странъ ѡбложѣнїа олтáря мѣданы, широкѣ носѣламъ, еже носѣти олтáрь
на нихъ: сей сотвори еъ елей помазанїа стѣбѣи, и сложенїе дѡмїама, дѣло чѣстое
мѡровáрца: сей сотвори оумывáльницѡ мѣданы и стоáло еъ мѣдано ѿ
зерцáлъ постѣницъ, ꙗже постѣшася оу двѣрїи скнїи свдѣнїа, вѡньже дѣнь
постáви ю: и сотвори оумывáльницѡ, да ѡмывáютъ ѿ неа мѡвѣей и аарѡнъ
и сынове егѡ рѡцѣ свои и нѡзѣ, вхѡдáщимъ имъ въ скнїю свдѣнїа: и ли
егда прѣхѡдѡтъ ко олтáрю слѡжити, ѡмывáхѡса ѿ неа, ꙗкоже заповѣда
гдѣ мѡвѣею.



Глава 39.

Всѣ злато, ѣже соудѣлано бысть въ дѣлѣ по всѣкомѹ дѣланію стѣихъ, бѣше злата начѣткѡвъ двѣдесѣть дѣвѣть талѣнтѡвъ ѡ сѣдмь стѣтъ трѣдесѣть сѣклѡвъ, по сѣклѡ свѣтомѹ: ѡ сребрѣ оучѣстїе ѿ исчисленныхъ мѡжеѡ сонома, стѣ талѣнтѡвъ ѡ тысеѣца сѣдмь стѣтъ сѣдмьдесѣтъ пѣтъ сѣклѡвъ: драхма ѣдина съ главы пѣлъ сѣклѡ, по сѣклѡ свѣтомѹ: всѣкъ прѣходѣѡ къ прѣсмотрѣнію ѿ двѣдесѣти лѣтъ ѡ вышше, на шестьдесѣтъ тѣмъ ѡ на трѣ тысеѣцы пѣтъ стѣтъ ѡ пѣтъдесѣтъ. ѡ быша стѣ талѣнтѡ сребрѣ на сѣдмѣ стѣ главѣцъ скѣнѣѡ ѡ на главѣцы завѣсныѡ, стѣ главѣцъ на стѣ талѣнтѡ, талѣнтѡ на главѣцѹ: ѡ тысеѣцѹ сѣдмь стѣтъ сѣдмьдесѣтъ пѣтъ сѣклѡвъ сотворѣ на рѣтлѣ стѣ столпѣмъ, ѡ позлатѣ главѣцы ѡхъ, ѡ оукрашѣ ѡ. ѡ мѣдѣ оучѣстїѡ, сѣдмьдесѣтъ талѣнтѡ ѡ двѣ тысеѣцы ѡ четьверѣта сѣклѡвъ. ѡ сотворѣша ѡзъ неѡ стѣ ѡла двѣрнаѡ скѣнѣѡ свѣдѣнѣѡ, ѡ стѣ ѡла двѣрѣ стѣ, ѡ стѣ ѡла двѣрѣѡ двѣрѣ, ѡ колкѣ скѣнѣѡ, ѡ колкѣ двѣрѣ ѡкрѣстѣ, ѡ ѡбложѣнїе мѣдѡ ѡкрѣстѣ ѡлтарѣ, ѡ всѣ соуды ѡлтарѣ, ѡ всѣ ѡрдѣѡ скѣнѣѡ свѣдѣнѣѡ. ѡ сотворѣша сынове ѡилѣвы, ѡкоже заповѣда гдѣ мѡѡсею, тѣкъ сотворѣша. ѿ ѡзѣбѣшѡ гѡ же златѡ оучѣстїѡ сотворѣша соуды, ѣже сѡдѣѣти въ нѣхъ прѣдъ гдѣмъ: ѡ ѿ стѣбшѡ сѣнеты ѡ багрѣнѣцы, ѡ червѣнѣцы ѡ вѣссѡна, сотворѣша рѣзы сѡдѣбныѡ ѡрѡнѣ, ѣже сѡдѣѣти въ нѣхъ во свѣтѣлѣнѣнѣ. ѡ прѣнесѡ рѣзы къ мѡѡсею, ѡ скѣнѣѡ ѡ соуды ѣѡ, ѡ верѣѡ ѣѡ ѡ стѣлпы ѡ стѣ ѡла ѣѡ, ѡ кѣвѡтъ завѣта ѡ нѡсѣѡ ѣгѡ, ѡ ѡлтарѣ ѡ всѣ соуды ѣгѡ, ѡ ѣлѣѡ помѡзанѣѡ ѡ дѣмѣѡмъ сѡжѣнѣѡ, ѡ свѣтѣлѣнѣнѣкъ чѣстѣѡ ѡ свѣтѣѡ ѣгѡ, свѣтѣѡ вѣжнѣѡ ѡ ѣлѣѡ свѣтѣѣнѣѡ: ѡ трапѣзѹ прѣдѡжѣнѣѡ ѡ всѣ соуды ѣѡ, ѡ хлѣбѣ прѣдѡжѣнныѡ: ѡ рѣзы свѣтѣѡ, ѡже сѣтъ ѡрѡнѣ, ѡ рѣзы сынѡвъ ѣгѡ на жрѣчѣство: ѡ ѡпѡны двѣрѣ, ѡ стѣлпы, ѡ стѣ ѡла ѣгѡ, ѡ завѣсѹ двѣрѣѡ скѣнѣѡ ѡ двѣрѣѡ двѣрѣ: ѡ всѣ соуды скѣнѣѡ ѡ всѣ ѡрдѣѡ ѣѡ: ѡ покрѡбѣцы кѡжы ѡвнѣ ѡ червѣсны, ѡ покрѡбѣ кѡжы сѣнѣѡ, ѡ прѡчнѣхъ ѡпѡны: ѡ колкѣ, ѡ всѣ

Орѣдїа на дѣла скнїиї вндѣнїа: ѿнїка заповѣда гдѣ мωѵсею, такω сотвориша сынове їнѣвы всѣ оустроенїе. И вндѣ мωѵсеѣ всѧ дѣла, и бѧхѹ сотворѣна тѧ, ꙗкоже заповѣда гдѣ мωѵсею, такω сотвориша ѧ, и благословѣнїе ихъ мωѵсеѣ.



Глава 40.

И рече гдѣ къ мωѵсею, гла: ² въ день первый мѣся перваго, въ новомѣчїе поставиши скнїю свдѣнїа: ³ и да положиши кївотъ свдѣнїа, и покрыеши кївотъ завѣсою: ⁴ и внесеши трапѣзъ, и предложиши предложенїе сѣла: и внесеши свѣтїльникъ, и поставиши свѣтїла сѣла: ⁵ и положиши олтарь златый, въ каждѣнїе предъ кївотомъ свдѣнїа, и возложиши покровъ завѣсы надъ двѣрїю скнїи свдѣнїа: ⁶ и олтарь приношенїи поставиши оу двѣрїи скнїи свдѣнїа, ⁷ и поставиши оумывальницъ между скнїею свдѣнїа и между олтаремъ, и влїеши въ ню вода: ⁸ и поставиши дворъ ѡкрестъ и дѣи завѣсъ двѣрїи двора: ⁹ и возмеша сѣла помазанїа и помажеша скнїю и всѣмъ ѣже въ ней, и ѡсвятиши ю и всѣмъ сосуды сѣла, и едѣтъ свѣта: ¹⁰ и да помажеша олтарь приношенїи и всѣмъ сосуды сѣла, и ѡсвятиши олтарь, и едѣтъ олтарь стѣи стѣихъ: ¹¹ и помажеша оумывальницъ и стоало сѣла и ѡсвятиши ю: ¹² и да приведеша агнѣна и сыновъ сѣла предъ двѣри скнїи свдѣнїа и измыеша ихъ водою: ¹³ и да ѡблечеши агнѣна въ рнзы стѣи и помажеша сѣла, и ѡсвятиши сѣла, и да жрѣтъ мнѣ: ¹⁴ и сыны сѣла да приведеша и ѡблечеши ѡ въ рнзы, ¹⁵ и да помажеша ѡ, ѣкоже помазалъ сѣла оуца ихъ, да жрѣтъ мнѣ: и едѣтъ, ѣже быти имъ помазанїю жречества во вѣкъ, въ роды ихъ. ¹⁶ И сотвори мωѵсей всѣ, сѣла заповѣда сѣла гдѣ, сице сотвори. ¹⁷ И бысть въ первый мѣся во второе лѣто иходящымъ имъ въ егїпта, въ новомѣчїи стѣ скнїа. ¹⁸ И постави мωѵсей скнїю, и подложи стѣла сѣла, и возложи главнцы, и вложи развѣры, и постави столпы, ¹⁹ и простре оуны на скнїю, и возложи покрывало скнїи на нѣ свѣрхъ, ѣкоже заповѣда гдѣ мωѵсею: ²⁰ и вземъ свдѣнїа, вложи въ кївотъ, и подстави ноги подъ кївотомъ, и возложи ѡчистилице надъ кївотомъ: ²¹ и внесе кївотъ въ скнїю, и возложи покровъ завѣсы, и закры кївотъ свдѣнїа, ѣкоже заповѣда гдѣ мωѵсею: ²² и постави трапѣзъ въ скнїи свдѣнїа, на странѣ скнїи свдѣнїа,

ѿже кз сѣверѸ, вѣдѸ завѣсы скнїи: ²³ и возложи на ню хлѣбы предложенїа предъ гдемз, ѿкоже заповѣда гдѣ мωсїею: ²⁴ и постави свѣтїльникз вкннїи свдѣнїа прѣмω трапѣзы, на странѸ скннїи, ѿже кз югѸ: ²⁵ и постави свѣщники εγω предъ гдемз, ѿкоже заповѣда гдѣ мωсїею: ²⁶ и постави олтарь златый вкнннїи свдѣнїа противѸ завѣсы, ²⁷ и покладѣ надъ нїмз двѣмїа-момз сложенїа, ѿкоже заповѣда гдѣ мωсїею: ²⁸ и положи завѣсѸ дверїи скнннїи, ²⁹ и олтарь приношенїи постави оу дверїи скнннїи покрѣва свдѣнїа, и вознесѣ на нѣмз всесоженїе и жертвѸ, ѿкоже заповѣда гдѣ мωсїею: ³⁰ и сотвори оумывальницѸ междѸ скнннїею свдѣнїа и междѸ жертвенникомз, ³¹ и влїа вкню водѸ, да оумываютъ ѿ неа мωсїей и аарѡнз и сынове εγω рѸки своа и нѡги, вхѡдѡщымз нїмз вкнннїю свдѣнїа: ³² илн прихѡдѡще кз жертвенникѸ служїти, оумывахѸса ѿ неа, ѿкоже заповѣда гдѣ мωсїею: ³³ и постави двѡрз ѡкрестъ скнннїи и олтарѡ и положи завѣсѸ двѡрѡ. И скончѡ мωсїей всѡ дѣла. ³⁴ И покрѣ ѡблакз скнннїю свдѣнїа, и славы гднн испѡнннса скнннїа, ³⁵ и не можаше мωсїей внїти вкннннїю свдѣнїа, ѿкω ѡсѣнаше надъ нею ѡблакз, и славы гднн испѡнннса скнннїа: ³⁶ εгда же восхождаше ѡблакз ѿ скннннїи, воздвнзѡхѸса сынове їнѡсвы со нмѣнїемз своїмз: ³⁷ ѡще же не взыде ѡблакз, не воздвнзѡхѸса даже до днѣ, бѡньже взыдетъ ѡблакз: ³⁸ ѡблакз бо гдѣнь бѡше надъ скннннїею вкдѣнь, и ѡгнь бѡше надъ нею вкнѡщѣ предъ всѣмз їнѡлемз во всѣхъ пѡтешествїихъ нхъ.

